



RADAR

Frank Sinatra, la voz, sin voz/ Cuando salí de Cuba: el socialismo y la vida cotidiana/ Jacques Le Goff/ El último libro de Vázquez Montalbán

RADAR libros

SIN CARGO

Reclame su ejemplar

El día Internacional de la Lucha Contra el SIDA

CON VIVIR

CON VIRUS

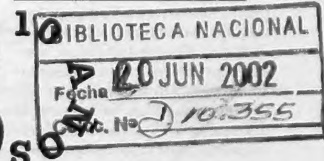
Marta Dillon

Página/12

Página/12

Buenos Aires, domingo 30 de noviembre de 1997

el país a diario



Año 11-Nº 3248 - Precio de este ejemplar: \$2,50
Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$25

EXCLUSIVO
Escribe Horacio Verbitsky

Página/12 se equivocó: tanto las pérdidas del Yoma Group como sus deudas con la banca oficial son aún mayores que lo revelado por este diario hace una semana. Desde que Menem es presidente multiplicaron sus ventas por 25, pero sus deudas por 300



LA VIDA EN ROJO

Páginas/2/3

Del cuerpo,
por
32 Juan Gelman

JAIMITO

Preocupado por su imagen pública, Yabrán discute con su vocero Bunge una campaña de blanqueo. "Lo mejor es ir a las escuelas y sacarles todas las dudas a los chicos", sugiere Bunge. A la semana, los medios reciben la invitación y se concentran en una escuela de Moreno. Llega Yabrán y Bunge abre el evento: "Pregunten sin miedo". Jaimito, desde el fondo, empieza el cuestionario. "Tengo dos preguntas -dice-. Uno, ¿quién mató a Cabezas? Dos, ¿quién organizó la mafia del correo?" Yabrán abre la boca desesperado, grita dos insultos y se va dando un portazo. Tres días después vuelve a reunirse con

Bunge. "¿Y ahora qué hacemos?, fue peor el remedio que la enfermedad...", se lamenta. "No te preocupes, Alfredo -lo consuela Bunge-, organizamos otra reunión en una escuela, vos no te enojás y todos se olvidan de la anterior." Una semana más tarde, ante un auditorio expectante, el vocero abre otra vez la ceremonia. José, desde el fondo, empieza nuevamente el cuestionario. "Tengo tres preguntas -dice-. Uno, ¿quién mató a Cabezas? Dos, ¿quién organizó la mafia del correo? Tres, ¿dónde está Jaimito?"

(El chiste de moda en la Gobernación de Buenos Aires.)

EXCLUSIVO
Un miembro del
Modín con denuncia
por cinco tiros
**Todo
muy Rico**
Página/8

Por Horacio Verbitsky

La situación de las empresas de la familia presidencial es más grave que lo publicado por este diario. Su endeudamiento y sus pérdidas son mayores, las garantías que ofreció a la banca oficial serán sujetas a una nueva evaluación y el Comité formado por el Banco Nación, el Banco de la Ciudad de Buenos Aires y el Banco de la Provincia de Buenos Aires se reunirá para reexaminar su calificación crediticia, que empeorará uno o más escalones. Además su activo está inflado con deudas de acreedores extranjeros que, con alta probabilidad, serán empresas vinculadas inalcanzables por cualquier embargo. Estas informaciones provienen de documentos oficiales del gobierno, balances de las propias empresas, versiones oficiales de funcionarios de los bancos del Estado y declaraciones públicas de Emir Fuad Yoma. Roque Fernández recibió una sugerencia del presidente Carlos Menem para buscar una salida a la situación. Pero ante los reclamos del señor Yoma, el ministro de Economía le indicó que discutiera el tema con el presidente del Banco Nación, Roque Maccarone. El Banco Nación, por su parte, no sabe cómo aumentar su exposición con un grupo económico que ha crecido espectacularmente sobre la base de prebendas políticas que deberían cesar junto con el mandato del actual jefe del Estado. El Yoma Group presentó una propuesta de refinanciación estirando los plazos de pago desde el año 2003 hasta el 2008 que fue rechazada por el comité tripartito Nación-Ciudad-Provincia y antes del 31 de diciembre deberá ofrecer una alternativa. La difusión aquí de la situación del grupo y de la posibilidad de liquidar o quemar sus deudas en un hipotético Banco Nación residual, disminuyó el apuro oficial por privatizar la entidad. El propio jefe de Estado y el secretario del Interior, Jorge Matzkin relativizaron esa posibilidad. Menem dijo en conferencia de prensa el domingo pasado en el Polideportivo de Olivos que no se trataba de una decisión suya sino de una vieja propuesta del ministro de Economía que "es nada más que una idea". Matzkin fue más allá el martes en un almuerzo con periodistas durante la convención de Abbapra: "Todavía no hay voluntad política de privatizar el Banco Nación".

La danza de la fortuna

El domingo 23, este diario afirmó que las deudas de las empresas de la familia presidencial con el Banco Nación ascendían a 80 millones de dólares. Pero aparentemente se trató de un error. De acuerdo con los documentos oficiales, no le deberían 80 sino 90 millones de dólares. Ese dato fue ofrecido por el jefe de gabinete Jorge Rodríguez en la información que suministró el miércoles a la Cámara de Diputados. Rodríguez respondió por escrito a las preguntas que le había hecho llegar el diputado Darío Alessandro (Frepaso-Capital), pero se negó a responder a sus repreguntas en el recinto. Si el resto de las deudas no hubiera sufrido modificaciones similares, el endeudamiento total con la banca oficial ascendería a 130 millones y con el conjunto del sistema financiero a 154. Los Estados Contables Consolidados de Yoma S.A. al 30 de junio de este año mencionan deudas bancarias y financieras a corto plazo por 77,5 millones de dólares y a largo plazo por 62,2 millones, es decir un total de 139,7 millones.

Nadie ha hecho más transparente la forma en que los quebrantos son

TANTO LAS PERDIDAS DEL YOMA GROUP CUANTO SUS DEUDAS CON LA BANCA PUBLICA ERAN MAYORES QUE LO PUBLICADO AQUÍ

Sabíamos tan poco

utilizados como vía de acceso a los fondos públicos que el propio Emir Fuad Yoma. En el reportaje que concedió el viernes a este diario el cuñado y amigo presidencial afirmó que en los dos últimos años el Yoma Group perdió otros veintiséis millones de dólares y que contemplaba pedir al Banco Nación nuevos préstamos por veinticinco millones, como para que nadie diga que no se lo advirtieron. Esas declaraciones causaron consternación en el Banco Nación. Este fue el diálogo textual que Yoma mantuvo a bordo de su avión privado con Ernesto Tenenbaum:

—¿La empresa Yoma gana plata o pierde plata?

—En los últimos dos años perdimos dinero. En uno cerca de veinte millones y en otro seis. Pero ahora estamos bien.

La idea de que el crecimiento de las ventas mide la salud de una empresa es propia del esquema prebendario que el menemismo pretende haber venido a abolir. El caso de Sasetru, que vendía por más de mil millones, es una contundente demostración en contrario. Las afirmaciones del señor Yoma son, por otra parte, de una imprecisión asombrosa. Hasta los balances del Grupo entregados a este diario durante la visita de su enviado a Nonogasta lo demuestran. Según esos documentos, las pérdidas de los últimos años fueron menores de lo que afirma el señor Yoma, pero ningún elemento sostiene su optimista afirmación final. De hecho, desde que comenzó el vertiginoso crecimiento del Yoma Group, al mismo tiempo que el doctor Menem accedió a la Presidencia de la Nación, sólo en dos años tuvo mínimos resultados positivos: ganó ochocientos mil pesos o dólares en 1992 y un millón doscientos en 1995. En el resto de los años operó a pura pérdida: ochocientos mil pesos en 1991, veintinueve millones y medio en 1993, ocho millones ochocientos en 1994, ocho millones setecientos en 1996 y tres millones cuatrocientos cincuenta mil en el primer semestre de este año. Si esa cifra se proyecta a todo el año, las pérdidas para 1997 llegarán a seis millones noventa. (Ver cuadro). En el total del período, las empresas de la familia presidencial perdieron 44,65 millones, es decir siete centavos por cada peso vendido. Semejante emprendimiento sólo puede mantenerse mediante el respirador artificial de la banca estatal.

Escalones

Desde el 2 de agosto de este año las empresas de la familia presidencial no honran sus obligaciones con el Banco Nación, por lo cual deberían ser encuadradas en una categoría crediticia inferior a la actual. La última calificación del año, correspondiente al trimestre octubre-diciembre no podrá ignorar la falta de pago del primer deudor privado del Banco Nación según los datos que maneja este diario, el quinto de acuerdo con las afirmaciones de los interesados y "uno de los principales" pero no el primero, de acuerdo con la comunicación enviada a este diario por el directorio de la institución oficial. (Ver "Algunas precisiones"). Las cinco categorías contempladas en las circulares 2180 y

El jefe de gabinete Jorge Rodríguez y el cuñado y amigo de Menem Emir Yoma corrigieron los errores de este diario: tanto las deudas como las pérdidas de las empresas de la familia presidencial son mayores que lo publicado aquí. El Banco Nación informó que sus garantías serán sometidas a una nueva evaluación. El Comité de Bancos que reúne al Nación, el Ciudad y el Provincia se reunirá para considerar el descenso de la calificación crediticia del Yoma Group. Desde que Menem es presidente sólo obtuvo minúsculos beneficios en dos años. El resto ha sido a pérdida. Este auténtico fenómeno de la revolución productiva multiplicó sus ventas por 25 y sus deudas por 300.

2216 del Banco Central son normales, riesgo potencial, con problemas, alto riesgo de insolvencia e irrecuperable. Cada una obliga a efectuar mayores provisiones de posibles pérdidas y en las tres últimas el banco no puede asentar ganancias por intereses en sus libros. Esta calificación está a cargo de la Gerencia de Análisis de Créditos, que asigna

Riesgo. Los bancos de Hong Kong no han otorgado créditos a las empresas de la familia presidencial sino a los compradores de sus cueros. Es decir, toman riesgo Reebok, Nike o Adidas, no riesgo Yoma.

a cada empresa un puntaje en función de indicadores objetivos, como los que surgen de los balances y el cumplimiento de las obligaciones, y otros subjetivos, como la calidad del management y la moral de los directivos. Una vez que el analista propone la calificación, el directorio debe reafirmarla o encomendar un nuevo estudio. El vicepresidente del Banco Nación, Miguel Crotto sólo dijo a este diario que en la actualidad el Yoma Group está en la primera categoría y no aventuró cuál puede ser el resultado de la evaluación, que deberá discutirse en el comité de bancos en el que están representados el Nación, el Ciudad y el Provincia. El descenso puede ser de uno o más escalones.

Seducido y abandonado

Tal como este diario había advertido en 1994 al denunciar el salvataje de los bancos oficiales que simulaban tomar un título del Yoma Group, al acercarse la fecha del primer vencimiento era ostensible que no pagarían los intereses correspondientes. Entonces, el 16 de julio de 1996 el presidente Menem y su en-

millones, seguida muy de lejos por Aluar Aluminio, con 4,8. Doce de las veinte solicitaron que se les adelantara el pago, por un monto de 29,5 millones, entre ellas el Yoma Group. La DGI adoptó la Resolución General 4209, el 12 de agosto del 96 proveyendo lo solicitado en el tiempo récord de 26 días. Con esos fondos, Yoma S.A. normalizó su situación con los bancos oficiales a partir de setiembre del año pasado. Pero el 2 de agosto de este año, además de una anualidad de intereses venció también la primera de capital y nuevamente las empresas de la familia presidencial no estuvieron en condiciones de hacerles frente, a pesar de que siguen percibiendo el subsidio de 21 centavos por cada dólar de exportaciones. Se pone entonces en marcha la temible lógica explicitada en el reportaje del viernes: si necesito, pido.

Público y privado

Yoma S.A. envió una carta a este diario, publicada textualmente durante la semana, en la que consideraba "de poca seriedad y responsabilidad vincular la investidura presidencial y de otras autoridades con nuestra actividad industrial y exportadora, con el fin de llegar a conclusiones tendenciosas y de confundir a la opinión pública". La secuencia descrita en el párrafo anterior, desde la inminencia del vencimiento de la cuota de intereses que las empresas de la familia presidencial no podían pagar y el decreto de subsidio a las exportaciones que les permitió hacerlo, no deja lugar a dudas sobre la seriedad de tal vinculación y la grave responsabilidad que ello implica, en flagrante confusión entre los intereses públicos que el Poder Ejecutivo debe defender y las conveniencias privadas de quien lo ocupa. Esa es la más aceptada definición de corrupción. La carta también decía que el vicepresidente del Banco Nación, Miguel Crotto, en respuesta a una consulta formal había respondido que "constituimos el deudor número cinco de la cartera privada".

—¿No le parece de una absoluta originalidad que el principal banco del país se exprese a través de declaraciones de un deudor moroso? —preguntó el autor de esta nota al vicepresidente del Banco.

—Esa carta corre por cuenta de quien la firma. El Banco Nación se pronunciará a través de un co-

Entre paréntesis

Yoma Group Ventas y resultados, 1991-1997

En millones de dólares
(Los valores entre paréntesis son negativos e indican pérdidas)

Año	Ventas	Resultados	Ganancias/pérdidas p/cada dólar vendido
1991	6,69	(0,80)	(0,11)
1992	31,5	0,80	0,02
1993	61,44	(21,45)	(0,35)
1994	73,2	(8,8)	(0,12)
1995	144,4	1,2	0,008
1996	126,9	(8,7)	(0,06)
1997*	172,6	(6,9)	(0,04)
1991/97	616,73	(44,65)	(0,07)

Fuente: balances del Yoma Group. Las cifras de este año son una proyección anual, estimada sobre los datos del balance al 30 de junio de 1997.

Desde que Menem es presidente las empresas de la familia tuvieron resultados levemente positivos sólo en dos años. El resto, rojo profundo.

YOMA S.A.
ESTADO DE SITUACIÓN PATRIMONIAL CONSOLIDADO AL 30 DE JUNIO DE 1997

ACTIVO	
ACTIVO CORRIENTE	
Caja y Bancos (Nota 2.1.1.1)	1.820.046,06
Cuentas a Cobrar (Nota 2.1.1.2)	52.396.070,02
Otros Cuentos a Cobrar (Nota 2.1.1.3)	41.047.612,71
Impuestos en Cuentas	42.846.272,38
Impuestos en Cuentas	1.555.030,45
Inventarios en Títulos	3.506.700,00
TOTAL DEL ACTIVO CORRIENTE	143.752.484,67
ACTIVO NO CORRIENTE	
Inversiones fijas, Vinculadas	1.537.760,03
Activos Intangibles	48.340.000,82
Créditos Pagados por Adelantado (Nota 2.1.4)	827,50
Inversiones en Instituciones	5.321.618,71
TOTAL DEL ACTIVO NO CORRIENTE	55.349.568,83
TOTAL DEL ACTIVO	199.102.053,50

NOTA: Las cifras y montos que se incorporaron forman parte del primer estado. El balance del Auditoría dicta el 30 de noviembre de 1997 se controla por separado.

Dr. RUBÉN DARIO ORTIZ
Sindicato

Dr. RUBÉN DARIO ORTIZ
Comité de Vigilancia (Nota 2.1.4)

Dr. MIGUEL ANGEL MUÑOZ
Director a cargo de la Presidencia

Una hoja del último balance. Aunque el contrato con el Banco Nación imponía una auditoría externa, quien firma dos veces es el propio contador del grupo, Rubén Dario Ortiz.

municado oficial -respondió Crotto.

Epistolario

Contra lo que pretendían las empresas de la familia presidencial, la carta enviada por el Banco Nación a **Página/12** no desmiente ninguna de las afirmaciones centrales de este diario respecto del Yoma Group. Por el contrario, confirma que "es uno de los principales deudores del sector privado del Banco", aunque niega que sea el primero. Tampoco dice, como afirmó la empresa, que fuera el quinto. Este diario insiste con que es el primero, si bien admite que transitoriamente puede ceder posiciones en ese ranking frente a empresas como YPF o Pérez Companc, que toman y devuelven créditos por grandes montos para prefinanciación de exportaciones. La diferencia entre ese tipo de tomadores de crédito y el Yoma Group merece ser explicada, ya que brindará detalles adicionales de interés. YPF y Pérez Companc son petroleras, con cuentas de resultados positivas y un importantísimo flujo de fondos en efectivo. En el hipotético caso de incumplimiento de pago el Banco puede embargar petróleo crudo, un commodity convertible en dinero en forma inmediata. Tanto YPF cuanto Pérez Companc toman fondos en el mercado internacional a una tasa de interés que por momentos puede ser menor a la del riesgo soberano argentino. "Además hacen clean up. Si el Banco les quiere subir la tasa, vienen y cancelan el total del crédito", dice un experto en el mercado financiero. "Si tengo un papel de YPF o de Pérez a dos años, el mercado me lo saca de las manos. De Yoma no puedo colocar un título ni a siete días. Es más seguro prestarle 800 millones a YPF que 80 a Yoma".

La carta de Yoma SA también atribuye a Crotto haber dicho que los datos del informe del veedor enviado a Hong Kong, Mario Rocchia fueron "sacados absolutamente fuera de contexto". Tal afirmación es obvia, ya que de un informe de cinco carillas sólo se mencionaron aquellos párrafos en los que el veedor relataba las reuniones que mantuvo en el Citibank N.A. y en el Hong Kong and Shanghai Banking Corporation Limited con los banqueros y negociantes Tammy Lan, vicepresidente de Global Finance y Keith Bradley, a quien identifica como Corporate Relation Ships Manager (sic). "Para mi sorpresa" escribió, "ambas reuniones fueron encaminadas hacia temas estrictamente políticos, dejando de lado los aspectos industriales, productivos, de ventas, etc. El señor Keith Bradley me preguntó directamente qué pasará con Yoma SA en el año 1999,

en clara referencia al cambio de gobierno". Los banqueros de Hong Kong también "contaban con un informe del Banco Roberts de Argentina, de que no tenían un cronograma para la amortización de capital y que no pagaban los intereses". Sus conclusiones no tienen desperdicio: "Puede lenta y prudentemente desviar la conversación hacia temas industriales, niveles de producción, facturación, población laboral, zona geográfica de radicación, etc, ya que a esta altura de la reunión no me quedaban dudas de que la opinión de esta gente era sencillamente de que Yoma SA. era un invento político y/o una empresa enteramente subsidiada por el Estado o una empresa fantasma. Me agradecieron la explicación y opinaron que la reunión les había resultado muy fructífera".

Según Yoma SA "el tenor general de dicho informe era altamente positivo hacia nuestro distribuidor exclusivo, Austal International Ltd de Hong Kong". Con menos entusiasmo, la carta del Banco Nación dice que "sus conclusiones fueron

Error. Página/12 se equivocó. Jorge Rodríguez y Emir Yoma informaron que las pérdidas y las deudas de las empresas de la familia presidencial son mayores que lo informado aquí.

favorables". En ambos casos se trata de eufemismos, de una imprecisión poco usual en comunicaciones empresariales. Lo que el informe del veedor dice es que la administración de Austal mejoró desde su anterior visita en 1995 y que "después de tener desde su creación ejercicios económicos con resultados negativos, por primera vez presentaron un balance semestral al 30.06.97 con una utilidad de US\$ 461.835", lo cual dista de justificar cualquier entusiasmo. El último punto de la carta del Yoma Group consideraba "paradójico que, según el autor de la nota, los bancos asiáticos consideren a la nuestra una empresa fantasma y a la vez permitan la apertura de cartas de crédito de hasta ocho millones de dólares". No hay tal paradoja, ya que los bancos de Hong Kong no han otorgado esos créditos a las empresas de la familia presidencial sino a los compradores de sus cueros, que son empresas de primera línea internacional. Es decir, toman riesgo Reebok, Nike o Adidas, no riesgo Yoma, que sólo es aceptable para la cándida banca estatal argentina y para algunos privados que giran en la órbita del go-

bierno menemista y a través de los cuales el anterior directorio del Banco Nación, presidido por el inolvidable mediterráneo Aldo Dadone, canalizó más fondos públicos. La carta del Banco Nación fue elaborada entre el miércoles y el viernes, luego de interminables reuniones entre los alarmados miembros del directorio, en las que se discutió cada palabra. Aun así, delegaron la responsabilidad de firmarla en la asesora de prensa, la historiadora de Alberdi Carolina Barros, quien en estos días ha enriquecido su conocimiento de primera mano sobre la dirigencia nacional de este fin de siglo. Saturada de sutilezas, esa comunicación notifica que se mantienen las garantías originales aceptadas en 1994, lo cual es una manera de decir que por el anterior directorio, pero que el actual ordenó "un nuevo relevamiento de la planta de Nonogasta, con el objeto de evaluar la inversión total actual", una forma indirecta de dejar constancia de sus dudas. A diferencia del petróleo de YPF o Pérez Companc, la nave espacial en el desierto erigida por el Yoma Group tiene un valor de realización que no puede equipararse con el de sus libros. No obstante, una deuda que a la renuncia de Dadone era de 66 millones, creció bajo Maccarone a 80 o, según las afirmaciones de Jorge Rodríguez, a 90 millones. El 29 de enero de 1996 el House Organ del Polideportivo de Olivos describió el método empleado. Durante una visita de Menem y Cavallo a la curtiembre de Nonogasta, "con comida árabe llevada desde Buenos Aires y vino Menem, Maccarone sufrió mucho el calor: 'Aprobás los descubiertos de la empresa o te seguimos mostrando la planta', le dijeron", según "Ambito Financiero". El Nación tiene fama de ser un banco duro con sus deudores morosos. En este caso, en cambio, siguió liquidando después del 2 de agosto operaciones del Yoma Group (cobranzas de exportación, adelantos en cuenta corriente). Es difícil imaginar a otro moroso llevándose la plata de esas cobranzas mientras el Banco sigue esperando su pago. Milagros del clima.

Llamame Coco

La mayor preocupación del Banco fue afirmar que cumplió con las relaciones técnicas impuestas por el Banco Central. Eso es formalmente cierto, lo cual podrá poner a Maccarone y su directorio a salvo de acciones penales como la que convirtieron a Dadone en un prófugo de la Justicia, pero no insufla realidad económica a las ficciones societarias y contables. En el balance consolidado de Yoma SA al 30 de junio de este año, el activo corriente es de 143,7 millones, pero entre ellos hay 52,6 millones de "Cuentas a cobrar por deudas". El Anexo VI sobre activos y pasivos en moneda extranjera detalla que el grueso de aquella cifra (44,7 millones de dólares) consiste en "Deudores por Ventas al Exterior", que es el rubro en el que contabiliza a su "distribuidor exclusivo" Austal. Según el Banco Nación sus peritos observaron una existencia en cueros por 20 millones de dólares, mercadería en tránsito por tres y cuentas a cobrar por "algo menos de siete millones de dólares" (el informe de Rocchia dice 6.767.682 dólares). Pero el dato más interesante del informe es que esa empresa a la cual los rojianos han entregado cueros por 30 millones tiene un patrimonio de poco más de un millón, lo cual debería disuadir a cualquier banquero serio de considerarla como una entidad separada, en especial a los del Banco Nación, que recibieron y rechazaron una solicitud del Yoma Group de un warrant sobre Austal. Lo cual equivalía a reconocer que era una empresa propia. Que tal pretensión

Que Dios se lo pague

Deudas del Yoma Group con el Banco Nación

◆Prestación de exportaciones (operación puntual, no comprendida en la calificación asignada):	\$5.300.000
◆Préstamo de evolución (operación puntual, no comprendida en la calificación asignada)	\$2.850.000
◆Préstamo de evolución (operación puntual, no comprendida en la calificación asignada)	\$1.600.000
◆Préstamo de evolución (operación puntual, no comprendida en la calificación asignada)	\$1.150.000
◆Títulos de Deuda	\$45.200.000
◆Aval de letras de importación	\$1.080.000
◆Prestación de Exportaciones	\$25.000.000
◆Descuento de pagarés de terceros	\$2.300.000
◆Financiación contra documentos de embarque	\$5.000.000
Total	\$89.480.000

Fuente: Jefatura de gabinete de ministros. Respuesta escrita ante preguntas del diputado Dario Alessando.

no haya quedado por escrito sólo alivia las responsabilidades formales de los banqueros. En los balances consolidados de Yoma SA se eliminan los saldos intercompañías y los resultados de operaciones entre ellas. Si el Banco Nación procediera del mismo modo, ¿podría sostener su afirmación de acatamiento a la Comunicación 467 del Banco Central?

El contrato firmado en 1994 por el Banco Nación para la anterior refinanciación cíclica al Yoma Group exigía que los estados contables fueran establecidos por un contador público independiente de las empresas emisoras. Hasta el día de hoy, todas las certificaciones llevan la firma de Rubén Dario Ortiz, quien no es un auditor externo sino el contador del grupo, para el que trabajó desde que se recibió, hace diecinueve años. Sus empleadores lo consideran un miembro más de la familia y lo llaman cariñosamente Coco. En esta página se reproduce una de las hojas del balance la que lucen sus dos firmas, una como Síndico y otra como Auditor del pintoresco grupo de empresas de la familia presidencial, único con un patrimonio no auditado de 35 millones al que se le permite endeudarse por cuatro veces más.

Fin de fiesta

Para terminar, tres citas del estadista que el domingo pasado negó cualquier relación con el Yoma Group y con el Banco Nación. La primera, del 12 de agosto de 1989, en la Sociedad Rural: "La revolu-

ción productiva será fruto de un sistema donde el interés nacional prevalezca sobre los privilegios de propios y extraños... Cuando el gobierno privilegia a un sector prebendario, necesariamente desprotege a otro". La segunda, de dos meses más tarde, el 25 de octubre de 1989, en la Bolsa de Cereales: "No le tengo absolutamente ningún miedo a la idea de consolidar un modelo capitalista en serio, con reglas de juego claras, transparentes, perdurables... Aquí, a lo sumo, existe una parodia de capitalismo... El genuino capitalismo, en la Argentina, es una quimera... cuando el sector privado se acostumbra a vivir de prebendas. No hay capitalismo cuando cada empresa ve en el Estado una fuente para extraerle recursos, muchas veces a través de actos ilícitos... La libertad no consiste en evadir riquezas al exterior. No es la ley del menor riesgo. No es la prerrogativa de obtener ganancias ilegítimas. No es la licencia para instaurar el país del curro, del negociado, de la bicicleta o de la coima... El país de la fiesta se acabó." La última, del 4 de abril de 1990, el día en que instituyó a Yacaré como "Monumento a la Corrupción": "No es posible que la Argentina siga en tren de despilfarrar permanente a costa de un pueblo que está pasando por uno de sus peores momentos". En aquel momento las deudas del Yoma Group ascendían a medio millón de dólares. En siete años de revolución productiva y capitalismo genuino, se han multiplicado por 300, doce veces más aún que sus ventas.

"Algunas precisiones"

El directorio del Banco Nación dirigió a **Página/12** esta carta "con relación a las noticias publicadas los días 23, 25 y 27 del corriente mes, relacionadas con la empresa Yoma S.A. Sobre el particular y a fin de evitar la comisión de errores, entendemos procedente hacerles llegar algunas precisiones sobre los puntos tratados. En relación al título de 75 millones de dólares, el mismo fue emitido en 1994, con un plazo de 9 años y mantiene las garantías originales (hipoteca, prenda y fianza solidaria). El Banco Nación decidió un nuevo relevamiento de la planta de Nonogasta, con el objeto de evaluar la inversión total actual. Con respecto al informe del veedor designado por el Banco Nación y que a sus efectos se constituyó en la firma Austal International Ltd, de Hong Kong, a fin de analizar la situación comercial y económica de dicha empresa, debemos llevar a su co-

nocimiento que sus conclusiones son favorables. La actuación de los peritos enviados por el Banco Nación a la empresa Austal International Ltd informa una existencia de cueros en depósito por US\$ 20.058.589, mercadería en tránsito por US\$ 3.052.626,95, a lo que debe agregarse las cuentas a cobrar a favor de Yoma S.A. mencionadas por el veedor, de algo menos de 7 millones de dólares. Corresponde asimismo poner de resalto que en el tratamiento crediticio otorgado al grupo Yoma se ha dado cabal cumplimiento a las disposiciones dictadas por el Banco Central -comunicación 467 y complementarias, en orden a las relaciones técnicas que limitan el monto máximo de asistencia a una empresa y/o grupo económico. La empresa Yoma S.A. es uno de los principales deudores del sector privado del Banco Nación, pero no es el primer deudor de dicho sector".

Por Ernesto Tenenbaum

UN DIA EN LA VIDA DE EMIR YOMA, EL (EX) CUÑADO

Las seis y media de la mañana del miércoles. Emir Yoma está sentado junto al chofer de un auto que se acerca al aeropuerto y dialoga con la radio encendida. Bromea. El locutor lee el nombre Trusso. Yoma despliega una increíble riqueza de calificativos. "Cajetilla, busca", son algunos. El locutor anuncia que va a leer la tapa de **Página/12**. "Sonamos", dice Yoma y larga una carcajada. El locutor relata cómo Carlos Menem intercedió ante Salinas de Gortari por dos empresarios que terminaron presos. "Menos mal que no tenemos negocios en México", se ríe Yoma.

Es el comienzo de un largo día. Yoma aceptó dar un reportaje a cambio de que fuera en su curtiembre de Nonogasta. El auto se mete en aeropuerto por una entrada lateral, que está sobre la calle Sarmiento. Es la zona de hangares para aviones privados, que sólo conoce un grupo privilegiado de argentinos. Emir alquila allí la avioneta que lo lleva y trae de Nonogasta dos o tres veces por mes. Conoce el lugar como un experto: "Este hangar es de Amalita, tiene como nueve aviones. Uno de ellos con veintisiete horas de autonomía de vuelo. Ese que está allí es de Yabrán. ¿Cómo era que se llamaba su empresa? ¿Lalec? ¿Latalec?"

—Lanolec —le apunta alguien.

—Sí, bueno. En el hangar dice Royal Class pero es de Lanolec.

Y sigue. El amarillo es del "gordo Pescarmona". "Es israelí. Lo hacen sus paisanos", provoca al periodista. El hangar que sobresale un poco es de Macri. Puede estar horas así. Conoce nombres, marcas, cantidad de turbinas, velocidades, tiempo de autonomía de vuelo. Emir está vital pero cansado. Jugó al tenis, dice, hasta las dos de la mañana y le duele todo el cuerpo. "Usted puede escribir lo que quiera. Pero primero tiene que ver nuestra fábrica. Después se quedará solo con su conciencia. Al menos ya la habrá visto", dice.

Una vez en la avioneta, descubre el bolso del periodista. "Uia. Es de Samsonite. ¿No tendrá la plata de Amira ahí? Mire usted cómo son las vueltas de la vida. Ahora nosotros le vendemos cuero a Samsonite." Junto a Emir se sienta Omar, uno de sus hermanos y socios, que tiene un año más que él. El avión despegue suavemente. Se mete en el cielo como si nada. Emir sonríe. "¿Vuela bien? ¿No? Este avioncito es histórico. Usted está sentado en el mismo lugar en el que estuvo Shimon Peres cuando fue a Punta del Este. Yo lo llevé porque desde hace tiempo que era amigo de un hombre de la embajada de Israel que jugaba al tenis conmigo. Un día conversamos sobre la visita y él me preguntó si podía llevarlo a Peres. Yo le pregunté al Presidente qué opinaba. 'Por mí hacelo, pero vas a salir en todos los diarios', me dijo él, que sabe de esto. Y así fue. Había gente de la colectividad enojada. Los Wertheim se quejaron. Pero fue casi una casualidad".

Visita guiada al mundo de Yomalandia

Emir Yoma invitó a

Página/12 a

Nonogasta, en pleno desierto riojano, para que conozca la sede de la curtiembre.

"Para que sepan que no es una fábrica de cartón ni con rueditas", desafió. Lo que sigue es la crónica de un día con Yoma que incluye el trayecto Buenos Aires-Nonogasta-Buenos Aires.

El encuentro con Emir Yoma había sido pactado tres semanas antes. Guillermo Cherasny, un hombre que alternativamente ha trabajado como periodista, colaborador de *El Informador Público* cuando esa publicación tenía más relación con el SIDE o vínculo de algunos funcionarios con la prensa, se comunicó con la redacción de este diario. "Emir quiere hablar con usted para aclararle algunas cosas que puso en su nota", dijo Cherasny. Yoma recibió a este diario por primera vez, en un pequeño restaurante de la calle San Martín. A su derecha estaba Cherasny y a su izquierda Joaquín Alonso, ex director del Banco Nación y uno de los números dos del SIDE. "Venga a Nonogasta. Después podrá decir lo que quiera. Pero venga. Allí estuvo Menem, pero también Alfonsín y el Mingo Cavallo. Por eso ninguno de ellos me cuestiona. Saben lo que los Yoma han hecho por esa zona."

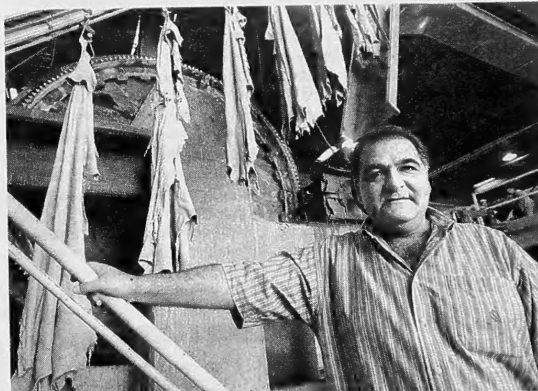
Emir y Omar

"¿Fue en el '64, no?", pregunta Emir. Omar, que es un poco más



Emir y Omar, dos de los dueños de la fábrica.

Un relato sobre la historia de Carlos y Zulema.



Emir Yoma posa bajo los cueros, en su imperio.

"En este país toooodo es joda", filósofo.



En primera línea, Emir, Omar y Amin Yoma.

Detrás un primo de su primo Jorge, el senador.

bajito, enciende un cigarrillo. "No, fue en el '63", sentencia. La historia de cada familia tiene tantos relatos como integrantes, o quizá más. Es un tema para historiadores, psicoanalistas, escritores y, en este caso al menos, periodistas. Emir y Omar trataron de contarle sus propios relatos a este diario durante el viaje de ida a Nonogasta. "Lo conocimos en el '63, cuando fue a Siria. Y estamos hablando de casi treinta y cinco años. Ya nuestros padres se conocían. Y cuando vinieron a casa empezó la relación con Zulema", dice Emir.

—¿No fue en la calle, a partir de un piropo, como contó él? ¿No hubo un acuerdo entre familias?

—No..., gesticulan Emir y Omar entre risas. Omar cuenta: "Quizá la gente se confunda con eso del acuerdo porque hubo un poder. Mis padres no la dejaron viajar soltera a nuestra hermana Zulema. Entonces primero vino nuestro hermano mayor con un poder. Y la representó a ella, que no estuvo en el casamiento. Ella viajó después, casada, y vinieron mis padres y se hizo la fiesta". Emir agrega: "Eso del piropo lo inventó Carlos porque queda lindo. Se conocieron en casa. A veces, algunos

Únicos: "Somos la única familia riojana que se estableció en la Capital antes de 1989. Desde los años cincuenta estamos acá", explica Emir.

me meten a mí en la historia. Y yo no estuve. Aunque a veces dudo. Leo tantas cosas sobre mí que ya ni me acuerdo qué es verdad y qué es mentira".

—¿Inventa mucho Carlos en la vida privada? Porque en la vida pública ha cambiado varias veces la historia de su vida. Cambia hasta la fecha en que nació.

Habla Emir. "Nació en el treinta y es muuuuucho más viejo que yo. Ja, ja, ja". Lo que sigue es un diálogo que podría haber sucedido en cualquier bar de la Argentina.

Omar: Es que en este país...

Emir: ...en este país todo es joda... ja, ja, ja.

Omar: Sí, las mujeres se quitan años, los hombres ocultan la edad. Son cosas que a mí me cuesta entender.

Emir: Toooodo es joda. Uno lo ve hoy al Chacho Álvarez. Y yo lo conozco al Chacho Álvarez desde hace diez años. Y hoy cualquiera ve que ya anda con la camisita con el logo. Ahora parece Martínez de Hoz con la camisa a rayas.

Omar: Y... se va adaptando a los tiempos.

Emir: La verdad. No tenemos nada contra el Chacho Álvarez. Al contrario, me cae muy simpático. Pero lo que digo es: ¿qué nos

NET



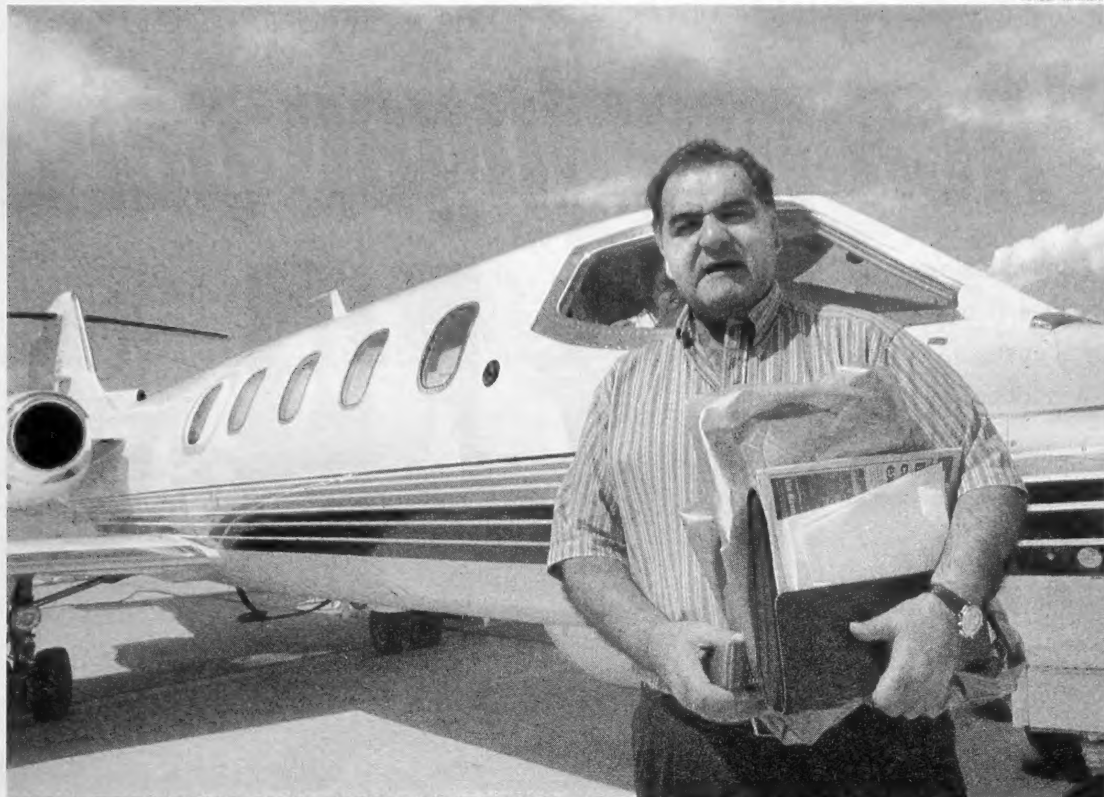
godoy cruz 1740 883-3901
lun/ sab: 10.30 a 19.30 hs.

CUESTIONES DE FAMILIA

Estudio de la Dra. Silvia Marchioli

- DIVORCIO. DIVISION DE BIENES. TENENCIA. VISITAS.
- NULIDAD DE MATRIMONIO.
- SUCESIONES.
- ADOPCION.
- ALIMENTOS del hijo menor y entre parientes.
- FILIACION.
- MEDIACIONES PRIVADAS.

Escuchamos su consulta en el 311-1992
Paraguay 764, piso 11 - 11 "A", Capital.



Emir Yoma con el fondo de la avioneta que lo lleva dos o tres veces por semana a Nonogasta, el pueblo donde nació.

"A mí me gustaría tener un avión para nosotros. Grande como el que tienen otros. Pero todo no se puede. Bastante hemos hecho."

vamos a extrañar de Carlos Menem?

—¿Por qué Emir, que es uno de los hermanos menores, parece el jefe de la familia?

Omar cuenta que es natural esa sensación ya que Emir es el que más cerca está del Presidente. Emir comienza a contar la historia de la relación, desde que iba a La Rioja a comerciar cueros y paraba en casa de su hermana Zulema, que era también la casa de Carlos. Luego recuerda que, cuando Menem cayó preso, él ya vivía en Buenos Aires. Y entonces los dos hermanos se esfuerzan en vencer al periodista de que los Yoma son anteriores a la presidencia de Menem. "Somos la única familia riojana que se estableció en la Capital antes de 1989. Desde los años cincuenta estamos acá", explica Emir. "Hicimos la primaria en el Colegio Pringles en la calle Gascón", añade Omar. "Hay un vino Yoma muy antiguo, que no es de ahora como los vinos Menem", se ríe Emir. Y recién entonces comienza a recordar sus visitas a Magdalena, su rol junto a Menem cuando murió su hijo. "Hay dos secretos de nuestra amistad. Uno es que nunca le pedimos nada ni al gobernador ni al Presidente. Es verdad que no tiene nada que ver con nuestra empresa. El otro es que somos transparentes y nos tenemos confianza."

—¿Le perdonan su fama de mujeriego, su conversión al catolicismo?

Emir guiña un ojo. "¿Quién se convirtió al catolicismo? Eso es cosa de políticos." Omar sentencia: "Y de lo otro, conocemos los defectos de los dos. Ella es una mujer sincera y con mucho carácter. No tolera las apariencias. El es un político. Y los políticos viven de las apariencias. No se podían llevar bien. Por eso digo, nosotros entendemos a los dos. Y los queremos. Además, mejor no meterse. Después se arreglan y uno quedará mal parado". Emir concluye: "Nosotros aceptamos a cada uno como es. Los Yoma y los Menem podremos discutir. Es normal. Pero nun-

ca nos vamos a dejar de querer. Es toda una vida. Yo estoy orgulloso de mi cuñado. Y creo que él tuvo suerte en tener un cuñado como yo".

Recuerdos de Nonogasta

La avioneta aterrizó en una pista de tierra que, según Yoma, fue inaugurada por cuatro presidentes. "Lanusse, María Estela, Al-

**Inauguración:
El aeropuerto de
Nonogasta es de
tierra pero fue
inaugurado por
cuatro presidentes
distintos.**

fonsín y Menem han inaugurado distintos tramos. Cada vez que vino uno de ellos tenían que inaugurar algo. Menem hasta inauguró el arco de entrada al pueblo", cuenta Emir. Un Mercedes Benz con cierta antigüedad espera en el aeropuerto. Maneja Omar. Nonogasta queda en pleno desierto. Es un pueblito pequeño, pobre y polvoriento. La avenida central se llama Emir Yoma. Los Yoma y los Gasset Waidat son los dueños de

las casas más importantes. Tuvo alguna vez un par de fábricas. Una de ellas ahora es una bailanta. Y en el medio de todo está la fábrica: setenta mil metros cuadrados de metal, hormigón armado, cueros, tinta y maquinaria. Parece algo de otro planeta. Es, naturalmente, la principal fuente de trabajo del pueblo, el centro del pueblo, el pueblo.

Emir y Omar son recibidos por Naim, Carim y un primo hermano de Jorge Yoma, que trabaja allí. Se quejan por el tratamiento que el periodismo le da a su trabajo y a su familia. Explican la historia de la fábrica, como lo habrán hecho ya antes muchos otros visitantes. Emir recalca que fue inaugurada por Alfonsín y muestra una colección de fotos. "Yo no descolgué la de Cavallo, ¿eh?", desafía. Luego los hermanos se convierten en guía, a través de un laberinto de máquinas por las que entra el cuero crudo y sale curtido. "¿Dónde está la suciedad? ¿Dónde está la explotación?", insiste Emir, como si ese fuera el motivo de discusión, y no el origen de los fondos con que se construyó el imperio. El fotógrafo de este diario conoce muchas curtiembres de Valentín Alsina y ratifica: la de los Yoma tiene mucha más tecnología y la gen-

te no trabaja en condiciones inhumanas. Nunca hubo sindicato y los Yoma intentan que no se forme. Odian a Normando Ocampo, el dirigente local de la CTA, que trata de organizarlo y un día estuvo a punto de pararle la producción. "Si no es necesario", dice Emir. "En este pueblo hasta ha bajado la desnutrición infantil desde que está la fábrica. En otro país nos hubieran hecho un monumento." El paseo guiado dura varias horas. Los hermanos se quejan por el daño que dicen que les causa **Página/12**. Almuerzan con el periodista y el fotógrafo en el comedor de los trabajadores, durante el turno de los gerentes y ad-

ministrativos. Los hermanos Yoma son hospitalarios.

Un reloj

En el avión de vuelta, Emir cedió a este diario el largo reportaje sobre la deuda de su empresa, que fue publicado el viernes. Conversó un poco más sobre su cuñado. "No creo que quiera irse. Va a hacer lo posible por quedarse en el poder. No me lo imagino en Anillaco. Lo he visto allí como presidente. Va por un día, un día y medio a lo sumo. Si fuera Nonogasta, quizá sí. Pero Anillaco no es tan lindo. Va a seguir en política por siempre. Por eso ya habla de que vuelve en el

Cuñados: "Nunca nos vamos a dejar de querer. Es toda una vida. Estoy orgulloso de mi cuñado. Creo que él tuvo suerte al tener un cuñado como yo".

2003. Lo lleva en la sangre. Será el líder de la oposición o seguirá siendo presidente", dice Emir, sin darse cuenta de que la frase no contempla la sucesión para otro peronista. Al apagar el grabador, Emir se quitó el reloj. Es pesado y brillante. "Cartier", dice adentro.

—Es falso —le dijo el periodista—. Lo compró por dos pesos en alguna esquina de Nueva York.

—¿Falso? 11.000 dólares me salió.

—Parece mucho para saber qué hora es.

—¿Usted sabe que hay relojes de ochenta mil y gente que los compra? Este dicen que tiene oro. Debe ser así. Lo compré en Hong Kong.

Yoma se mueve en medio de la riqueza. Vive en uno de los edificios más caros de Buenos Aires. Y conoce de memoria a sus vecinos: "Eurnekián, dos ex presidentes de la DAIA, Martha Oyhanarte". Luego mira el avión. "A mí me gustaría vivir mejor. Pero todo no se puede. Me gustaría tener un avión propio, grande como los que tienen otros. Pero cada uno es como es. Creemos lo que podemos. Bastante hemos hecho. Por eso creo que Carlos tuvo suerte en tener a este cuñado."

seminario

"Evaluación de la experiencia de Porto Alegre"

organizado por:

**Movimiento por el
Presupuesto Participativo
en la Ciudad de Buenos Aires**

con la presencia de

Ubiratan de Souza

Coordinador del Gabinete de Planeamiento de la

Prefectura de Porto Alegre

y **Assis Brasil Olegario Filho**

Coordinador de las Relaciones con la Comunidad de la

Prefectura de Porto Alegre

Programa

- I) Planeamiento Presupuestario
- II) Mecanismos de Participación Comunitaria

Fecha: 19 de Diciembre de 1997

Lugar: Facultad de Ciencias Económicas, Córdoba 2122

Informes e Inscripción: Independencia 766

Hasta viernes 12 de diciembre

Tel: 300-5835/5986/5334/4170/5175

Coordinador: Claudio Lozano

CTA

central de los trabajadores argentinos



Meirad Haimy Hershkowitz
CONSEJO CENTRAL DE EDUCACION JUDIA
DE LA REPUBLICA ARGENTINA



Profesorado de educación preescolar

SH.I.AGNON

(A-672) TITULO OFICIAL

TITULO RECONOCIDO EN ISRAEL
**UNA PROFESION CREATIVA CON
MÚLTIPLES SALIDAS LABORALES**

ABIERTA LA INSCRIPCION AÑO LECTIVO 1998 SIN ARANCEL

Horario de Atención: 9.00 a 13.00 hs.

En la **ESCUELA I.L. PERETZ - Boulogne Sur Mer 671**
(1213) Capital. Tel. 961-9596 / 9566

INTEGRADO AL CENTRO DE ESTUDIOS JUDAICOS ITZJAK RABIN

Por Pablo Rosendo González

CARLOS REUTEMANN NO QUIERE SER EL SEGUNDO DE EDUARDO

—¿Vos qué vas a hacer Carlos? —le preguntó ansioso.
—Voy a caminar. Voy a ver qué pasa.

—Pero yo hoy te ofrezco ser mi vicepresidente.

—No es momento de hablar de candidaturas Eduardo. Yo voy a salir a recorrer el país para ver si puedo ser presidente. Eso a vos no te perjudica.

Fuentes duhaldistas y allegados a Carlos Reutemann coinciden en asegurar que ése fue el nudo del diálogo que mantuvieron el senador y el gobernador apenas dos semanas y media después de la derrota del peronismo del 26 de octubre. Claro que Carlos Alberto Reutemann se niega a confirmar la existencia de ese cruce de palabras con el gobernador Eduardo Duhalde. Aunque tampoco lo desmiente. "Yo nunca cuento lo que hablo en privado con otros dirigentes", justifica solamente.

Sin embargo, sobre el final de la entrevista con **Página/12** contará con una gran sonrisa la charla que tuvo el martes pasado a la mañana en Olivos con otro dirigente: el presidente Carlos Menem. "Dale para adelante Lole", dice Reutemann, en riojano, que lo alentó el riojano. "Dale para adelante y que la gente decida." Fue la primera vez que se vieron después de la derrota del justicialismo del 26 de octubre y de que Menem le reprochara públicamente no haber sido candidato a diputado por Santa Fe. Y Reutemann lo cuenta feliz. "Porque le voy a dar para adelante", explica. "Siento en la punta de los dedos que puedo ganar", se refriega los dedos ostensivamente.

El senador está sentado en su despacho, tomando un café con sacarina, con el aire acondicionado a punto para criar pingüinos. Amanece del frío, Reutemann sólo apaga el aparato cuando recibe la visita.

Presidente: "A mí, nunca me gustó ser dos. La Argentina no es para el dos. Es un país muy presidencialista. Acá, el dos es la nada".

cada vez más recurrente, del frágil y flaco Eduardo Bauzá. "No sé que ha pasado conmigo después del 26", dice Reutemann. "Me he vuelto centro de todas las conversaciones." Está contento por eso. Pero preocupado por el resultado del 26 de octubre. "Si el Gobierno no cambia algunas cosas la lógica indica que el '99 está perdido", asegura.

"Con Duhalde somos amigos, pero es mi rival", asegura el senador por Santa Fe, quien anuncia que comenzará en diciembre su campaña como precandidato a la presidencia. La reunión donde Menem le dio el guiño.

—¿Por qué no cuenta que Duhalde le ofreció ser segundo?

—Es que no estamos como para hablar de candidaturas, sinceramente. Irían mal las cosas, teniendo en cuenta el resultado del 26, si hoy estuvieramos hablando de candidaturas. Si de acá a los próximos veinte meses no hay un aire fresco con respecto a algunas cosas que se supone la gente votó el 26 de octubre, si seguimos en la misma tendencia, si no se producen correcciones, la lógica indica que en el '99 el resultado será negativo. Y espero que nadie esté pensando en un resultado negativo.

—¿Qué tienen que corregir?

—El tema de la justicia es un punto clave. En este momento, la opinión generalizada habla de una justicia que no da respuesta.

—Ortega quiere poner a todos los jueces en disponibilidad.

—Esa es su opinión. Pero también es un argumento peligroso porque no me cabe la menor duda de que hay un montón de jueces serios y honorables. Pasa lo mismo en el ambiente político. Por algunos casos de corrupción que aparecen usted no puede decir son todos co-

ruptos. Eso es un error porque cuando dice eso arranca a todos los tipos que no están en la corrupción, que son tipos serios. En el caso de la justicia es exactamente lo mismo. Creo que hay un elevado número de jueces que son buenos jueces. Con los malos tiene que actuar el juicio político. También hay que dar una señal a la sociedad de que la justicia no tiene una conexión tan

Le: "El Consejo de la Magistratura tiene que salir. Tenemos que despejar el fantasma de la justicia dependiente, de la justicia corrupta".

fuerte con el poder político. Ese es uno de los temas claves. La ley del Consejo de la Magistratura tiene que salir. Tenemos que despejar el fantasma de la justicia dependiente, de la justicia corrupta.

—¿Qué más deben corregir?

—El tema de la desocupación, las pymes, un mayor presupuesto educativo, son temas claves. En dos

años hay tiempo, se puede hacer mucho.

—¿No teme que Menem se quede sin poder para hacerlo?

—Es que el justicialismo no se tiene que equivocar. Desde el presidente Menem hasta el último dirigente que desempeña una función tiene que trabajar para que en el '99 la banda se la ponga un justicialista. Porque si en el '99 el gobierno no le toca a un justicialista, va a pasar mucho tiempo hasta que volvamos a lograrlo.

Reutemann ya no se ríe tanto. En caso de que no haya cambios, su análisis no sólo es pesimista. También denuncia una suerte de maldición bíblica para el peronismo: la de haber gobernado durante los años de vacas flacas del ajuste y no poder hacerlo cuando lleguen las vacas gordas. Porque, según él, "después de las transformaciones" se acercan "tiempos muy buenos para la Argentina. Van a dar resultado las inversiones mineras y petrolíferas, la posibilidad de explotar gracias a la biotecnología zonas no explotadas en la agricultura. El presidente que tome todo ese envío en el '99, con hacer una gestión ordenada, transparente y con una mejor seguridad, pasará como tiro hasta el 2007".

—¿Por esos años de bonanza que usted dice que se acercan es que quiere ser presidente?

—Claro, me interesa la Argentina que puede ser. Van a llegar los momentos de desarrollo, habrá que invertir en educación para eliminar la brecha entre Buenos Aires y el interior, pero serán buenos años.

Para conseguirlo, Reutemann

asegura que el próximo 10 de diciembre empezará a caminar por Córdoba, Entre Ríos, Mendoza y, "si la evaluación es positiva", en marzo entrará a la provincia de Buenos Aires. "Espero que los dirigentes por lo menos tengan la cortesía de recibirme", dice. "Ya sean autoridades provinciales o partidarias. Y si no me reciben voy a entrar igual."

Dinero: "Cuando Duhalde termine los ocho años de su gobierno habrá gastado 5600 millones de dólares en obras públicas. Si con eso no gana..."

—¿Le va a pedir permiso a Duhalde para entrar?

—El justicialismo no está en posición actualmente de despreciar a ningún candidato. Si se empieza a cerrar va a cometer un gran error.

Si le dieran a elegir, Reutemann pondría las elecciones internas "abiertas, si son cerradas, yo no participo" —en marzo de 1999. Ese día, cree, definirá su suerte frente a Eduardo Duhalde y Ramón "Pilito" Ortega.

Del tucumano no tiene mucho por decir. "Tiene una popularidad muy alta y va a trabajar en los sectores humildes", arriesga apenas. Tal vez le reproche que cuando dejó la gobernación no le entregó la banda a un peronista sino a Antonio Bussi. Con Duhalde la cosa es más complicada. "Está gobernando la provincia más importante que

"Acá hay lugar para



Alejandro Amdan

Carlos Reutemann se encontró con Menem en Olivos el martes pasado a la mañana.

"Dale para adelante Lole, dale para adelante, que la gente va a elegir", lo alentó el riojano.



*El sabe que todo
tiene que salir perfecto.*

*Contrató el servicio de
catering de Martha Katz.*

*Hay ciertas ocasiones en que hasta los
más pequeños detalles son fundamentales.
Como las piezas de una gran maquinaria: todo
debe estar en el lugar exacto, en el momento
adecuado. Martha Katz, con el sabor artesanal
de siempre, logra que el evento de su empresa no
sea una preocupación para usted.
Por eso, cuando no es posible cometer errores,
lo mejor es ir con especialistas.*

Cuba 2650 - 1428 - Buenos Aires
Tel.: 781-8360, Fax: int. 118

JKK
MARTHA KATZ

Lavado de alfombras

artísticas y comunes
fijado previo de colores
flecos y restauraciones

Alfo-Art
791-0685
796-0109

DUHALDE

uno solo"

tiene el país", explica. "Cuando termine los ocho años en total de su gobierno habrá gastado 5600 millones de dólares de inversión en obras públicas, en desagüe, pavimento, en escuelas, que son los 700 millones anuales del fondo del conurbano. Es una cosa de locos", se asombra. "Es una provincia grande, pero tiene buena plata para hacer." Además, cree que al gobernador le va a costar reponerse de haber puesto "toda la carne al asador, llevándola a su señora a candidata a diputada nacional y haber perdido. Yo, desde Santa Fe, no puedo entender por qué perdió. Pero él lo tiene que haber sentido en la piel. Porque él vivió la gloria del 55 por ciento, del 60 alguna vez, y ahora vivió el 42".

—¿Cuál es el punto débil de Duhalde?

—Es muy difícil que yo me ponga a juzgar a colegas, a rivales. Muy difícil que yo hable mal de fulano, mengano. Yo a los rivales no los miro. Cuando corría era muy raro que me pusiera a juzgar el perfil de mis rivales. En la tecnología que yo viví, era yo contra todos, entonces yo usaba todo lo que tenía para competir, dentro de reglas de juego limpias y claras para vencerlos, y me esforzaba en lo mío.

Después, si el rival es Hollyfield o Tyson, qué más da. El rival es el rival.

—Pero lo define como un rival.

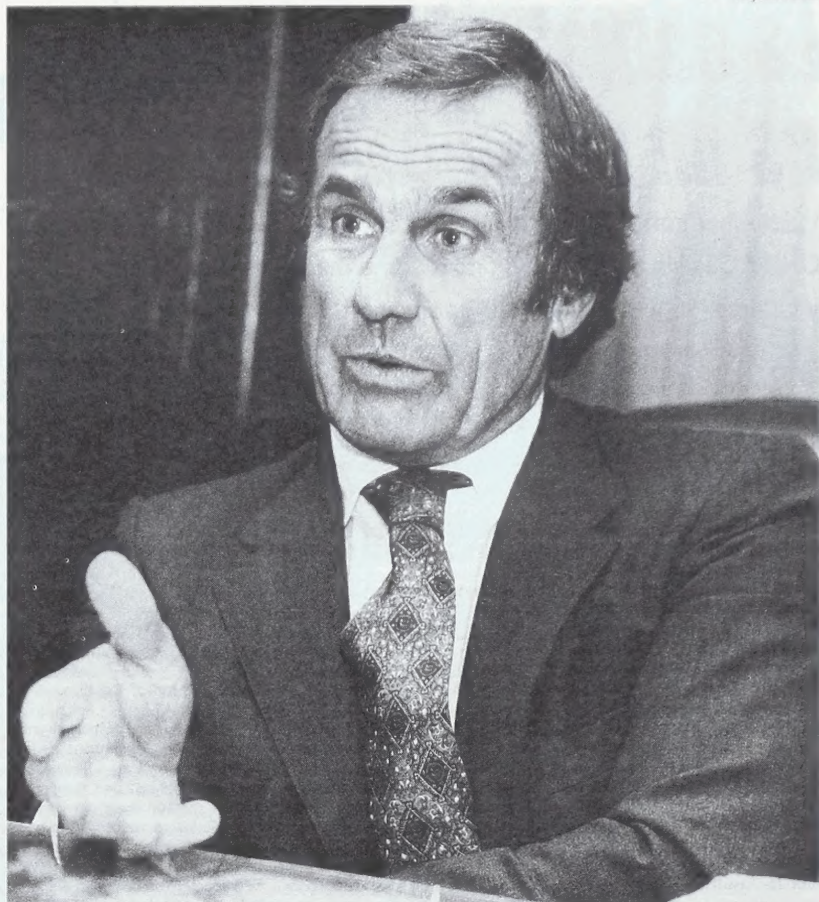
—Sí, sí, lógico. Con Duhalde somos amigos, pero vamos a ser rivales, porque vamos a competir por lo mismo. Acá hay lugar para uno solo. Ortega también es un rival. Lugar para tres no hay. Uno asume sus riesgos. Y a mí me gustan los riesgos. Yo veo que hay un segmento de la sociedad donde yo puedo entrar. No le voy a decir cuál es para no quedar al descubierto, pero yo sé dónde está.

—Descarta la posibilidad de acompañar a Duhalde más adelante, en caso de que no le den los votos.

—En principio, esto no está hecho para después negociar. Esto está hecho porque yo veo que tengo posibilidades ciertas de llegar. No creo que exista esa posibilidad.

—¿Por qué, salvo Ruckauf, nadie quiere ser vice?

—Porque éste es un país para el uno. A mí nunca me gustó ser dos. La Argentina no es para el dos. La Argentina es un país muy presidencialista. En Estados Unidos es distinto. Allí el vice se va entrenando para llegar a presidente. Pero acá, el dos es la nada.



Reutemann se negó a ser candidato a diputado en las elecciones. En Santa Fe el PJ fue derrotado. "No sé qué ha pasado conmigo después del 26. Me he vuelto centro de todas las conversaciones", se alegra.

EXIJA EL
VIDEO DE
REGALO

La revista mensual de Página/30 Año 8 N° 89 Diciembre 1997 \$15

Página/30

Ser chanta

LA CONDICIÓN ARGENTINA



Birmajer
Boido
Colloff
Gandolfo
Gilbert
Goldenberg
Malharro
Pauls
Piro
Rep
Rial
Saccomanno
Sarlo
Sasturain
Uriarte

Los Windsor
Según Juan Barnes

La Navidad
y Charles Dickens
Según G. K. Chesterton



Fidel Pinós R.
1997. Segunda. 111 x 73 cm.
Edición: 100 ejemplares firmados y numerados con rotulador.
Rial Producciones.
Diseño gráfico de Gabriela Bultrini.

No sea chanta. Lea Página/30

¿El argentino es chanta por naturaleza o el chanta es argentino y punto?
Página/30 de diciembre cierra el año explorando las señas particulares del animal más bestia dentro del incommensurable zoológico patrio.

Barnes / Birmajer / Boido / Colloff / Chesterton / Dickens / Gandolfo / Gilbert / Goldenberg / Malharro / Pauls / Piro / Rep / Rial / Saccomanno / Sarlo / Sasturain / Uriarte



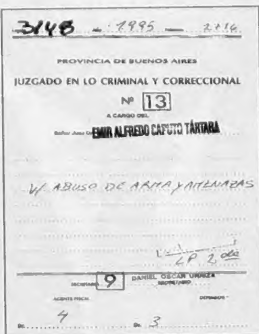
...y en Videoteca/30, una obra maestra del cine italiano: Los desconocidos de siempre, dirigida por Mario Monicelli con las actuaciones de Marcello Mastroianni, Vittorio Gassman y Claudia Cardinale.

La estrategia del Modín es un castillo de naipes

Lo presentaron como a "un simple empleado del Congreso". Pero Carlos Castillo está acusado de matar a mansalva a un joven y fugarse luego en el auto del carapintada Emilio Morello.

Por Raúl Kollmann

Los dos jóvenes, con un grupo de chicas, estaban sentados en el Peugeot 505 escuchando música. Era la 1.30 de la mañana de un domingo de fines de 1995 y todo ocurrió frente al bar El Estudio, en La Plata. Una persona de seguridad del boliche se acercó al vehículo para pedirles que bajaran un poco el volumen, pero en ese mismo instante, desde la ventana de un departamento vecino, se escuchó una voz de tono militar: "Salgan de ahí, hijos de puta, los voy a matar a todos". Sin que mediara ni una palabra más, el hombre de la ventana empezó a disparar. Fueron cinco tiros, uno dio en una puerta del auto, al lado de donde estaban los jóvenes. De inmediato, el "buen vecino" bajó corriendo de su departamento, se subió a un automóvil Fiat Tipo, chapa del Poder Legislativo N° 642, y huyó ante los insultos de todos los que presenciaron la escena. El que



La carátula del expediente.



Carlos "El Indio" Castillo.

disparó fue Carlos "El Indio" Castillo y la chapa de la Cámara de Diputados corresponde al diputado Emilio Morello. Ambos hombres del Modín aparecieron nuevamente esta semana vinculados con la causa AMIA.

Aldo Rico y Morello estuvieron durante los últimos días tratando de despegarse de los personajes que

más sospechas han despertado en la investigación. Los primeros son Jorge Pacifico y Carlos Coppe, ambos carapintados, que integraban una red que robaba armas y explosivos de los cuarteles y se los vendían a bandas de ladrones de camiones de caudales. Para colmo, Pacifico apareció en la escena del atentado, frente al edificio de la AMIA, no en actitud de ayudar sino casi como observador. Rico y Morello dijeron que a Pacifico no lo conocen demasiado y que con la banda de traficantes no tienen nada que ver. El otro personaje que apareció en escena, relacionado con el atentado, fue Castillo, un empleado oficial del Modín en la Cámara de Diputados con antecedentes violentos (ver aparte) y señalado por el comisario Angel Salguero, en algún momento encargado de la investigación del atentado. Sobre El Indio, ni Rico ni Morello dijeron gran co-



Morello, diputado nacional del Modín y amigo de Rico. La Justicia comprobó que Castillo huyó en su auto oficial.

sa, aunque lo defienden públicamente y lo tienen como colaborador a sueldo de la Cámara.

El legajo N° 3148 está caratulado *Abuso de armas y amenazas* y lo más asombroso es que recién después de dos años, el juez Emir Alfredo Caputo Tártara decidió hacer comparecer al agresor. La verdad es que si lo están buscando, la policía podría haber concurrido el jueves al programa "Hora Clave" o puede ir esta misma noche a América TV, donde el ex represor prometió hacerse presente.

Prácticamente todos los testigos coinciden en el relato de los hechos:

"Carlos Castillo, domiciliado en la calle 42 N° 641, abre la persiana de la parte superior de la casa y comienza a proferir gritos amenazando de muerte a todas las personas que encontraban en los alrededores: 'Los voy a matar a todos, hijos de puta, rajen de acá porque los voy a matar a todos'. Un instante después se vio que desde la ventana, Casti-

llo tomaba un arma de puño y comenzaba a disparar hacia donde se encontraba el personal de seguridad del bar y las personas que se encontraban en el lugar. No eran disparos al aire, sino dirigidos hacia las personas. En total, fueron unos cinco tiros. Inmediatamente después, Castillo sale de su domicilio vestido con prendas militares en un automóvil Fiat Tipo, color gris, chapa patente 642 del Poder Legislativo, colocada en las lunetas delantera y trasera del vehículo. La gente comienza a insultarlo a raíz del hecho acaecido, retirándose velozmente", relató uno de los testigos ante el juez.

Una de las personas que estaban en el Peugeot 505 cuenta incluso que inicialmente pensó que había una confusión y que llegó a preguntarle a Castillo a los gritos: "¿Nos habla a nosotros, señor?". La respuesta fueron otros tres tiros, dirigidos contra el vehículo. Un año después de los hechos, recién en septiembre de 1996, el juez libra un oficio a la Cámara de Diputados preguntándole por la chapa patente. La respuesta lleva la firma de Alicia Leonor Zavaglia. "El 4 de julio de 1994 el mencionado juego de chapa patente oficial le ha sido asignado al señor diputado de la Nación Don Emilio P. Morello, habiendo declarado que el mismo sería utilizado en el vehículo marca Renault 18 GTL, año 1989, patente número C 1.444.131".

Hasta el momento no son muchas las pruebas que se acumulan contra los ex carapintados en la causa AMIA. Hay hombres del propio Modín que dicen que el partido y Morello estaban ligados con Irán; también están las sospechas sobre los traficantes de Campo de Mayo y entre ellos dos hombres del Modín, Pacifico y Coppe; hay acusaciones contra Castillo y, por último, está la misteriosa aparición de Pacifico frente a la AMIA en el momento del atentado. Son indicios que Galeano y la Comisión Bicameral siguen analizando. De lo que no caben dudas es que no estamos ante pacíficos ciudadanos, sino que se trata de mano de obra desocupada, personajes violentos, expertos en explosivos y hombres de ultraderecha.

Legisladores en la mira

El diputado Juan Pablo Cafiero y la legisladora provincial Graciela Podestá son los que más han investigado la llamada pista carapintada. Al grupo que los rodea y que trabaja en esta pesquisa, los ex militares los llaman *Los Angeles* porque según ellos "van a volar". Esta misma semana, a Podestá le dejaron una amenaza telefónica anunciándole que le iban a matar a su perro. Efectivamente, la mascota murió envenenada al día siguiente.

Podestá presentó, el jueves, ante el juez Galeano, un video en el que un ex dirigente del Modín cuenta que Morello tiene un pasaporte paraguayo y que con ese documento entra y sale del país y ha viajado a Medio Oriente.



ASOCIACION MADRES DE PLAZA DE MAYO

17^a MARCHA DE LA RESISTENCIA

"Por la libertad de los presos políticos del mundo y la cárcel para los responsables del hambre"

inicio: 3 de diciembre 18 hs.

PLAZA DE MAYO

Un empleado ejemplar

Carlos "El Indio" Castillo acumula un prontuario que hace inexplicable que esté en libertad.

- ◆ Integró las Tres A, participando activamente de la llamada Masacre de Ezeiza.
- ◆ Fue guardaespalda del Sindicato de Obreros Portuarios. Está acusado de varios asesinatos.
- ◆ Según Pablo Díaz, el único sobreviviente de *La Noche de los Lápidos*, Castillo era el jefe del grupo que secuestró a los estudiantes.
- ◆ Se lo acusa de haber actuado como secuestrador y torturador en el Pozo de Banfield, un centro clandestino de detención.
- ◆ Castillo no se percató de que llegó la democracia en 1982. Participó de un intento de secuestro extorsivo en La Plata, pero fue puesto en libertad porque era asesor del bloque de diputados peronistas.
- ◆ En 1988 hubo una campaña de acción psicológica en la que se colocaron bombas y Castillo fue vinculado con un grupo que distribuía literatura nazi.
- ◆ En 1991, fue allanada una casa ubicada a dos cuadras de la quinta presidencial de Olivos. Castillo fue detenido y dos de sus cómplices en aquella ocasión están actualmente acusados de encabezar la banda de boqueteros que robó el Banco de Crédito Argentino.

TROVATO: UN PIE AFUERA DE TRIBUNALES

Merecidas vacaciones

El Senado está a punto de dictar sentencia contra el juez del placard de 30.000 dólares. Branca y Bernasconi, en cambio, podrían salvar el verano.

Por Graciela Mochkowsky

Los tres casos de corrupción judicial más resonantes de los últimos años coincidirán el miércoles en el Senado, en la penúltima sesión ordinaria del '97. Será una jornada definitoria en los juicios políticos contra Francisco Trovato y Carlos Branca, mientras que Hernán Bernasconi, el único en funciones, podría ser acusado nuevamente por una comisión de diputados; de ser así, su suspensión en el cargo será inminente.

Los procesos contra Trovato y Branca están en su etapa final. Ambos jueces harán sus alegatos; y a partir de entonces el Senado tendrá una semana para dictar sentencia. Se descuenta que el miércoles siguiente, 9 de diciembre, el juez que cobró con un placard de 30.000 dólares una medida a favor de una empresa constructora será destituido para siempre de su cargo. Trovato fue suspendido por el Senado hace un año.

El caso del juez federal Carlos Branca—quien logró su cargo a pro-

go del muerto y asumir el costo político de salvar a un juez al que condenó la tevé”, resumió el radical ya citado. Por lo tanto, las fichas se seguirán moviendo y quizá el magistrado se beneficie con una oportuna dilación.

La resolución del caso Bernasconi es aún más impredecible. Hasta hace unos días, había consenso en ambas cámaras en que el juez federal de Dolores tenía sus días contados. El día de su segura suspensión rondaba el 10 de diciembre, fecha de recambio parlamentario. Pero el miércoles pasado los senadores ordenaron a los dipu-

taes”, en palabras de uno de ellos.

El famoso juez del caso Coppola había presentado un voluminoso descargo por escrito pidiendo siete nulidades. Una de ellas, por errores formales en la acusación de los diputados. Por un acuerdo entre las comisiones de ambas cámaras, los diputados decidieron que no responderían a esos pedidos. A su turno, el Senado debía rechazar todo y suspender al juez sin más. Posteriormente, sin embargo, los senadores resolvieron hacer un nuevo acuerdo con sus colegas: deberían reformular la acusación—Bernasconi sostenía que había sido formalmente mal planteada—en un plazo máximo de 15 días hábiles, que vence el 17 de diciembre. Las sesiones ordinarias terminan el 9 de diciembre, y las extraordinarias, durante las cuales el juicio político sigue su trámite, el 26. “Hay voluntad política de la Cámara de Diputados, por la gravedad institucional del tema, en que la acusa-



Bernasconi:
En el Senado aseguran que no seguirá siendo juez para Navidad.

Pero algunos diputados temen que la decisión pase para después de las vacaciones.

dos repetir, por fallas formales de la primera, la acusación contra el juez. “La hacemos el miércoles próximo”, garantizó Gastón Mercado Luna, miembro de la comisión acusadora.

Haz lo correcto

El panorama político se modificó tanto con el resultado de las elecciones de octubre que las decisiones de los legisladores son cambiantes. Oscilan entre no condenar a nadie para no perjudicar a ningún sector político—en el caso de Branca serían los radicales; en el de Bernasconi, Eduardo Duhalde—, y condenar a algunos para dar la señal pública de que se ha tomado nota del pedido social de cambios.

Desde el principio, Trovato estuvo solo, sin protección política alguna. Tampoco compartió con los otros la condición de miembro de la sensible justicia federal menemista. Hombre de Duhalde, Bernasconi contó con la protección de senadores peronistas hasta el 26 de octubre. Con la derrota duhaldista pareció abandonado a la intemperie. Los senadores de la Comisión de Juicio Político decidieron “dejarlo



El juez Francisco Trovato está suspendido desde hace un año. Antes del 9 de diciembre el Senado piensa dictar sentencia.

ción se vuelva a plantear en la próxima sesión ordinaria del Senado”, garantizó el diputado Melchor Cruchaga. La movida, sin embargo, hizo que los diputados volvieran a sospechar sobre la verdadera intención de los senadores.

“Nos hicieron ir dos veces a hacer la acusación—protestó Mercado Luna—. En la primera, esperé siete horas y no me atendieron; en la segunda, cinco; en la tercera me dijeron que tenía 25 minutos. Ahora dicen que hemos hablado poco.” Una vez que el Senado reciba la nueva acusación, la suspensión del juez sería inmediata.

A pesar de esto, en el Senado ase-

guran que Bernasconi no seguirá siendo juez para Navidad. Pero algunos diputados temen que la decisión pase para después de las vacaciones. La comisión de juicio político en la Cámara baja, en la expresión de uno de sus miembros, “se desintegra” a partir del 10. Aunque la oposición tiene asegurado que el PJ ya no tendrá la mitad más uno de sus integrantes, y es seguro que se sostendrá la decisión unánime tomada por la actual comisión, la demora garantizaría a Bernasconi, acusado por un juez y varios camaristas federales de ser el jefe de una asociación ilícita, un nuevo verano en funciones.



Branca:
Los senadores de la UCR están dispuestos

ahora a “dejarlo caer”. Pero curiosamente, son los peronistas los que lo defienden.

puesta de la UCR en el Pacto de Olivos—se presenta más complicada. Los legisladores radicales admiten que “es de los nuestros”. Sin embargo, según una figura clave de ese partido en la Comisión de Juicio Político, los senadores de la UCR están dispuestos ahora a “dejarlo caer”. Pero curiosamente, son los peronistas los que lo defienden. Con el argumento de que la evidencia en su contra no es tan definitiva como la que existe contra Trovato y Bernasconi, los justicialistas señalan que no ha podido comprobarse que Branca se enriqueciera de la supuesta asociación ilícita que habría traficado con la Aduana. Aun así, “nadie se quiere hacer car-

“A LO LARGO DE MESES HE TRAFICADO ARMAS Y DROGAS; ME HE EMBRIAGADO CON GENDARMES CORRUPTOS, Y HEMOS CANTADO COMO LOBOS Y REÍDO COMO HIENAS; HE PROCURADO EL FAVOR DE ÁRABES FUNDAMENTALISTAS...” (Hernán López Echagüe)

La frontera

Viaje al misterioso triángulo de Brasil, Argentina y Paraguay

El nuevo libro de HERNÁN LÓPEZ ECHAGÜE



Hernán López Echagüe, el periodista que desnudó en su libro *El Otro* la verdadera historia de Eduardo Duhalde, narra ahora la crónica en primera persona del infierno de la triple frontera. Un viaje alucinante por Puerto Iguazú, Ciudad del Este y Foz de Iguazú, directo al corazón de los negocios más sórdidos e increíbles.

GRUPO EDITORIAL PLANETA

COLEGIO SECUNDARIO

Bertrand Russell

Plan
bilingüe
en un
solo turno.

- Computación orientada a la inserción laboral. Multimedia.
- Máquinas a disposición de los alumnos en forma permanente.
- Inglés intensivo. Incorporación de alumnos con o sin inglés previo.
- SÓLIDAS BASES EN MATEMÁTICAS Y LENGUA.
- Actividad Física guiada hacia el crecimiento saludable. Gimnasio de 400 m². Canchas de volley y fútbol en el colegio.
- Metodología de estudio.
- Horario integrado (8 a 13.50 hs.)

Solicite entrevista informativa, tel.: 862 0126 / 865 8056 (Palermo)

cuota
\$230

CESAR JAROSLAVSKY, SOLDADO LEAL

"Alfonsín merece otra oportunidad"

Por Cynthia Lejbowicz

«...atiendo a la gente que me habla, no voy cuando no me llaman. De modo que es una vida bastante entretenida la de un desocupado, ¿no?...» Tal vez los sesenta y nueve años de César Jaroslavsky no parecerían muchos si una dolencia motriz y un infarto no le hubieran hecho conocer los sufrimientos del cuerpo y, sobre todo, si la muerte de un hijo no le hubiera plagado el alma. Enérgico, polémico y hasta irritable en la plenitud de su vigor —de tal forma les consta a sus contrincantes, pero casi más aún a sus correligionarios—, el Chacho de la quietud forzada no es plácido, no es inocente y no es conciliador. Su discursar convoca nostalgia de mejores sueños pasados, y viejos buenos principios ya casi fuera de uso se le funden con unos empecinamientos desafiantes. En su cosmos, un radical sigue siendo un radical que podrá quebrarse pero nunca doblarse.

«Por otra parte —toma y convida mate amargo, fuma Cohiba cubanos— es un hecho conocido que la última interna la perdí bastante feo para la candidatura a senador de la Capital. Pienso que en el partido mis modos de ser y de actuar no siempre caen simpáticos, y no pienso cambiar.»

—Describe por favor el trazado político actual.

—El hecho más importante es el destino de Duhalde. En realidad, las internas del peronismo son fuertes, por no decir feroces. Así que hay que esperar para ver cómo se definen las cosas. Yo creo que la Alianza tiene un gran compromiso, y vamos a ver si se pone a la altura de ese compromiso. Pienso que el presidente Menem puede ser capaz de, tal vez, a su tiempo, con sus modos, a su manera, recoger el mensaje de disconformidad de la gente, ¿no? Si eso no se logra, van a empeorar las cosas para él y para el país, y me refiero a la situación económica y social. Porque hoy nos están comprando el país, nos están

Aislado de la actividad partidaria que fue la razón de su vida durante más de cincuenta años, el ex diputado mantiene el tono desafiante de las posiciones políticas que le valieron enemigos dentro y fuera de la UCR.

comprando todo. Hay un núcleo de grupos financieros que constituyen un polo de poder muy importante, con muchas vertientes, en su mayoría de Estados Unidos, y eso puede gravitar en contra de los cambios. Haría falta una conjunción de fuerzas con sentido nacional que preservara precisamente, aunque parezca una frase hueca, el ser nacional. Cuando se den cuenta, lo van a tener que hacer, y no creo que la complacencia para los dictados de esos poderosos intereses sea una respuesta adecuada.

—¿Cómo pasó el 26 de octubre?

—Yo me alegré en cuanto a que el resultado de las elecciones me pareció una acción fortalecedora de la democracia. La gente no es cautiva de nada y, siempre lo he dicho, aun con la crítica permanente de mis amigos, el pueblo no se equivoca nunca. Ni siquiera cuando nos derrotó a nosotros, se equivocó. Claro, si después las acciones no se corresponden con lo que se eligió, eso depende de los que tienen que ejecutar el mandato popular. Y esto, en este caso, rige para la Alianza. Es responsabilidad de la gente de la Alianza dar satisfacción al fundamento del voto popular.

—¿En qué miembros de la Alianza deposita su confianza?

—Yo no tengo confianza en nada ni en nadie. No me manejo con esos cánones porque situaciones cambiantes determinan actitudes cambiantes. Yo mantengo una estrecha, profunda amistad con Alfonsín, y digo que él y Menem son los únicos creadores de política. Los demás somos comentaristas de la política. Pero los hechos los producen ellos, y ojalá los sigan produciendo en el sentido que más convenga al país.

—Periódicamente se hacen re-

ferencias a un nuevo pacto entre Menem y Alfonsín, en este caso en el sentido de apostar por la candidatura presidencial de De la Rúa para debilitar el poder de Duhalde.

—Yo estoy absolutamente seguro de que no hay nada explícito. Que haya razones implícitas para que esto pueda interpretarse de esa manera, bueno, eso es una adivinanza. Está en el plano de las conjeturas y veremos qué pasa. Lo importante ahora es ver cómo se maneja la Alianza. Yo, hasta ahora, de todos ellos, al que veo con objetivos o procedimientos o posiciones más claras es a mi tocayo Alvarez. La señora es muy importante. Tengo un gran respeto por ella y sólo le sugeriría que no vaya a tomar bronca por las mañanas. Pero yo confío en que no lo va a hacer, ¿no?

—Previo a la conformación de la Alianza, usted solía decir que prefería que la UCR tuviera que lidiar con un PJ derrotado antes que con un Frepaso eufórico...

—Y sigo pensando lo mismo, por eso creo que lo de Alfonsín fue genial. Su decisión de proclamar a De la Rúa como el hombre indicado para presidir el partido hizo que el radicalismo dejara de aparecer como un forro de la Alianza, con perdón de la expresión.

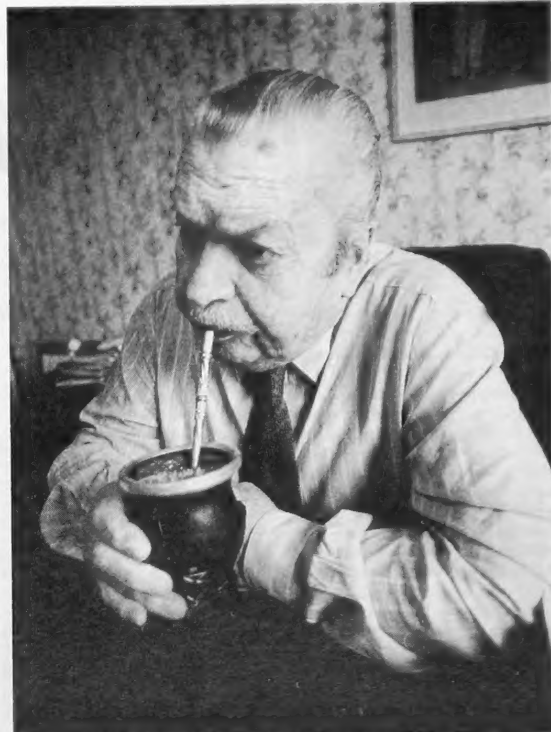
—¿Qué fórmula le gustaría para el '99?

De la Rúa: "La decisión de Alfonsín de proclamarlo para presidir la UCR hizo que el radicalismo dejara de aparecer como el forro de la Alianza".

—No, no me gusta ese juego. Yo me limito a describir la realidad. Si vos me apurás, yo tengo mis fantasías, pero pueden perjudicar en vez de beneficiar. Yo creo que Alfonsín merece otra oportunidad, pero esto es hablar de una Argentina utópica. Me parece que ha habido una gran injusticia, yo digo que no ha habido lealtad en algunas actitudes con respecto de la gestión de Alfonsín. Pero no me puedo quejar de eso, si el propio partido se desentendió del problema y entró en esa variante.

—Está muy enojado con su partido, y considera que no estuvo a la altura de las circunstancias...

—Sí, absolutamente. Absolutamente. Si yo hubiera podido, habría hecho cambiar esas posiciones, pero no pude. Y entonces quedé aislado.



César Jaroslavsky suele pasar las tardes en su oficina.

"Me piden trabajo y siento impotencia. Hoy me avergüenza comer."

En este punto, Jaroslavsky se refiere a las instancias y condiciones en las que estuvo en juego su salida de la Unión Cívica Radical. Vuelve una y otra vez a mencionar "la línea macartista de Cavallo, que se considera el dueño del dedo de Dios" y repite su sometimiento al orden jurídico "que los otros también deben aceptar como legítimo, porque acá se acusa a la mañana, se juzga a la tarde y se fusila a la noche, y no se puede vivir así". Acerca de su relación con el presidente Menem dice: "Hemos tomado contacto en situaciones límite, pero no estoy todos los días hablando con él. Solamente lo conozco y guardo algún reconocimiento de tiempos pasados por su gestión a favor de nuestro gobierno. Yo no me olvido las cosas. No hay otro tipo de vinculación".

—A veces usted habla de amistad y parece estar refiriéndose a ciertos códigos de lealtad.

—Y, sí. Si no no vale la pena vivir, ¿no?

—¿Sigue en contacto con Yabrán?

—Tengo un trato permanente con él, me busca como si necesitara mi visión política sobre las situaciones que se presentan.

—¿Usted le preguntó si está vinculado con el asesinato de Cabezas?

—No. ¿Cómo le voy a preguntar eso si es obvio que no está? Yo fui uno de los tantos que le dijo que tenía que abandonar su reticencia hacia la comunicación, porque él no podía quedar consintiendo con silencio las presunciones tremendas que se hicieron sobre ese caso. Bueno, me escuchó y cambió de actitud. No sé si porque yo lo dije o entendió lo mismo.

—¿Y no lo aconsejó acerca de blanquear las empresas que le pertenecen?

—No, no. En sus negocios yo no me meto por nada. Pero puedo opinar que no es el único empresario argentino que gana dinero. ¿A todos los vamos a analizar y contar las costillas para ver de dónde salió la plata, cuándo?

—¿Por qué no?

—¿Por qué sólo a él? Y bueno, y los demás se cagan de risa. Yo te digo que, si se llega al final de este juicio y Yabrán es inocente, hay

muchos que van a escuchar. Yo pienso que la desgracia del país que constituyó el crimen de Cabezas es un episodio claramente policial, y pienso que el problema más difícil del país es ése, la policía de la provincia de Buenos Aires, tal vez injustamente generalizada.

—El empacho de las instituciones policiales, todos los elementos vestigio de la dictadura, las expresiones de autoritarismo, ¿no es parte de pagar la Obediencia Debida y el Punto Final?

Optimismo: "El pueblo es capaz de tener pronunciamientos categóricos. Podríamos convivir en este mundo sin necesidad de prostituirnos".

—¿Cuál era la alternativa? Hay una suerte de pirámide o círculos concéntricos en los que los problemas están entrelazados por diferentes hilos conductores que a veces fortalecen la posibilidad de tomar decisiones y a veces la hacen imposible. Todavía tenemos que explicar el Punto Final y la Obediencia Debida... que por supuesto no me simpatizaron. Pero hacerlo era necesario y el coraje fue una de las grandes virtudes y mérito de Alfonsín.

César Jaroslavsky dice que ahora está "tratando de repararle a mi mujer los 44 años de soledad que aguantó" y eso quiere decir "nada, acompañarla, disfrutar de nuestro nieto, recordar a nuestro hijo". Casi toda vez que suena el teléfono de la oficina alguien le pide algo a Jaroslavsky: "Trabajo, sobre todo. Y no puedo hacer nada y me abruma la impotencia. Durante la dictadura sentía vergüenza por estar vivo y hoy me avergüenza comer".

—¿Usted es optimista o se siente obligado a serlo?

—No. Me siento obligado. Sí, porque no puedo aceptar, no lo puedo aceptar. Y no parece factible, pero no hay que perder las esperanzas a partir de que el pueblo es capaz de tener pronunciamientos categóricos. Porque podríamos perfectamente convivir en este mundo sin necesidad de prostituirnos.

¡DECILE ADIOS
AL VELLO PARA SIEMPRE!

LASERMED
Depilación

Sistema Laser de
Depilación Definitiva
que logra desde la primera sesión
resultados increíbles!!!

Para una Consulta o Prueba SIN CARGO
llámanos hoy mismo al
0800-7-LASER (5273)

LASERMED

J.E. Uribe 1471
Capital Federal
Tel: 805-5151

CASIO GALERIA JARDIN

FLORIDA 537 Loc. 394 - Tel. 322-9389 Fax: 394-0092

Visítenos...

<http://www.casio-gj.com>

INTIMIDAN AL PERIODISTA DANIEL ENZ

Entre amenazas

Tras una investigación sobre Oscar Mori, funcionario del gobernador entrerriano Jorge Busti, Enz sufrió la pegatina de carteles injuriosos, cartas sospechosas y amenazas contra su familia.



Los subsidios laborales se cuadruplicaron

Hasta cuatro veces más el gobierno entregó 2.500 subsidios a la obra negra a \$ 500 a la hora la semana, con un gasto total anual de más de 22 millones de pesos.

Un pasaporte por el mundo

La apertura de cuentas en la Banca de Estado, con sede en Santa Fe, es una medida que puede ser utilizada para eludir las restricciones de la Ley de Control de Cambios de la provincia, dice el secretario de Hacienda y Finanzas, Oscar Mori. Mori, para realizar "una operación comercial", se va a pasar un tiempo en Europa y Estados Unidos. El funcionario dijo que no tiene cuentas en el exterior y que nunca le han dado problemas desde su despacho público. Hay quienes aseguran que la cuenta pública está vinculada a miembros de un "grupo de trabajo" del gobierno de la provincia.

El periodista entrerriano Daniel Enz sufre desde hace diez días una intensa campaña de intimidación que se agravó ayer, cuando recibió en su casa un anónimo con amenazas contra su esposa y su hija de 9 años. "Hemos llegado a una situación extrema", dijo Enz, que dirige en Paraná la revista *Análisis* y ABC Radio. En ambos medios se había difundido una investigación periodística sobre el secretario de Reforma del Estado del gobierno de Jorge Busti, Oscar Mori, en la que se lo vinculaba con la apertura de cuentas bancarias en Suiza y otras operaciones financieras en las Bahamas. La pista de la campaña contra Enz lleva al sector decisivo del poder en la provincia.

Siete días después de que fueran publicados los artículos relacionados con las comunicaciones telefónicas que Oscar Mori realizó desde su propio despacho en la Casa de Gobierno provincial a la Banca de Gotardo, en Suiza, un grupo de jóvenes que estarían relacionados con el justicialismo provincial inició una pegatina de un millar de afiches en los que se ponía en duda la legitimidad de los recursos económicos del periodista. Los hombres fueron interceptados por dos policías y un escribano constató que la camioneta de los detenidos pertenecía a la empresa Sattler. El propietario de Sattler es amigo de Mori.

Días después ese mismo afiche, dirigido a la opinión pública y que cierra el texto con un interrogante ("¿Homosexualidad-Poder-Política-Dinero?"), fue reducido a tamaño carta y enviado a concejales, legisladores, periodistas y funcionarios en sobres con estampillas del Correo Argentino. Pero no tenían matasellos, lo cual no sólo es ilegal: también sir-

ve para preguntarse por qué pudieron ser despachadas desde la sucursal Paraná del Correo, donde trabaja como gerente general Juan Luis Conti, un buen amigo del senador por Entre Ríos Augusto Alasino. A principios del año pasado Enz publicó en *Análisis* los detalles de la fastuosa mansión del senador en Concordia.

El jueves pasado los grupos de poder de la provincia recibieron una nueva carta injuriosa sobre el periodista y uno de sus principales anunciantes. "Pero hoy (por ayer) creo que ya hemos llegado a una situación extrema", le dijo a *Página/12* Enz en comunicación telefónica desde su casa en Paraná. "Nos llegó un anónimo en el que dicen que de ahora en más se van a ocupar de mi esposa e hija."

"A esto se suman otras amenazas verbales, como las que recibí un amigo personal mío por parte de este colaborador directo del gobernador Jorge Busti; le dicen que me pasará por encima con su camioneta importada", narró el periodista. Enz radicará mañana una nueva denuncia en el fuero penal que se sumará a la ya realizada en el juzgado de Fidel Amavet.

Héctor Martín Fabre, director general de Información Pública del gobernador Busti, emitió un comunicado en el que "expresa la solidaridad para con las personas y empresas agraviadas por personajes que se esconden en el anonimato". También dijo que el gobierno se puso a disposición de Enz para "garantizarle plena seguridad para él y su familia".

Hasta el momento los periodistas entrerrianos no registraron ningún indicio sobre medidas concretas de investigación para dar con el autor de las amenazas, la colocación de carteles y la distribución de cartas.

A LA OPINION PUBLICA

Los señores RUBEN OSCAR MEDINA, L.E. Nº 6.452.348, empleado, domiciliado en San Martín 785 1º Bº de esta ciudad; DANIEL RENE ENZ, D.N.J. Nº 14.974.862, periodista, domiciliado en Tucumán 575 de esta ciudad; SERGIO FABIAN GOMEZ, D.N.J. Nº 16.787.061, periodista, domiciliado en Roper Dato 2509 de esta ciudad; son socios de la explotación y control de una emisora de frecuencia modulada denominada como "ABC RADIO" y toda otra actividad relacionada con la explotación de medios de comunicación, según consta en los registros de la Dirección Provincial de Personas Jurídicas y fuera este año.

Según el instrumento constitutivo de la sociedad de responsabilidad limitada, esta tiene su domicilio en San Martín 785, 1º Bº de la Ciudad de Paraná, lugar desde donde se maneja la emisora de la mencionada radio y donde funcionan las oficinas del cincuenta mil pesos.

La inversión en el equipamiento realizado en la emisora supera holgadamente los CINCUENTA MIL PESOS.

De lo expuesto surgen preguntas difíciles de contestar, y que, si se considera la realidad económica-financiera por la que la publicación citada atraviesa, son, prácticamente, inexpugnables, como:

- ¿Cuál de estos señores puede demostrar, a través de sus declaraciones juradas de impuestos, su capacidad económica para efectuar las inversiones ya descritas?
- ¿Cuál de ellos puede ofrecer garantías para la obtención de operaciones de crédito que posibiliten la realización de los gastos efectuados?
- ¿Por qué de apoyo económico de alguna persona o empresa que, por alguna razón, se cubre con el velo jurídico de la sociedad limitada?
- ¿Cómo y quién compensa el déficit que genera "Análisis de la Actualidad", que se ubica en el orden de los CINCUENTA MIL PESOS mensuales?
- ¿Arrojan alguna luz sobre estos temas los estados patrimoniales de ACTUALIDAD S.R.L. (en formación), sociedad editora responsable de la publicación citada, o suscriptores más que en panamá?
- ¿Existen datos sobre las situaciones patrimoniales de estas personas o fueron creadas para cubrir una realidad difícil de admitir?
- ¿Tendrá esto que ver con el hecho de que el Sr. MEDINA, con domicilio REAL, en Mitre 2049 de la Ciudad de Rosario, es gerente de la firma SAGEMULLER S.A. importante anunciante de la publicación citada?

¿Homosexualidad - Poder - Política - Dinero?

La revista de Enz y los agravios.

Una campaña con muchas pistas.

Página/12 Cumple 10 años y lo festeja con sus lectores

Invita a la presentación de **OPUS CUATRO**

junto al **FRENTE de ARTISTAS del BORDA** en "Juntos y Locos por el Arte"

en el **COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU** Chacabuco 875 el **jueves 4** a las **20.30 hs.**

Retirar las entradas (2 por persona) en la redacción del diario **Av. Belgrano 673** a partir del día **martes 2** a las **10 hs.**

ENTRADAS LIMITADAS: 300

10 AÑOS

OPUS CUATRO

FRENTE de ARTISTAS del BORDA

"Juntos y Locos por el Arte"

canciones - música - teatro - títeres

UNICA PRESENTACION

JUEVES 4 de DICIEMBRE - 20.30 hs.

COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU

Chacabuco 875 - Buenos Aires

EL VINCULO DE KLODCZYK CON EL BCP

La Bonaerense S.A.

En los tribunales de Lomas se investiga al ex jefe policial por presunto blanqueo de dinero con préstamos otorgados por el ex banco de la familia Trusso. El doble trabajo de un policía.

Por Andrés Klipphan

La Justicia investiga si el comisario general (R) Pedro Anastasio Klodczyk recibió créditos del ex Banco Crédito Provincial (BCP) en forma irregular. Si se los otorgaron en forma de "dávivas" por algún tipo de "servicios" que pudo haber obtenido la entidad, que tenía serias objeciones por parte de Seguridad Bancaria, o si las sumas de dinero nunca salieron del tesoro del banco y se trataba de otra forma de lavar dinero "sucio". Los préstamos son

de 90.000 y 46.000 dólares. Las operaciones fueron realizadas cuando Klodczyk era jefe de la Policía Bonaerense.

En el Juzgado en lo Criminal y Correccional número 11 de Lomas de Zamora también analizan la posibilidad de que "El Polaco" nunca haya pagado las cuotas pactadas -al menos en los papeles- con el BCP. Esta pesquisa llevada adelante por la jueza Silvia González -la magistrada que investiga presunto blanqueo de dinero que habría realizado Klodczyk desde su fábrica de bulones Ci-Klo- coincide con un hecho fundamental: el

propio BCP está siendo investigado por inspectores del Banco Central por el "otorgamiento irregular de créditos" por 200 millones de pesos.

A González le llamó la atención que uno de los créditos fuera otorgado a nombre de Klodczyk y que el ex jefe policial lo asentara en los libros contables de Ci-Klo.

Pero las coincidencias que motivaron las sospechas judiciales no terminan ahí. El mismo policía duro de Eduardo Duhalde reconoció ante la comisión bicameral que monitorea las investigaciones sobre los atentados de la embajada de Israel y de la AMIA que, después de dejar la jefatura de la Bonaerense, comenzó a trabajar como "asesor" en seguridad bancaria del BCP. Según pudo establecer este diario el empleo fue "pactado" directamente con Francisco Javier y Pablo Alfredo Trusso, hijos del ex embajador argentino del gobierno de Carlos Menem en el Vaticano, Francisco Trusso.

La suerte de El Polaco cambió cuando su ex socio en Ci-Klo, Rubén Cirocco, repartió denuncias, primero ante **Página/12** y después en tres juzgados. El 20 de noviembre, Cirocco le entregó a la jueza González unas 1200 boletas de venta tipo B con las que asegura que Klodczyk blanqueaba dinero obtenido por izquierda desde Ci-Klo fraguando ventas inexistentes. El resultado del allanamiento realizado por el jefe del Área Especial de la Secretaría de Seguridad bonaerense, comisario inspector Luis Vicat, al estudio contable de La Plata que trabaja para la fábrica de bulones estaría confirmando la maniobra. En diálogo con este diario, Vicat informó ayer que el monto del supuesto blanqueo de dinero del ex jefe policial ya alcanza la suma de 374.000 pesos. La maniobra delictiva se realizó durante diez meses. Y se trataría de lavado de dinero, porque



Klodczyk declaró por la investigación AMIA-embajada. Ahora la Justicia estudia su situación patrimonial.

las supuestas transacciones fueron registradas en el "libro mayor" de Ci-Klo y denunciadas ante la misma DGI.

Vicat también confirmó otros datos: las ventas "reales" de la fábrica eran asentadas en las boletas tipo A. Las B -las de consumo-

Cash: El comisario Vicat informó ayer que el monto del supuesto blanqueo de dinero del ex jefe policial ya alcanza la suma de 374.000 pesos.

por final que no llevan el nombre del cliente ni número de CUIT-eran empleadas para la maniobra investigada. La facturación mensual de "venta real" era menor a los diez mil pesos. En cambio la ficticia trepaba los cuarenta mil pesos.

Por su parte, la jueza Silvia González también le dio a **Página/12**

los objetivos de la investigación:

1) "Seguir los pasos del otorgamiento de los dos créditos del BCP a Klodczyk". 2) "Por qué los registró en préstamo de noventa mil dólares en los libros de Ci-Klo si lo había gestionado como un crédito personal". Y 3) "Si abonó las cuotas pactadas" o se trató de un pago encubierto por algún tipo de favor. El diputado radical Melchor Cruchaga, integrante de la comisión bicameral que interrogó al ex policía, le confirmó a **Página/12** que Klodczyk no sólo reconoció los préstamos recibidos del BCP y la asesoría que realizaba para los Trusso, sino que admitió que el crédito "se lo habían ofrecido como una oferta muy ventajosa que estaba haciendo la entidad" y que él la tomó porque "le iba a dar un impulso importante a la empresa".

Sin embargo, en declaraciones exclusivas a este diario, Cirocco desmintió a su ex socio. "Esa plata nunca fue invertida en Ci-Klo y, como tantas otras cosas, fue pasada a nombre de la fábrica para blanquear parte de su patrimonio porque la Justicia lo investigaba por enriquecimiento ilícito", dijo.

El grupo especial de Vicat investiga un segundo hecho, aunque éste en forma tangencial. Antes de ingresar en la nómina de empleados de los Trusso en calidad de "asesor", "Don Pedro" le habría ofrecido al banco otro negocio: trasladar sacas de dinero con su avión Cessna de cinco plazas. Seguridad Bancaria provincial puso el grito en el cielo y eso habría arruinado el negocio. Su relevo de la jefatura y los escándalos que comenzaron a envolver a Klodczyk dejaron trancas las gestiones. Curiosamente, el supuesto blanqueo de dinero sucio desde Ci-Klo también dejó de realizarse cuando fue relevado de la cúpula policial

Vuelos de cabotaje de Aerolíneas y Austral

Aeroparque Jorge Newbery

SALIDAS			LLEGADAS		
VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
AU2806	BAHIA BLANCA	15:15	AU2807	BAHIA BLANCA	18:05
AU2802	BAHIA BLANCA	19:12	AU2803	BAHIA BLANCA	22:02
AR1624	BARILOCHE	10:51	AR1625	BARILOCHE	15:43
AR1634	BARILOCHE	12:06	AR1635	BARILOCHE	18:50
AR1654	BARILOCHE	13:09	AR1655	BARILOCHE	18:01
AU2884	CHAPELCO	11:42	AU2885	CHAPELCO	16:17
AU2948	CATAMARCA	17:30	AU2949	CATAMARCA	21:50
AR1648	C. RIVADAVIA	06:15	AR1649	C. RIVADAVIA	14:58
AR1688	C. RIVADAVIA	18:43	AR1689	C. RIVADAVIA	23:45
AR1678	C. RIVADAVIA	23:30	AU2411	CORDOBA	11:00
AU2410	CORDOBA	08:00	AR1511	CORDOBA	11:58
AR1510	CORDOBA	09:03	AU2413	CORDOBA	14:00
AU2412	CORDOBA	11:03	AU2405	CORDOBA	15:00
AU2404	CORDOBA	12:03	AU2415	CORDOBA	19:00
AU2414	CORDOBA	16:03	AR1571	CORDOBA	19:55
AR1570	CORDOBA	17:00	AU2407	CORDOBA	21:00
AU2406	CORDOBA	18:00	AR1580	CORDOBA	21:58
AR1580	CORDOBA	19:03	AU2554	CORRIENTES	12:45
AU2408	CORDOBA	21:15	AU2565	CORRIENTES	17:03
AU2554	CORRIENTES	08:18	AU2563	CORRIENTES	14:05
AU2564	CORRIENTES	13:48	AR1715	IGUAZU	14:50
AU2562	FORMOSA	10:39	AR1725	IGUAZU	15:15
AR1714	IGUAZU	10:45	AR1745	IGUAZU	16:45
AR1724	IGUAZU	12:15	AR1735	IGUAZU	17:59
AR1744	IGUAZU	12:40	AU2883	ESQUEL	13:23
AR1734	IGUAZU	13:54	AU2833	JUJUY	10:57
AU2882	ESQUEL	08:33	AU2835	JUJUY	23:45
AU2932	JUJUY	06:12	AR1549	LA RIOJA	14:57
AU2934	JUJUY	19:18	AR1539	LA RIOJA	22:42
AR1548	LA RIOJA	11:12	AR1621	M. DEL PLATA	11:40
AR1538	LA RIOJA	18:57	AR1631	M. DEL PLATA	14:40
AR1620	M. DEL PLATA	09:30	AU2831	M. DEL PLATA	17:10
AR1630	M. DEL PLATA	12:30	AR1641	M. DEL PLATA	18:30
AU2830	M. DEL PLATA	15:00	AU2837	M. DEL PLATA	19:37
AR1640	M. DEL PLATA	18:20	AU2841	M. DEL PLATA	21:25
AU2836	M. DEL PLATA	17:27	AR1671	M. DEL PLATA	23:00
AU2840	M. DEL PLATA	19:15	AR1523	MENDOZA	09:53
AR1670	M. DEL PLATA	20:50	AU2423	MENDOZA	16:59
AR1522	MENDOZA	08:03	AU2425	MENDOZA	15:40
AU2422	MENDOZA	13:09	AR1533	MENDOZA	21:53
AR1532	MENDOZA	15:30	AR1543	MENDOZA	22:41
AU2428	MENDOZA	18:03	AR1285	MONTEVIDEO	12:40
AR1542	MENDOZA	18:51	AR1235	MONTEVIDEO	13:40
AR1234	MONTEVIDEO	11:50	AU2429	MONTEVIDEO	16:30
AR1244	MONTEVIDEO	14:40	AR1255	MONTEVIDEO	19:10
AR1264	MONTEVIDEO	18:40	AR1275	MONTEVIDEO	21:40
AR1254	MONTEVIDEO	17:20	AR1269	P. DEL ESTE	22:36
AR1274	MONTEVIDEO	20:00	AR1279	P. DEL ESTE	23:25
AR1278	P. DEL ESTE	20:25	AU2861	NEUQUEN	11:04
AU2860	NEUQUEN	07:09	AU2865	NEUQUEN	16:55
AU2864	NEUQUEN	13:00	AU2867	NEUQUEN	20:13
AU2866	NEUQUEN	18:18	AU2869	NEUQUEN	22:40
AU2868	NEUQUEN	18:45	AU2554	POSADAS	12:45
AU2554	POSADAS	08:18	AU2557	POSADAS	17:35
AU2556	POSADAS	14:15	AU2553	POSADAS	21:56
AU2552	POSADAS	18:36	AU2547	RESISTENCIA	22:16
AU2546	RESISTENCIA	19:06	AR1689	R. GALLEGOS	06:00
AR1648	RIO GALLEGOS	06:15	AR1649	R. GALLEGOS	14:56
AR1688	R. GALLEGOS	20:45	AR1626	RIO GRANDE	00:11
AR1626	RIO GRANDE	15:45	AU2313	ROSARIO	20:19
AU2312	ROSARIO	17:39	AR1719	ROSARIO	22:14
AR1718	ROSARIO	20:09	AR1507	SALTA	11:13
AR1508	SALTA	06:33	AR1557	SALTA	17:13
AR1558	SALTA	12:33	AR1577	SALTA	22:58
AR1576	SALTA	18:18	AU2914	SAN JUAN	16:29
AU2914	SAN JUAN	11:39	AU2917	SAN JUAN	21:46
AU2911	SAN JUAN	17:21	AU2909	SAN LUIS	18:13
AU2908	SAN LUIS	15:03	AU2914	SAN RAFAEL	16:29
AU2914	SAN RAFAEL	11:39	AU2875	SANTA ROSA	18:16
AU2874	SANTA ROSA	15:36	AU2377	SANTA FE	19:30
AU2376	SANTA FE	16:35	AU2379	SANTA FE	21:10
AU2378	SANTA FE	18:54	AU2948	S. DEL ESTERO	21:50
AU2948	S. DEL ESTERO	17:30	AU1637	TRELEW	11:30
AR1638	TRELEW	07:15	AR1639	TRELEW	23:45
AR1638	TRELEW	19:30	AU1545	TUCUMAN	15:09
AR1544	TUCUMAN	11:09	AR1565	TUCUMAN	20:00
AR1564	TUCUMAN	16:00	AR1575	TUCUMAN	22:48
AR1574	TUCUMAN	18:48	AR1617	USHUAIA	14:55
AR1616	USHUAIA	07:20	AR1607	USHUAIA	19:41
AR1606	USHUAIA	12:10	AR1628	USHUAIA	00:11
AR1626	USHUAIA	15:45	AU2805	VIENNA	18:08
AU2804	VIENNA	15:03			

Nuestra nueva banda negativa. Definitivamente las tarifas más bajas.

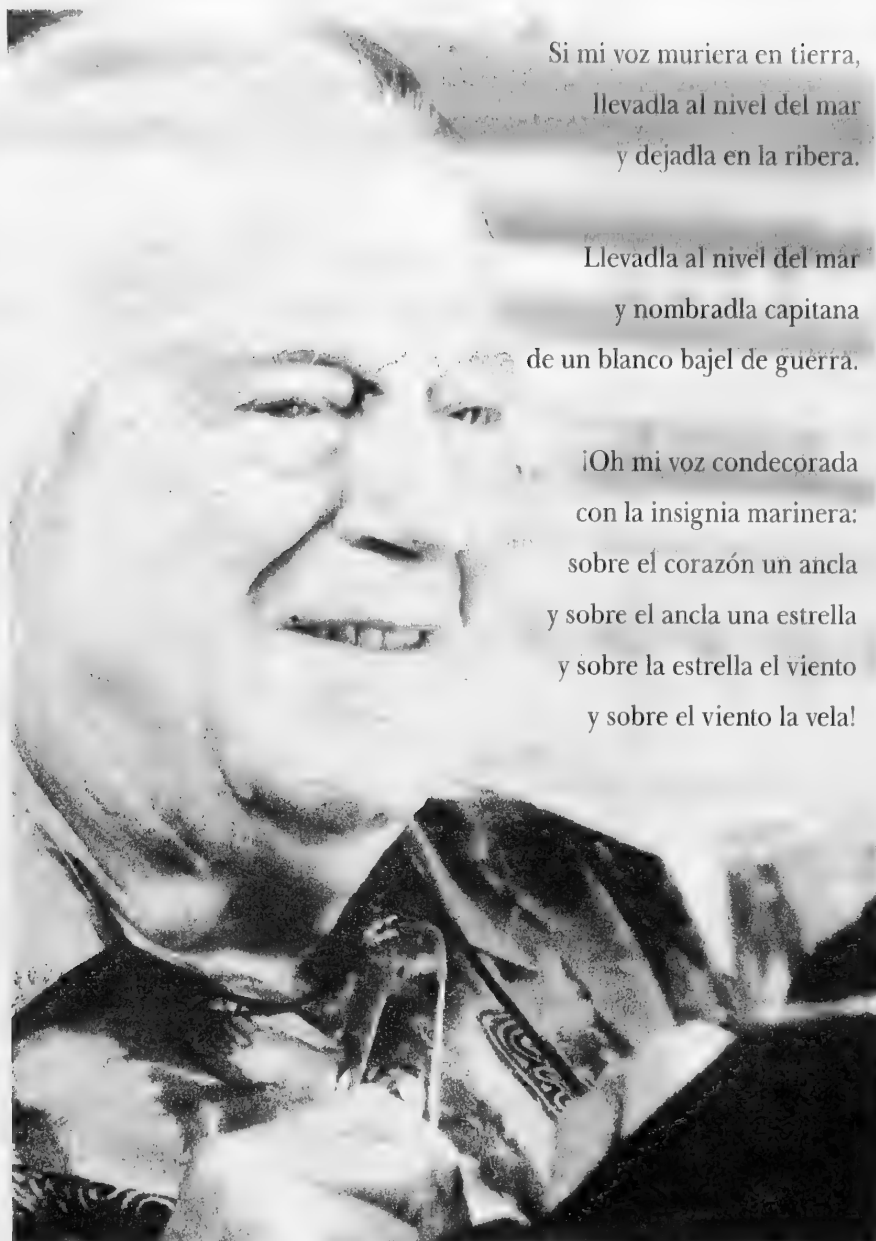
AEROLINEAS ARGENTINAS

AUSTRAL

Reservar o informarse 340-7777 / 340-7800

Calzados Joe Mauro
únicos con cámara de aire
Administración y Ventas por mayor: Valentín Gómez 3136
Capital Federal - Telefax 01-865-9691 865-6758 865-5263
Información sobre puntos de venta al público: 01 - 865-5263

Señora Alemana
Clases y conversación
Alemán, Inglés y Francés
825-0026



Si mi voz muriera en tierra,
llevadla al nivel del mar
y dejadla en la ribera.

Llevadla al nivel del mar
y nombradla capitana
de un blanco bajel de guerra.

¡Oh mi voz condecorada
con la insignia marinera:
sobre el corazón un ancla
y sobre el ancla una estrella
y sobre la estrella el viento
y sobre el viento la vela!

El viernes con Página/12

MARINERO EN TIERRA

el libro que consagró al gran poeta español

RAFAEL ALBERTI

PERIOD LIBROS

Primero fue el Tequila y luego el Arroz. La Argentina, como consecuencia de la globalización del capital, recibe los sacudones de la crisis mundial. ¿La solución es limitar el ingreso de capitales?

¿Limitando al capital?



Por Leonardo Bleger*



Por Martín Redrado*



Por Claudio Lozano*

Limitar la especulación

El director del FMI, Michel Camdessus, calificó a la crisis mundial desatada por el Tequila como la primera crisis del siglo XXI. Antes de que el almanaque indicara el ingreso al segundo milenio, el mundo afronta la segunda crisis de características similares.

En los países industrializados se ha acumulado una enorme masa de capital financiero. Los fondos comunes de inversión, los fondos de pensión y las compañías de seguros manejan fondos equivalentes a 18 billones (millones de millones) de dólares.

En 1996 el flujo de capitales hacia los países en desarrollo alcanzó a 250.000 millones de dólares, de los cuales sólo el 47 por ciento fue en la forma de inversión directa. El resto ingresó en la forma de préstamos o mediante la adquisición de instrumentos financieros (bonos, acciones y certificados de depósitos bancarios). El problema es la creciente "desconexión" entre los flujos financieros y la actividad económica real. Obviamente todo va (aparentemente) bien cuando los capitales ingresan. Crecen los depósitos y el crédito bancario, bajan las tasas de interés, mejoran las reservas en el Banco Central y se incrementa el nivel de actividad económica. Sin embargo, la experiencia muestra que estos capitales son muy volátiles y que los flujos de capitales pueden revertirse muy rápidamente.

En la literatura económica se ha señalado que esta volatilidad es la consecuencia de serias imperfecciones en el mercado internacional de capitales basadas en problemas de información, contagio, ausencia de ciertos contratos y seguros, etc.

Cuando estos capitales, actuando generalmente "en manada", abandonan un país causan problemas en los sistemas bancarios, recesión y desempleo, en ocasiones de suma gravedad.

Son estas consideraciones las que justifican en la teoría económica y en la práctica de los gobiernos la adopción de medidas dirigidas a establecer limitaciones al ingreso de capitales, en particular a los fondos especulativos de corto plazo. Nuestro país, desde el inicio del régimen de convertibilidad ha construido uno de los regímenes más liberales del mundo no desarrollado para el movimiento de capitales con el exterior. Afortunadamente, la experiencia del Tequila convenció al equipo económico de la necesidad de contar al menos con instrumentos que mejoraran la liquidez del sistema financiero ante crisis internacionales.

En el otro extremo está Chile que estableció un conjunto de medidas tendientes a desalentar el capital de corto plazo. Los instrumentos utilizados son un régimen cambiario con bandas, altos encajes sobre depósitos de inversores del exterior e impuestos sobre los préstamos externos de corto plazo. Colombia aplica medidas similares. Ambos países fueron los menos afectados de América latina por las dos crisis financieras.

Sin poder demostrarlo, los defensores del "libre mercado" (incluido el FMI) justifican la menor volatilidad de la economía chilena por la gestión global de su política macroeconómica sin asignar ninguna importancia a las trabas al ingreso de capitales. Las máximas autoridades chilenas insisten que ellos prefieren que la economía chilena, con su tamaño de sólo 60.000 millones de dólares, no se vea obligada a pulsar con los enormes capitales de los mercados internacionales.

Una última reflexión. Para quienes tenemos una visión crítica de este modelo económico concentrador y regresivo en lo social, la discusión sobre el control de los movimientos de capitales debe enmarcarse en un debate más amplio que abarque temas tales como el papel del capital extranjero y el ahorro interno, las características de la inserción argentina en el mundo y el rol del Estado, entre otros tópicos fundamentales.

* Asesor económico del Banco Credicoop

Los controles no sirven

La crisis iniciada en Tailandia a principios de julio último y rápidamente propagada a sus vecinos asiáticos, que luego de una breve "impasse" recobró fuerzas en Hong Kong a mediados de octubre (pero esta vez con un alcance mucho más amplio que el primero: el "contagio" no se vio limitado exclusivamente al Sudeste asiático, sino también incluyó a algunos países de Europa y América latina), conduce a una pregunta inevitable: ¿cómo hacer para "inmunizarnos" frente a estos shocks exógenos?

El heterogéneo comportamiento exhibido por otras economías emergentes que comparten con la Argentina la misma realidad geopolítica (por ejemplo, mientras Chile fue casi un "espectador" de la crisis, Brasil experimentó mayores zozobras que el promedio de los países latinoamericanos) conducen a preguntarse qué factores de la política económica implementada en uno u otro país pudieron haber contribuido a performances tan distintas.

Así, una ligera mirada sobre la economía trasandina no tardará en inferir que el buen comportamiento que Chile exhibe en este tipo de crisis —lo mismo sucedió en el Tequila— puede deberse a las medidas sobre control de capitales dispuestas por su autoridad monetaria (todos los capitales foráneos que llegan al país deben constituir en forma obligatoria un depósito del 30 por ciento sobre el monto ingresado, no remunerado, y a un año de plazo).

En virtud de ello, puede pensarse en adoptar una estrategia similar por parte de nuestro país, a fin de quedar también "inmunizados" frente a los shocks exógenos. Sería un error. Aun cuando pudiesen reconocerse ciertas virtudes a este tipo de políticas, caeríamos en el típico deslíz de intentar "importar" políticas específicas sin considerar las diferencias del entorno. No debe desconocerse que la Argentina tiene un sistema monetario y cambiario completamente diferente al chileno. Indudablemente, si fuera tan fácil, y sus efectos inequívocamente favorables, ninguna economía carecería de un instrumento similar.

Una lectura más atenta de la economía vecina también podrá comprobar que Chile cuenta con indicadores macroeconómicos envidiables: superávit fiscal, reducida deuda externa, más de una década de crecimiento del producto a tasas elevadas, diversificadas y, sobre todo, un importante nivel de ahorro interno (llega al 24 por ciento del PBI, frente al 17 por ciento que presenta nuestro país). En consecuencia, sería un error soslayar todos estos indicadores y atribuir a una regulación la bondad del comportamiento del mercado trasandino en épocas turbulentas.

Lo crucial pasa entonces por fortalecer los "fundamentales". En particular, la inmunidad a los shocks exógenos proviene de un sistema financiero sólido, de un elevado nivel de ahorro doméstico y de un nivel de exportaciones importante y diversificado en sus destinos. Mientras en el primer aspecto hemos logrado importantes avances en los últimos años, la maduración del sistema previsional de capitalización proveerá del ahorro interno necesario para aspirar a un crecimiento sostenido. En Chile, las administradoras de fondos previsionales administran US\$ 34.000 millones (casi un 50 por ciento del PBI). En consecuencia, los esfuerzos deben destinarse, más que a controlar el flujo de capitales, a diversificar el destino de nuestras ventas externas. Más aún, no debe dejar de considerarse la cuestión de la "oportunidad". Hay que prepararse para la guerra en épocas de paz. Si ante la eventualidad de un conflicto que se quiere evitar, la reacción es acumular "pertrechos", lo más probable es que sólo se termine acelerando el "estallido" de la guerra. En conclusión, la eventual adopción de una medida de este tipo debería considerarse en épocas menos turbulentas.

* Presidente de la Fundación Capital.

Cambiar las estrategias

La pregunta planteada, desgajada de un análisis de contexto, presenta el doble riesgo de hacernos discutir cuestiones secundarias y, a su vez, colocar a quienes criticamos el modelo en curso en posturas ingenuas e impracticables. Luego de haber consumado transformaciones que inducen una tasa de crecimiento de las importaciones superior a la de las exportaciones (déficit comercial estimado 1997 US\$ 4000 mill.), que imponen un rojo adicional asociado al incremento de las transferencias de utilidades al exterior (US\$ 2500 mill.), que han promovido el aumento del endeudamiento privado y agudizado el desequilibrio en el rubro fletes, servicios y seguros (US\$ 2900 mill.), resulta suicida plantearse regular el ingreso de capitales. En suma, luego de haber consumado un déficit (necesidad de financiamiento) en el balance de pagos que agregando los intereses por deuda se ubica en aproximadamente US\$ 16.500 mill. para este año, carece de sentido el debate que la pregunta plantea. Esta consideración se fortalece al observar la fragilidad fiscal de un Estado que, por un lado, recauda en pesos concentrando la presión tributaria sobre el consumo y el nivel de actividad, y que por el otro, se encuentra endeudado en divisas. En realidad, la pregunta que hay que hacerse es otra: ¿Qué sentido tiene, en un contexto de suma volatilidad de la economía mundial, haber inducido procesos de apertura, desregulación y privatizaciones que profundizaron el desequilibrio estructural del balance de pagos e hicieron a la Argentina absolutamente dependiente de las vicisitudes de la coyuntura financiera internacional? Este es el tema central y la cuestión entonces radica en saber si estamos dispuestos a construir un patrón fiscal sólido y a afirmar una estrategia productiva que permita mejorar nuestra inserción internacional. Entender lo que esto supone exige superar la lógica convencional del debate macroeconómico. La fragilidad fiscal no es el resultado de una equivocación técnica, es la convalidación en el terreno de la política económica de una

lógica de acumulación del capital interno más concentrado que demanda crecientes subsidios (ej.: la privatización del sistema previsional) y resiste toda estrategia de progresividad tributaria. Respetar este comportamiento decreta una situación estructural de desequilibrio fiscal, o define que todo cierre de las cuentas se hace a expensas del nivel de vida del conjunto de la comunidad. Asimismo, una estrategia de producción que mejore nuestra inserción comercial externa supone alterar una lógica de acumulación que privilegia la explotación de recursos naturales que devengan renta, que ha transformado la apertura en una oportunidad para la desintegración productiva y el ensamblado, y que reduce al extremo el uso de recursos propios en las inversiones incurriendo, por ende, en un creciente endeudamiento externo. Lógica esta que se traduce en el comentado desequilibrio del balance de pagos. No seguir convalidando el comportamiento descripto implica la construcción de un espacio público sustentado en una amplia base social (la misma que exhibieron los últimos resultados electorales), y orientado a regular el comportamiento de los agentes económicos dominantes. Consolidar el equilibrio fiscal sobre bases de equidad y tender al equilibrio externo a partir de una nueva estrategia productiva es el marco indispensable para sustentar una estrategia de regulación de los flujos financieros diferenciando rentabilidad según plazos de permanencia y construyendo una red de banca pública que transforme su control sobre parte del ahorro interno en un mecanismo contracíclico frente al movimiento del capital financiero internacional.

* Director del Instituto de Estudios y Formación de la CTA.

CONSEJOS DE UN LIBERAL ESPAÑOL PARA LA ECONOMIA ARGENTINA

"Sin Estado no hay mercado"

Enrique Cabrera

Gaspar Ariño Ortiz, catedrático de la Universidad Autónoma de Madrid, dice que hay funciones del Estado que son ineludibles y critica la inoperancia de los entes reguladores y de la Justicia en nuestro país.

Por Cledis Candelaresi

Nadie podría poner en duda las convicciones liberales de Gaspar Ariño Ortiz, titular de Derecho Administrativo de la Universidad Autónoma de Madrid, consultor especializado en regulación de servicios públicos y columnista del conservador diario ABC de España. Sin embargo, el especialista español sentencia que el Estado debe fortalecer su presencia en áreas claves, para permitir, incluso, que el mercado siga existiendo. En diálogo con *Página/12*, horas antes de regresar a Europa, el catedrático sostuvo que la mayor debilidad argentina es la fragilidad de sus instituciones, muy "influidas" por el poder político.

—¿Qué papel le cabe al Estado en el desarrollo de la economía?

—Es el único que puede establecer y garantizar las reglas de juego, que hagan viable y atractiva la actividad económica. Sin Estado no hay mercado. Y, en algunos aspectos, el Estado está *missing*. Las privatizaciones fueron adecuadas para muchas economías que tenían un nivel de intervencionismo imposible de mantener. Pero hay que devolverle su misión al Estado. La utopía del estado social no puede ser sustituida por la locura liberal. El Estado no puede ser suprimido.

—Usted ha estudiado el caso argentino. ¿A qué funciones debe volver el Estado en este país?

—Debe volver a poner orden en la Justicia. A diseñar un sistema judicial que sea creíble y que ofrezca garantías a los inversores y a los ciudadanos. Debe diseñar un sistema de entes reguladores cuyas reglas de juego sean respetadas por el poder político.

—¿Cree que en la Argentina no se respetan esas reglas?

—No. Al menos ésa es la impresión que tenemos desde afuera algunos analistas del Estado argentino. La política lo invade todo, pero no se puede someter todo a la política. Pero también hay que poner al Poder Judicial en su sitio. Un juez no puede paralizar un decreto del presidente, ya que ese freno sólo debería ser impuesto por un tribunal superior de la Nación. Tampoco puede decidir si se proroga o no el contrato de las empresas telefónicas, ya que ésa es una decisión política, que le corresponde al Gobierno o al Parlamento.

—¿No le parece que prorrogar o no el monopolio de las telefónicas debe ser una decisión técnica, basada en criterios objetivos, y no política?

Cuando más técnica, objetiva e imparcial sea la decisión mejor. Pero quien debe medir eso es el gobierno, la autoridad política. No un juez. Tengo la impresión de que los jueces, en la Ar-

gentina, tienen un protagonismo político indeseable.

—¿Y cuando es el gobierno el que transgrede la ley? Por ejemplo, cuando dispone por decreto lo que debería resolver el Congreso.

—Sin duda, allí el juez debe intervenir. Pero ésa es una decisión jurídica, no política. El juez interviene cuando el gobierno no respeta la Constitución o las leyes. Pero no debe intervenir para prevenir errores sino para corregir ilegalidades en las que haya incurrido el gobierno.

—El gobierno argentino está buscando cómo achicar gastos y posiblemente suprimirá obra pública, algunos subsidios, o

en un mundo real.

—¿Cuál es la principal falla argentina en materia de regulación?

Falta de seguridad en sus criterios. En algunos casos, como en telecomunicaciones, los cuadros normativos no están hechos. En otros, no están bien hechos, como en transporte aéreo o aeroportos. Los órganos reguladores tampoco son respetados en su función, y esto es, tal vez, porque están muy mediatizados, muy influidos por el poder político. Yo encontré en la Argentina una sociedad poderosa, una clase empresarial potente, profesionales y catedráticos de primera línea. Pero encuentro, en cambio, un sistema institucional que no está a la altura de estos tiempos. Quiero recordarle un fragmento del último informe del Banco Mundial donde dice: "El buen gobierno es una necesidad vital, no un lujo. Por la sencilla razón que sin Estado no hay mercado. El Estado debe de mantener un desarrollo equilibrado, enfrentar las desigualdades, evitar tensiones sociales asfixiantes y llevar a cabo una tarea de redistribución".

—¿Cómo puede el Estado cumplir con ésta y otras funciones con recursos escasos?


—Hay necesidades primarias que no puede desatender, como la de garantizar la educación, la salud y un sistema de pensiones. Hay cosas que están antes que las obras públicas, que el ejército y



Ariño Ortiz, experto en Derecho Administrativo.

El Estado debe garantizar las reglas de juego.

los gastos protocolares. Pero las prioridades debe definirlas el gobierno, incluido el Parlamento. Cuando no hay más recursos, hay que hacer sacrificios. Los empresarios tendrían que distribuir menos dividendos y reinvertir más...



UNIVERSIDAD NACIONAL DEL COMAHUE

SECRETARIA ACADEMICA

CARRERA DE MEDICINA

LLAMADO A INSCRIPCION PARA CUBRIR CARGOS DE PROFESORES Y AUXILIARES

CATEDRA	CARGOS A CUBRIR	REQUISITOS
HISTOLOGIA (ANUAL)	PROFESOR Y AUXILIARES	* NOTA DE INSCRIPCION * FOTOCOPIA DEL DIPLOMA * CURRICULUM CON CERTIFICACIONES * ENTREVISTA ENTRE EL 11, 12/12 (horario a confirmar)
FISIOLOGIA (SEMESTRAL)	PROFESOR Y AUXILIARES	* NOTA DE INSCRIPCION * FOTOCOPIA DEL DIPLOMA * CURRICULUM CON CERTIFICACIONES ENTREVISTA (fecha a confirmar)
ANATOMIA (ANUAL)	AUXILIARES	* NOTA DE INSCRIPCION * FOTOCOPIA DEL DIPLOMA * CURRICULUM CON CERTIFICACIONES * ENTREVISTA (fecha a confirmar)

INFORMES:

TELEFAX 099-490300 INT 263 (OFICINA DE MEDICINA)
 TELEFONO 099-490354 (SECRETARIA ACADEMICA)
 TELEFONO 099-490395 (DIRECCION DE ADMINISTRACION ACADEMICA)

FECHA DE INSCRIPCION: DEL 1 AL 10 DE DICIEMBRE DE 1997.

LUGAR: OFICINA DE MEDICINA (BIBLIOTECA CENTRAL) DE 8 A 15 HS
 BUENOS AIRES 1400 - NEUQUEN

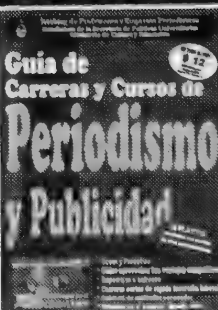
Cómo Ser Periodista:

Ahora de aparecer en todos los kioscos de Diarios, la nueva Guía de Carreras y Cursos de Periodismo y Publicidad con un gran caudal de información.

El volumen de 256 páginas contiene todas las carreras del país, reportajes y datos de inscripción laboral relacionados con:

- Cs. de la Comunicación,
- Locución,
- Periodismo,
- Publicidad,
- Producción Audiovisual,
- Relaciones Públicas y
- Fotografía.

La Guía está dirigida por el Lic. Juan Antonio Lazara y cuenta con el auspicio de varias instituciones.



En venta en tu Kiosco de Diarios
 Informes: (01) 903-7294

Por Juan Eugenio Corradi *

El eterno retorno de los brujos

El miedo, me dicen, ha vuelto a la Argentina. No el antiguo terror del horror, sino otro: miedo a perder los laureles de estabilidad que supimos conseguir. Es verdad que el fenómeno del miedo no es único, sino múltiple. Los miedos no desaparecen, sino se transfieren. Los miedos circulan, como los bienes, la información, los rumores, y los virus. En suma, los miedos cambian, y se intercambian. Entre los diversos tipos de miedo, el pánico (herencia de antiguas jaurías y rebaños) es un miedo colectivo, virulento, de rápida difusión, superficial y de corta duración. Es un miedo espasmódico. Dos de las características básicas del pánico son la autoalimentación y la irracionalidad (las respuestas de defensa o contención que el pánico provoca son contraproducentes).

La economía global es terreno fértil de pánicos. En los últimos meses, moneda tras moneda se ha debilitado, a medida que los inversores en distintos países, temerosos de que sus haberes pierdan valor, fueron convirtiéndolos en dólares. Recientemente Corea del Sur tuvo que reconocer lo inevitable, bajó sus defensas, y dejó que el won flotara. Por el momento, Brasil trata de contener la corrida contra el real. El precio que pagará por la defensa de su moneda será la recesión, con repercusiones en el Mercosur, y muy particularmente en la Argentina. Y éste no es el peor escenario. Al otro lado del planeta, en el Japón, los inversionistas sacan sus yen de bancos tambaleantes y compran dólares. La libertad de los mercados ha transformado el problema monetario en una enfermedad contagiosa. El pánico financiero y bursátil adquiere, de esta manera, vida propia. Hace unos años, América latina experimentó, con el tequilazo, una crisis de esta naturaleza que alguien llamó la "primera crisis del siglo XXI". La crisis actual bien podría llamarse la segunda crisis del nuevo siglo: apareció en el sudeste de Asia y ya comienza a afectar a nuestro continente. Se trata de un pánico más generalizado, a tal punto que hace dudar a los más acérrimos ideólogos del mercado. La enorme inyección de capitales especulativos en bancos y bolsas de países con sistemas de control rudimentarios o debilitados ha alimentado un crecimiento anárquico de préstamos para el consumo y creado pseudo-bonanzas inmobiliarias. Cuando el pánico cunde, esos capitales se van tan rápidamente como aparecieron, provocando el derrumbe de la moneda local y dejando hasta las más sólidas empresas con deudas impagables. El flujo de capitales muestra entonces —pero demasiado tarde— haber sido o excesivo o demasiado prolongado. Lo que hasta entonces se creía un milagro económico se vuelve, de la noche a la mañana, un espejismo.

¿Qué sucedería si país tras país, tanto el fuerte como el frágil, se lanzan a devaluar, y tratan de capear la crisis a expensas de los demás? Para evitarlo hay que poner en marcha medidas racionales de regulación que cumplan con las funciones que los estados nacionales ya no tienen. La regulación del estado no ha muerto sino que ha pasado a un nivel supranacional.

La lección que sacamos de la crisis actual —sea cual fuere su desenlace— es que la regulación de los mercados financieros en regiones como América latina no ha estado a la altura de la evolución del mercado global de capitales. Bancos internacionales y fondos mutuos se han volcado, con gran rapidez y bastante frivolidad, a invertir en países y regiones de moda, éste hoy y aquél mañana. Cuando las cosas no van muy bien se retiran con la misma celeridad y falta de compromiso con la que llegaron. Los mercados financieros de los países rectores no están en condiciones de impedir que ese dinero "timba" se malgaste en proyectos que nadie quiere y en bienes que pocos pueden adquirir. En países como la Argentina, la defensa a ultranza de un tipo de cambio fijo —piedra filosofal de la estabilidad y del menemismo— tiene efectos perversos. El principal es la convicción de que es intocable, lo que hace que los deudores hayan, por largos años, dado por sentado que el gobierno jamás los dejaría "pagando" lo que no podrían pagar en una rueda internacional de devaluaciones competitivas.

La triste realidad es que no hay mecanismos de regulación que dirijan las inversiones por cauces productivos, ni hay frenos a la voracidad especulativa del capital "timba". El miedo actual es también la hora de la verdad: la necesidad de inventar nuevas formas de regulación y control. Gobiernos que desmantelaron el Estado queriendo hacer "buena letra" en el foro internacional terminarán por recibir, de ese mismo foro, una dura lección tardía sobre la necesidad de regular. Es hora de transferir el pánico —que es miedo irracional y contraproducente— al miedo racional, que se basa en el coraje de enfrentar y designar el verdadero peligro: la pura especulación. La especulación se basa en dos sentimientos solamente: la avaricia y el pánico. Recordemos que el abanico de sentimientos humanos es mucho más amplio. Incluye, entre otros, la solidaridad, la compasión y también el temor reflexivo que lleva a una previsión racional. A quienes piensan que la vorágine actual es inédita, les recomiendo sacudir el polvo de algunos textos de hace exactamente un siglo, entre ellos *L'Argent*, de Emile Zola, y más cercano a nosotros, *La Bolsa*, de Julián Martel.

* Decano de Sociología de la New York University

ARRINCONADOS POR UN MODELO IMPLACABLE

La economía es un miedo bajo la

Ekono: Acoyte 700, esquina Felipe Vallese. Inaugurado hace un mes. Hipermercado con 37 cajas. Por una escalera mecánica se sube al Patio de Comidas. Saliendo de la escalera, en un pequeño mueble, hay menús (comidas entre 90 centavos y 4,70) y un volante que dice: "Promo sorpresa!! Porción Vacío \$1,00". Afuera, un barcito junto al estacionamiento del hiper, sobre Hidalgo. Enrique Vernieres es el dueño, "por ahora". Hay empleados de Ekono almorzando porque "el Patio de Comidas es barato pero no es lo mismo". Enrique cuenta que el hiper "volteó cualquier cantidad de gente, des-

Profesionales, obreros, comerciantes o pequeños empresarios viven un presente cruel y un futuro cargado de amenazas.

trozó cuarenta manzanas a la redonda. Yo estoy acá hace 15 años, y me sacó el 60 por ciento de la clientela. La gente se siente cómoda ahí, tienen aire acondicionado, todos los días rifan un televisor, una cosa así. Saben trabajar. Las carnicerías volaron todas, fruterías, ferreterías, todo. Un estrago general". No le echa la culpa al gobierno ni a nada: "Para mí es un sistema que

nos está ahogando todos los días", dice.

"Si tengo que opinar libremente no te puedo dar mi nombre", proviene un operario y sindicalista de la Ford. "Tenemos firmado un acuerdo de estabilidad con la empresa hasta fin de año —relata—. Hace un mes nos informaron que nos suspenderían por 15 días. Mañana volvemos a trabajar, pero la empresa se niega a firmar otro acuerdo de estabilidad. Si no firma quiere decir que puede despedir. El mayor problema es la incertidumbre. La empresa paga \$4 la hora, y el almuerzo gratis. Otras automotrices no pagan ni siquiera eso: entre 20 y 30 por ciento menos. Las empresas contratadas por Ford para hacer la limpieza pagan \$1,200 la hora y piden tener tercer año completo. Todo el mercado laboral está así", comenta el sindicalista. Entre dos niños, se ajusta como puede: lo que antes hacía diariamente, como tomar una gaseosa, comer milanesas y fruta, ahora hace día por medio. ¿Declarar un conflicto? "Es un arma de doble filo. Le tengo miedo porque es difícil a la empresa la excusa para despedirnos".

Ejecutividad: "Tras la fusión, a los nuevos directivos les gusta adoptar decisiones rápidas, mostrar poder, echar gente sin pensarles dos veces".



Enrique Vernieres en la puerta de su barcito.

Los grandes supermercados barrieron con todo.

UTILIZAR TU INTELIGENCIA

TE VA A DAR

TRABAJO

ORT es la mayor organización educativa no gubernamental a nivel mundial; enseña y da formación a más de 250.000 estudiantes por año en más de 60 países. Sus programas lideran el campo del entrenamiento tecnológico y vocacional otorgándole a los alumnos la experiencia práctica requerida en el mundo del trabajo.



INSTITUTO DE TECNOLOGIA ORT

- ANALISTA DE SISTEMAS
- MASTER EN INFORMÁTICA (POSTGRADO)
- DISEÑO DE PRODUCTOS
- INDUSTRIAL E INGENIERÍA
- TURISMO
- ELECTRÓNICA DIGITAL Y CONTROL AUTOMÁTICO
- ANALISTA QUÍMICO BIOLÓGICO
- MICROBIOLOGÍA / BIOTECNOLOGÍA
- DISEÑO Y MANUFACTURA ASISTIDA

INFORMES E INSCRIPCIÓN:

YATAY 240 - CAP FED - TEL: (011) 958-4411

E-MAIL: info@ort.com.ar

INSTITUTO DE TECNOLOGIA ORT 2

- PUBLICIDAD
- MARKETING
- DISEÑO GRÁFICO
- DISEÑO DE INTERIORES
- PRODUCCIÓN AUDIOVISUAL
- INFOTRAVIAJE
- ANALISTA EN SISTEMAS DE INFORMACIÓN

CONVENIOS CON UNIVERSITY OF OXFORD E INSTITUT NATIONAL DE L'AUDIOVISUEL, PARIS

INFORMES E INSCRIPCIÓN:

AV. del LIBERTADOR 6796 - C.F. TEL: (011) 787-4411

E-MAIL: info2@ort.com.ar

OPINION

Por Juan Eugenio Corradi *

El eterno retorno de los brujos

El miedo, me dicen, ha vuelto a la Argentina. No el antiguo terror del horror, sino otro: miedo a perder los laureles de estabilidad que supimos conseguir. Es verdad que el fenómeno del miedo no es único, sino múltiple. Los miedos no desaparecen, sino se transfieren. Los miedos circulan, como los bienes, la información, los rumores, y los virus. En suma, los miedos cambian, y se intercambian. Entre los diversos tipos de miedo, el pánico (herencia de antiguas jaurías y rebaños) es un miedo colectivo, virulento, de rápida difusión, superficial y de corta duración. Es un miedo espasmódico. Dos de las características básicas del pánico son la autoalimentación y la irracionalidad (las respuestas de defensa o contención que el pánico provoca son contraproducentes).

La economía global es terreno fértil de pánicos. En los últimos meses, moneda tras moneda se ha debilitado, a medida que los inversores en distintos países, temerosos de que sus haberes pierdan valor, fueron convirtiéndolos en dólares. Recientemente Corea del Sur tuvo que reconocer lo inevitable, bajó sus defensas, y dejó que el won flotara. Por el momento, Brasil trata de contener la corrida contra el real. El precio que pagará por la defensa de su moneda será la recesión, con repercusiones en el Mercosur, y muy particularmente en la Argentina. Y éste no es el peor escenario. Al otro lado del planeta, en el Japón, los inversionistas sacan sus yer de bancos tambaleantes y venden dólares. La libertad de los mercados ha transformado el problema monetario en una enfermedad contagiosa. El pánico financiero y bursátil adquiere, de esta manera, vida propia. Hace unos años, América latina experimentó, con el tequilazo, una crisis de esta naturaleza que alguien llamó la "primera crisis del siglo XXI". La crisis actual bien podría llamarse la segunda crisis del nuevo siglo: apareció en el sudeste de Asia y ya comienza a afectar a nuestro continente. Se trata de un pánico más generalizado, a tal punto que hace dudar a los más acérrimos ideólogos del mercado. La enorme inyección de capitales especulativos en bancos y bolsas de países con sistemas de control rudimentarios o debilitados ha alimentado un crecimiento anárquico de préstamos para el consumo y creado pseudo-bonanzas inmobiliarias. Cuando el pánico cunde, esos capitales se van tan rápidamente como aparecieron, provocando el derrumbe de la moneda local y dejando hasta las más sólidas empresas con deudas impagables. El flujo de capitales muestra entonces—pero demasiado tarde—haber sido o excesivo o demasiado prolongado. Lo que hasta entonces se creía un milagro económico se vuelve, de la noche a la mañana, un espejismo.

¿Que sucedería si país tras país, tanto el fuerte como el frágil, se lanzan a devaluar, y tratan de capear la crisis a expensas de los demás? Para evitarlo hay que poner en marcha medidas racionales de regulación que cumplan con las funciones que los estados nacionales ya no tienen. La regulación del estado no ha muerto sino que ha pasado a un nivel supranacional.

La lección que sacamos de la crisis actual—sea cual fuere su desenlace—es que la regulación de los mercados financieros en regiones como América latina no ha estado a la altura de la evolución del mercado global de capitales. Bancos internacionales y fondos mutuos se han volcado, con gran rapidez y bastante frivolidad, a invertir en países y regiones de moda, éste hoy y aquél mañana. Cuando las cosas no van muy bien se reñitan con la misma celeridad y falta de compromiso con la que llegaron. Los mercados financieros de los países recetores no están en condiciones de impedir que ese dinero "tímido" se malgaste en proyectos que nadie quiere y en bienes que pocos pueden adquirir. En países como la Argentina, la defensa a ultranza de un tipo de cambio fijo—piedra filosofal de la estabilidad y del menemismo—tiene efectos perversos. El principal es la convicción de que es intocable, lo que hace que los deudores hayan, por largos años, dado por sentado que el gobierno jamás dejaría "pagando" lo que no podrían pagar en una rueda internacional de devaluaciones competitivas.

La triste realidad es que no hay mecanismos de regulación que dirijan las inversiones por canales productivos, ni hay frenos a la voracidad especulativa del capital "tímido". El miedo actual es también la hora de la verdad: la necesidad de inventar nuevas formas de regulación y control. Gobiernos que dismantelaron el Estado queriendo hacer "buena tierra" en el foro internacional terminarán por recibir, de ese mismo foro, una dura lección tardía sobre la necesidad de regular. Es hora de transferir el pánico—que es miedo irracional y contraproducente—al medio racional, que se basa en el coraje de enfrentar y desmontar el verdadero peligro: la pura especulación. La especulación se basa en dos sentimientos solamente: la avaricia y el pánico. Recordemos que el abanico de sentimientos humanos es mucho más amplio. Incluye, entre otros, la solidaridad, la compasión y también el temor reflexivo que lleva a una previsión racional. A quienes piensan que la vorágine actual es inédita, les recomiendo sacudir el polvo de algos textos de hace exactamente un siglo, entre ellos *El Argent*, de Emile Zola, y más cercano a nosotros, *La Bolsa*, de Julián Marías.

* Decano de Sociología de la New York University.

ARRINCONADOS POR UN MODELO IMPLACABLE

La economía es como un miedo bajo la piel

Ekono: Acoyte 700, esquina Felipe Vallese. Inaugurado hace un mes. Hipermercado con 37 cajas. Por una escalera mecánica se sube al Patio de Comidas. Saliendo de la escalera, en un pequeño mueble, hay menús (comidas entre 90 centavos y 4,70) y un volante que dice: "Promo sorpresa! Porción Vacío \$1,00". Afuera, un barcito junto al estacionamiento del hiper, sobre Hidalgo. Enrique Vernieres es el dueño, "por ahora". Hay empleados de Ekono almorzando porque "el Patio de Comidas es barato pero no los años", Enrique cuenta que el hiper "volteó cualquier cantidad de gente, des-

Profesionales, obreros, comerciantes o pequeños empresarios viven un presente cruel y un futuro cargado de amenazas.

trozó cuarenta manzanas a la redonda. Yo estoy acá hace 15 años, y me sacó el 60 por ciento de la clientela. La gente se siente cómoda ahí, tienen aire acondicionado, todos los días rifan un televisor, una cosa así. Saben trabajar. Las carnicerías volaron todas, fruterías, ferreterías, todo. Un estrago general". No le echa la culpa al gobierno ni a nada: "Para mí es un sistema que

nos está ahogando todos los días", dice.

"Si tengo que opinar libremente no te puedo dar mi nombre", presiente un operario y sindicalista de la Ford. "Tenemos firmado un acuerdo de estabilidad con la empresa hasta fin de año—relata—. Hace un mes nos informaron que nos suspenderían por 15 días. Mañana volvemos a trabajar, pero la empresa se niega a firmar otro acuerdo de estabilidad. Si no firmo, quise decir que puede despedir. El mayor problema es la incertidumbre." La empresa paga \$4 la hora, y da el almuerzo gratis. Otras automotrices no pagan ni siquiera eso: entre 20 y 30 por ciento menos. "Las empresas contratadas por Ford para hacer la limpieza pagan \$1,20 la hora, no empiezan a trabajar sino completo. Todo el mercado laboral está así", comenta el sindicalista. Padre de dos niños, se ajusta como puede: lo que antes hacía diariamente, como tomar una gaseosa, comer milanesas y fruta, ahora lo hace día por medio. "Declarar un conflicto? Es un arma de doble filo. Le tengo miedo porque es darle a la empresa la excusa para despedirnos".

Ejecutividad: "Tras la fusión, a los nuevos directivos les gusta adoptar decisiones rápidas, mostrar poder, echar gente sin pensarlo dos veces".

Ahora el interlocutor es un ejecutivo, cuya frialdad parece encubrir una situación angustiosa. "Yo estoy bien—dice—. Tuve suerte porque seguí en la empresa cuando se produjo un re-engineering a principios del '96 al ser absorbida por otra." Es ingeniero mecánico. Con 50 años de edad y más de 20 en la compañía, sabía que si lo echaban su única posibilidad sería ponerse como independiente. "Yo tengo 50, estoy en la edad justa como para no poder disminuir. No tengo cuarenta y pico. Tengo 50". Como todas las empresas están tercerizando, porque la onda es bajar costos reduciendo personal—"es todo mentira, pero es la onda", y uno se puede subir a esa ola y buscar lo contrario. "Siempre que el día que pierda el trabajo no me dé un shock y quede paralizado durante dos meses—teme—. Estoy tratando de mentalizarme para que eso no me pase..."

Los que como él se salvaron viven bajo presión. Saben que a los nuevos directivos les gustan las decisiones rápidas, mostrar poder. Echan sin pensarlo dos veces. En muchos casos prefieren cambiar a la gente sin preocuparse si es buena o mala. Eso está pasando en empresas como Siderca. Molinos o automotrices como Sevel. Rotas gerenciales, entra gente de afuera, que generalmente trae su gente de otras empresas o conocidos y desplaza a los que están. Las víctimas pueden ser personas excelentes, que toda su vida estuvo rindiendo en su trabajo, y que de golpe le cambian las reglas de juego y se encuentra afuera casi sin darse cuenta.

"Pensemos como era 4 o 5 años atrás en la Argentina—evoca este ingeniero—. Un profesional entraba en una empresa, cumplía y tenía estabilidad de por vida. La rotación era muy baja." Ahora que sabe que todo eso pasó a la historia, trata de estudiar las cosas que no conoce bien para estar mejor preparado por si tiene que irse: más principios de management modernos, más ISO 9000, más satisfacción de clientes, organización interna para eso, temas de equipos de trabajo, cliente interno, empowerment del personal, todo lo que pueden necesitar otras empresas a las que todavía no les tocó vivir un proceso de reingeniería, reducción de costos y aumento de productividad. Estuvo por recortar gastos y no llegó a hacerlo, pero lo tenía preparado. A los hijos le advirtió que pasarían de la enseñanza privada a la pública, que se restringirían en la ropa, las salidas y las vacaciones. Todos los ahorros están volcados en la casa, que aún está hipotecada. Capacidad de ahorro no tiene, pero aporta a un seguro de retiro en el exterior. Pensó poner el auto en una remisión, y hasta en meterlo él mismo. No sería el primer ingeniero remisor. Como le entraron ladrones varias veces, convirtió la casa en un bastión inexpugnable. El mismo trata de blindarse, de que la situación no lo afecte, ni siquiera los despidos absurdos.

Por último un industrial, de 53 años, que como el ingeniero prefiere no hablar con nombre y apellido. Su medio de vida son los supermercados, pero ya es imposible venderles por su forma de operar. Fabrica buenos artículos (los muestra para no dejar dudas), mejor presentados que los importados y tiene precios competitivos. "Son productos buenos que la gente aprecia y compra, pero si están excesivos—asegura—. Pero el problema es que los supermercados no te quieren comprar, y los demás desaparecieron." Las góndolas las llenan con gangas que los importados no tienen en el extranjero. Cuando compran nacional le cargan entre un 40 y un 80 por ciento, pero los productos que vienen de afuera tienen margen ciego. Ahora están vendiendo un juego de cien luces intermitentes para Navidad por un peso. Hacer la caja sola acá costaría 60 o 70 centavos. "Cuando inauguran una sucursal se obligan a llenarlas la góndola", enumera entre los abusos. "A mí me lo hicieron en Makro. El



A medida que más gente se encuentra con un porvenir impredecible, disminuye su disposición a hipotecar sus ingresos futuros. La incertidumbre se instaló en el lugar que antes ocupaban los trabajos estables y los negocios seguros.

QUE TEMEN LOS ARGENTINOS DE LA CRISIS BURSÁTIL

Para los ricos no hay dragón

Por R. K.

Más de la mitad de los argentinos piensa que la baja en las bolsas afectará la economía del país, pero sólo una de cada cuatro personas considera que el fenómeno afecta su propia situación o la de su familia. Lo curioso es que la gente de mayores recursos económicos, la que se supone invierte en la Bolsa, es la que menos siente personalmente el efecto de la crisis, y en cambio son especialmente la clase media y los sectores más pobres los que están más preocupados.

Las conclusiones surgen de una encuesta realizada en todo el país por la consultora Gallup Argentina, que conduce la licenciada Marita Carballo. En total se encuestó a 1231 personas de Capital Federal, Buenos Aires, Córdoba, Rosario, Mendoza y otras 14 ciudades de más de 500 habitantes. Las encuestas fueron domiciliarias y respetando las proporciones por edad, sexo y nivel socioeconómico. Cuando a los consultados se les

—cuenta—, veo un lugar muy bien puesto de artículos de Navidad y me pongo a conversar con el dueño. Lo puso por un mes. Es fabricante y no tiene otra forma de comercializar lo que produce porque los supermercados le piden cosas imposibles. Estamos todos en la misma." La obra social es lo único que todavía conserva. Todos los gastos presuntamente superfluos desaparecieron. "Desde los 49 años me hago un chequeo anual—relata—. El otro día me tocó. Tengo hipertensión, taquicardia, todo debido a la situación. Y me siento nervioso, embotado, por momentos no tengo ganas de hacer nada. Y con todo el que hablé, en mi nivel o no, está en el mismo problema. Todo pasa por el económico." Tiene conocidos que siguieron con su ritmo de vida, pensando que esto iba a pasar. Ahora arrastran grandes deudas, o directamente pasaron de empresarios a empleados, con un sueldo mensual, y además se sequestraron por no haber arrancado de nuevo porque vio cómo venían las cosas. Ahora, si tiene que cerrar la fábrica, el tiene decidido hacerse vendedor.

Cuadro 1

La reciente crisis en las bolsas, ¿piensa usted que lo ha afectado personalmente o a su familia?

Por nivel socioeconómico	%	alto	medio	bajo
Mucho-bastante	26,0	19,8	27,3	24,7
Poco-Nada	52,6	71,5	56,8	43,6
No sabe	21,4	8,7	16,0	33,7

Fuente: Gallup Argentina. Dirección: Marita Carballo.

Cuadro 2

La reciente crisis en las bolsas, ¿puede afectar la economía del país?

	%
Mucho-bastante	51,1
Poco-nada	26,4
No sabe	22,5

Fuente: Gallup Argentina.

A LOS EX-EXILIADOS ARGENTINOS EN SUECIA.

Los argentinos que nos exiliamos en Suecia durante la última dictadura militar, hemos decidido re-encontrarnos. En honor a aquellos años, brindaremos junto al Embajador Sr. Peter Landellius y demás representantes del pueblo Sueco en la Argentina. Todos los interesados en asistir, comunicarse con el 827-3966 de 10 a 18 hs, para retirar las entradas. La reunión se realizará el 12 de Diciembre a las 21 hs. en el Hotel Bauen Salón Cascada. 2° Piso.



Fundación de Altos Estudios del Arte y la Comunicación (FACU)
Director: Mario 'Pacho' O'Donnell

Carrera de Cinematografía

Director de Carrera: Ricardo Wullicher (2 años, con opción a otro de especialización)

Guatemala 6090 (1425) Buenos Aires
E-Mail: fundacu@ciudad.com.ar
Telefax: 771.5375 776.3019

MASCHWITZ
ZONA LA BOTA
Dueño vende casa
4 ambientes
Magnífico parque arbolado
(15) 145-4341

una colección única
Tarjetas Navideñas
Papel Bond
GARRAHAN
Solicite su catálogo al
384-9500

UTILIZAR TU INTELIGENCIA
TE VA A DAR TRABAJO
INSTITUTO DE TECNOLOGIA ORT
ANALISTA DE SISTEMAS
MASTER EN INFORMÁTICA (POSTGRADO)
DISEÑO DE PRODUCTOS
INDUSTRIAL/ENGENIERÍA
TURISMO
ELECTRÓNICA DIGITAL Y CONTROL AUTOMATIZADO
ANALISTA OLIMPIO PERI DECO
MICRODISEÑO/ASISTENTE
DISEÑO Y MANUFACTURA ASISTIDA
INFORMES E INSCRIPCIONES
TATY 240 - CAD. TEL: (011) 958-4411
E-mail: info@ort.com.ar
INSTITUTO DE TECNOLOGIA ORT
PUBLICIDAD
MARKETING
DISEÑO GRÁFICO
DISEÑO DE INTERIORES
PRODUCCIÓN AUDIOVISUAL
CREATIVIDAD
ANALISTA EN SISTEMAS DE INFORMACIÓN
CONVENIOS CON UNIVERSITY OF OXFORD
INSTITUTE NATIONAL OF AUDIOVISUAL PARIS
INFORMES E INSCRIPCIONES
AV. DEL INFORMACIÓN 4798 - C.F. TEL: (011) 787-4411
E-mail: info@ort.com.ar

Como piel

na o mala. Eso está pasando en empresas como Siderca, Molinos o automotrices como Sevel. Rotan gerencias, entra gente de afuera, que generalmente trae su gente de otras empresas o conocidos y desplaza a los que están. Las víctimas pueden ser personas excelentes, que toda su vida estuvo rindiendo en su trabajo, y que de golpe le cambian las reglas de juego y se encuentra afuera casi sin darse cuenta.

"Pensemos cómo era 4 o 5 años atrás en la Argentina -evoca este ingeniero-. Un profesional entraba en una empresa, cumplía y tenía estabilidad de por vida. La rotación era muy baja." Ahora que sabe que todo eso pasó a la historia, trata de estudiar las cosas que no conoce bien para estar mejor preparado por si tiene que irse: más principios de management modernos, más ISO 9000, más satisfacción de clientes, organización interna para eso, temas de equipos de trabajo, cliente interno, empowerment del personal, todo lo que pueden necesitar otras empresas a las que todavía no les tocó vivir un proceso de reingeniería, reducción de costos y aumento de productividad. Estuvo por recortar gastos y no llegó a hacerlo, pero lo tenía preparado. A los hijos les advirtió que pasarían de la enseñanza privada a la pública, que se restringirían en la ropa, las salidas y las vacaciones. Todos los ahorros están volcados en la casa, que aún está hipotecada. Capacidad de ahorro no tiene, pero aporta a un seguro de retiro en el exterior. Pensó poner el auto en una remisería, y hasta en manejarlo él mismo. No sería el primer ingeniero remiserero. Como le entraron ladrones varias veces, convirtió la casa en un bastión inexpugnable. El mismo trata de blindarse, de que la situación no lo afecte, ni siquiera los despidos absurdos.

Por último un industrial, de 53 años, que como el ingeniero prefiere no hablar con nombre y apellido. Su medio de vida son los supermercados, pero ya es imposible venderles por su forma de operar. Fabrica buenos artículos (los muestra para no dejar dudas), mejor presentados que los importados y tiene precios competitivos. "Son productos buenos que la gente aprecia y compra, pero si están exhibidos -asegura-. Pero el problema es que los supermercados no te quieren comprar, y los demás desaprecieron." Las góndolas las llenan con gangas que encuentran en el mercado internacional. Cuando compran nacional le cargan entre un 40 y un 80 por ciento, pero los productos que vienen de afuera tienen margen ciego. Ahora están vendiendo un juego de cien luces intermitentes para Navidad por un peso. Hacer la caja sola acá costaría 60 o 70 centavos.

"Cuando inauguran una sucursal te obligan a llenarles la góndola", enumera entre los abusos. "A mí me lo hicieron en Makro. El



A medida que más gente se encuentra con un porvenir impredecible, disminuye su disposición a hipotecar sus ingresos futuros. La incertidumbre se instaló en el lugar que antes ocupaban los trabajos estables y los negocios seguros.

comprador con el que tuve trato varios años me dijo que inauguraban la sucursal Quilmes, y me pidió un disparate del orden de los \$10.000 pesos de colaboración. Le dije que yo no les estaba facturando más de 3.000 por año. Se encogió de hombros. Al final, negociando, llegamos a un arreglo y le mandé un pedido de mil pesos. Lo recibieron y nunca más les vendí. De esas historias hay a montones."

La encrucijada se traslada a la vida conyugal: "La discusión con mi mujer es que trate de buscar otra actividad porque esto está muerto, por más que uno se esmere. Uno no tiene los canales de venta necesarios. Otra es que me psicoanalice. Recién venía por Florida

Prepoteo: "Entre otros abusos y vejámenes, cuando un supermercado inaugura una sucursal hay que llenarle gratis las góndolas con mercadería".

-cuenta-, veo un lugar muy bien puesto de artículos de Navidad y me pongo a conversar con el dueño. Lo puso por un mes. Es fabricante y no tiene otra forma de comercializar lo que produce porque los supermercados le piden cosas imposibles. Estamos todos en la misma."

La obra social es lo único que todavía conserva. Todos los gastos presuntamente superfluos desaparecieron. "Desde los 49 años me hago un chequeo anual -relata-. El otro día me tocó. Tengo hipertensión, taquicardia, todo debido a la situación. Y me siento nervioso, embotado, por momentos no tengo ganas de hacer nada. Y con todo el que hablás, en mi nivel o no, está con el mismo problema. Todo pasa por lo económico." Tiene conocidos que siguieron con su ritmo de vida, pensando que esto iba a pasar. Ahora arrastran grandes deudas, o directamente pasaron de empresarios a empleados, con un sueldo malísimo, y además se separaron. El no: su mujer arrancó de nuevo porque vio cómo venían las cosas. Ahora, si tiene que cerrar la fábrica, él tiene decidido hacerse vendedor

QUE TEMEN LOS ARGENTINOS DE LA CRISIS BURSÁTIL

Para los ricos no hay dragón

Por R. K.

Más de la mitad de los argentinos piensa que la baja en las bolsas afectará la economía del país, pero sólo una de cada cuatro personas considera que el fenómeno afecta su propia situación o la de su familia. Lo curioso es que la gente de mayores recursos económicos, la que se supone invierte en la Bolsa, es la que menos siente personalmente el efecto de la crisis, y en cambio son especialmente la clase media y los sectores más pobres los que están más preocupados.

Las conclusiones surgen de una encuesta realizada en todo el país por la consultora Gallup Argentina, que conduce la licenciada Marita Carballo. En total se encuestó a 1231 personas de Capital Federal, Gran Buenos Aires, Córdoba, Rosario, Mendoza y otras 14 ciudades de más de 5000 habitantes. Las encuestas fueron domiciliarias y respetando las proporciones por edad, sexo y nivel económico-social.

Cuando a los consultados se les

Cuadro 1

La reciente crisis en las bolsas, ¿piensa usted que lo ha afectado personalmente o a su familia?

Por nivel socioeconómico	%	alto	medio	bajo
Mucho-bastante	26.0	19.8	27.3	24.7
Poco-Nada	52.6	71.5	56.8	43.6
No sabe	21.4	8.7	16.0	33.7

Fuente: Gallup Argentina. Dirección: Marita Carballo.

preguntó en qué medida los afectaba personalmente la crisis, no surgieron diferencias entre hombres y mujeres, ni entre jóvenes, gente de mediana edad o mayores de 60 años. Las únicas diferencias que se ven en la encuesta están referidas al nivel socioeconómico. Los ricos dicen que no les afecta esta baja en las bolsas y en cambio hay sensación de que la clase media y los pobres acusaron el golpe.

Cuadro 2

La reciente crisis en las bolsas, ¿puede afectar la economía del país?

	%
Mucho-bastante	51.1
Poco-nada	26.4
No sabe	22.5

Fuente: Gallup Argentina.

A LOS EX-EXILIADOS ARGENTINOS EN SUECIA.

Los argentinos que nos exiliamos en Suecia durante la última dictadura militar, hemos decidido re-encontrarnos. En honor a aquellos años, brindaremos junto al Embajador Sr. Peter Landelius y demás representantes del pueblo Sueco en la Argentina. Todos los interesados en asistir, comunicarse con el 827-3966 de 10 a 18 hs, para retirar las entradas. La reunión se realizará el 12 de Diciembre a las 21 hs. en el Hotel Bauen Salón Cascada. 2° Piso.



Fundación de Altos Estudios en el Arte y la Comunicación (FACU)
Director: Mario 'Pacho' O'Donnell

Carrera de Cinematografía

Director de Carrera: Ricardo Wullicher
(2 años, con opción a otro de especialización)

Guatemala 6090 (1425) Buenos Aires
E-Mail: fundfacu@ciudad.com.ar
Telefax: 771.5375 776.3019

MASCHWITZ ZONA LA BOTA

Dueño vende casa
4 ambientes
Magnífico parque arbolado
(15) 145-4341

una colección única
Tarjetas Navideñas
Fund Hosp
GARRAHAN
Solicite su catálogo al
384-9500

Un choque con Chacho

En un nuevo round de la pelea entablada entre el oficialismo y la oposición por la privatización de los aeropuertos, el Consejo Nacional Justicialista distribuyó ayer un comunicado dirigido especialmente a Carlos "Chacho" Alvarez, de quien dice "reitera su estilo de idas y vueltas contradictorias, del que alguna vez él mismo se declarara arrepentido", según el texto que lleva la firma de su vicepresidente primero, Rubén Marín. Alvarez declaró días atrás que, si la Alianza gana las próximas elecciones, se anularían los contratos de concesión de las 33 estaciones aeroportuarias que el gobierno quiere llevar adelante mediante decreto de necesidad y urgencia. "Resulta imposible no reaccionar ante esta nueva muestra de incontinencia mediática, que resalta el acelerado proceso de desmembramiento en las encumbradas figuras del pacto opositor", argumenta el PJ. "La Alianza -agrega- contradice así, de manera flagrante, sus tan cuidadosas aseveraciones preelectorales e instala lo que resulta aún más peligroso: un clima de sombría inseguridad jurídica". "La opinión del diputado Alvarez antepone claramente y con toda mezquindad los intereses de sus colores políticos -en caso que los tuviera- por sobre los del país", concluye el texto emitido pocos días después que la resolución del negocio pasara a manos de la Corte Suprema de Justicia a la espera de un per saltum.

Otra de la Bonaerense

El juez Hugo Van Schil solicitó ayer al jefe de la Gendarmería Nacional instructores para la causa en la que se investiga el arreglo y el fraguado de sumarios policiales sobre accidentes de tránsito en el que están complicados efectivos de la Policía Bonaerense en una maniobra que llegaría a 20 millones de pesos. Por el ilícito ya hay dos abogados y dos policías procesados. Pero en la causa están sospechadas la mayoría de las comisarías de la provincia de Buenos Aires.



Caputo, Ominami, Castañeda, Storani y Gazmuri. Un coro para anunciar la buena nueva.

Ya comienza a hablarse del Consenso de Buenos Aires, el documento para el debate posliberal.

Por favor no se vayan, que ahora viene lo mejor

Ayer los ocupó el impacto de la crisis financiera. Hoy dedicarán más tiempo a las alianzas. Intellectuales y políticos

latinoamericanos debaten qué viene después de la ola conservadora.

“La hegemonía del neoliberalismo se terminó”, dijeron casi a coro. Y reconocieron, después, que ahora es urgente una discusión en serio de las ideas para la nueva etapa que puede comenzar en América latina si las opciones de centroizquierda acceden al gobierno al estilo de la Concertación Democrática en Chile. Esa fue la primera conclusión del encuentro de intelectuales y políticos del continente que comenzó a sesionar ayer en Buenos Aires sobre la base de lo que comienza a conocerse como el *Consenso de Buenos Aires*, un documento al que los lectores de *Página/12* tendrán acceso el martes en su versión completa. El nombre surge por oposición al *Consenso de Washington*, como se llamó al primer texto con recomendaciones

neoliberales para Latinoamérica.

El coro que afrontó la conferencia de prensa, ayer por la tarde, estuvo formado por el politólogo mexicano Jorge Castañeda, el radical Federico Storani, el frepasisista Dante Caputo y los socialistas chilenos Carlos Ominami y Jaime Gazmuri.

Storani dijo que el fin de la hegemonía del neoliberalismo coincide con el surgimiento de una alternativa política a los gobiernos conservadores.

Gazmuri dio un ejemplo de lo que consideró como una de las formas que adquieren tanto la nueva alternativa como el cierre de la era conservadora. “En Chile controlamos a los capitales golondrina, y por eso sufrimos menos que los demás esta crisis financiera internacional”, dijo.

Página/12 pudo saber que durante el encuentro a puertas cerradas Ominami planteó en detalle cómo su país regulaba el ingreso de los capitales golondrina. “No queremos penalizar a los capitales, pero sí a los golondrina”, dijo. Sin embargo, tranquilizó la conciencia de los asistentes argentinos. “No hay que usar el tipo de cambio como instrumento de política económica, pero yo sería muy cuidadoso para hablar del caso argentino, por los 40 años de inflación que han sufrido”, comentó en referencia a la Convertibilidad. Es que la paridad fija entre peso y dólar es un freno al control del flujo de capitales, coincidieron los asistentes al encuentro.

La lista de participantes combinaba intelectuales con políticos, y políticos con chances de acceder al poder con otros que han accedido y, aun, con unos terceros que aún ven esa posibilidad como un horizonte remoto.

De México, por ejemplo, vinieron el senador independiente Adolfo Aguilar, el dirigente del Partido Revolucionario Democrático Amalia García (el PRD está liderado por el nuevo intendente del distrito federal, Cuauhtémoc Cárdenas, que aspira a la presidencia para vencer al PRI), el negociador con Chiapas Manuel Camacho, el dirigente del PAN (oposición que reúne el centro y el centroderecha) Vicente Fox, otro aspirante a la presidencia, y el propio Castañeda. Por El Salvador asistió Facundo Guardado, el dirigente más popular del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional. Gonzalo Ramírez Guier y Adriana Prado Castro están por Liberación Nacional de Costa Rica. De Chile, entre otros, llegaron a Buenos Aires la ministra de Bienes Nacionales, Adriana Delpiano, Ominami y Gazmuri y el dirigente democristiano Guillermo Yunge. Por Brasil, un presidencialista del centroizquierda, Ciro Gomes. También el especialista en Derecho Fiscal Roberto Mangabeira. La representación argentina, además de Caputo y Storani, incluyó a Chacho Alvarez, el radical Rodolfo Terragno, el socialista Oscar González y, desde hoy, recién venida de México, Graciela Fernández Meijide.

UN GRUPO

Una

Por Maximiliano Montenegro

El juez Gabriel Cavallo comenzará a estudiar mañana una presentación realizada el viernes último por un grupo de estudiantes vinculados a Franja Morada, la agrupación universitaria del radicalismo, con cargos por presunta defraudación contra José Luis Giusti, secretario administrativo de Rodolfo Pérez, decano de Ciencias Económicas de la Universidad de Buenos Aires. La denuncia puede convertirse en un verdadero terremoto en la facultad más popular de la Argentina, potenciada por la elección de decano. Pérez,

Pasantías: La presentación pide a Cavallo que investigue también los regímenes de pasantías con los ministerios de Economía y de Interior, entre otros organismos.

rez, de origen radical como los denunciantes, aspira a la reelección en el cargo. Giusti dijo a *Página/12* que se trata de una “campaña sucia” (ver aparte).

La presentación fue realizada en el juzgado federal número 4, a cargo del doctor Gabriel Cavallo. Siete personas, encabezadas por Diego Iglesias, confirmaron el contenido del escrito. Los siete pertenecen a Franja Morada y al radicalismo, el mismo origen político de Pérez y Giusti. Estos son los presuntos ilícitos que enumera el texto:

◆ Se denuncian “maniobras defraudatorias”. La presentación que analiza el juez acusa a Giusti de contratar servicios con personas que nunca se enteraron que habían sido empleados de la Facultad. Según consta en el escrito, el 5 de febrero el decano dictó una resolución, a solicitud del secretario de Extensión Universitaria, que reconoce los servicios prestados en los meses previos, a un costo de mil pesos por mes, por una persona que “no sólo no prestó nunca esos servicios, sino que tampoco estuvo enterado ni de tales servicios ni de la resolución”. Cavallo deberá resolver si investiga quién cobraba, y de qué manera, el cheque oficial en la sucursal Azcuénaga del Banco Nación.

◆ Otro caso que podría cuadrar en la categoría anterior es el de una persona que viajó desde octubre del '96 a España. Según la denuncia, la facultad abonó una de las pasantías asignadas por la Secretaría de Asistencia Técnica a partir de diciembre, cheque también cobrado en Azcuénaga. Hay denunciados 32 casos de estas características.

◆ El régimen de pasantías no es otra cosa que un sistema de empleo por tiempo determinado que empresas o organismos públicos contratan con la Universidad. Sin embargo, de acuerdo con la denun-

Bernardo Osloff
Casa s/ lote 400 m² - Caseros
 Edicto El Juzgado Nacional de 1ra Instancia en el Civil Nro 52, Secretaría a mi cargo (Ay de los Inmigrantes 1950 P.B.), comunica por dos días en autos "Sandler de Siskin, Florida c/ Paez, Teófilo s/ Excoición Hipotecaria" (Exp. Nro 27.24/95) que el día 9 de Diciembre de 1997, a las 12 hs. en Talcahuano 479 de esta Ciudad, y por intermedio del mariflorero D. Bernardo Osloff, se subastará el inmueble situado en Caseros, Partido de 3 de Febrero, Provincia de Buenos Aires, designado como lote 29, manzana 79, Av. San Martín 3232, entre Cafferata y Dr. Rebizzo, que mide 10 mts. de frente al O. por 40 mts. de fondo, o sea 400 m², y se designa según Catastro C. IV Sec. 2, manzana 10, parcela 26. Según informe obrante en autos, se encuentra ocupado por el demandado, su esposa, hijos y nietos y se compone de living con ventanales al frente y sobre pasillo de servicio (con puerta independiente), dos dormitorios al frente y al contrafrente, baño completo azulejado, cocina y comedor con ventanales amplios, lavadero, jardín y patio y un baño, existiendo al fondo otra habitación y baño y escalera de acceso a la terraza. Base \$ 41.250.- Seña 30 %. Comisión 3 %. Se visita los días 6 y 7 de Diciembre de 1997, de 10 a 12 hs. Adeuda Impuesto Inmobiliario (fs. 113 bis) \$ 1.957,28, O.S.N. (fs. 102/3) \$ 295,55. Impuestos Municipales (fs. 100) \$ 2.551,75 y Gas Natural (fs. 129) \$ 54,54. Dentro del quinto día de aprobada la subasta, el comprador deberá abonar el saldo de precio de compra, debiendo constituir domicilio en Capital Federal. El saldo de precio deberá ser depositado en Banco Nación Argentina. Su Trámite, cuenta de autos y a la orden de este Tribunal. Buenos Aires, 26 de Noviembre de 1997. Dra. Silvia N. de Perillo, Secretaria.
 Tel: (01) 371-2702

EDICAR
 CALENDARIOS
 REGALOS EMPRESARIOS

ABRIMOS
TODOS LOS DIAS

Desde el 1 de noviembre
 hasta el 23 de diciembre

Lun. a Vie. 8 a 19
 Sábados 8 a 17
 Domingos 9 a 13

Av. Garay 3133 Capital
 Tel. 308-4400 Fax 308-4440

FABRICA DE TRAJES
 Primavera - Verano
 Ambos • Sacos
 Camisas • Corbatas
 Pantalones
 Sastrería a Medida
 Cualquiera sea su medida realizamos
 sus prendas con las mejores telas
 y la más destacada confección
 Boulogne Sur Mer 867 - Capital

Página/12
 en
NEUQUEN
 Elio Brat
 Tel-Fax: 099-401320

DE ESTUDIANTES RADICALES ACUSAN AL DECANATO

guerra bien económica

Miembros de la agrupación Franja Morada de la Facultad de Ciencias Económicas de la UBA presentaron una denuncia penal contra el secretario administrativo de la facultad, acusándolo por defraudación. Un terremoto en medio de la elección de autoridades.



Decano Rodolfo Pérez.

cia, en el convenio firmado entre Ciencias Económicas y la Lotería Nacional varios de los contratados no serían graduados docentes, como aparentemente declaró la facultad a Lotería. Otros, dice el documento, "ni siquiera pertenecen a la comunidad educativa en cuestión, tal como requiere el convenio de pasantías". La presentación pide a Cavallo que investigue también los regímenes de pasantías con los ministerios de Economía y de Interior, entre otros organismos.

◆ Supuesta sobrefacturación de equipos de impresión: la presentación sostiene que la facultad compró en forma directa un duplicador copyprieter Gestetner modelo 5325 por el que abonó 14.890 pesos, cuando el precio de mercado sería, dice el texto, la mitad. Los denunciantes argumentan sobrefacturaciones del 300 por ciento en

la compra de los toner de tinta. ◆ Venta de apuntes: los apuntes que comercializa el CECE, sigla del centro de estudiantes, serían impresos en la Facultad, sin que

Compra: La presentación sostiene que la facultad compró un duplicador Gestetner por el que abonó 14.890 pesos, cuando el precio de mercado sería la mitad.

por ello el CECE pague cargo alguno, ni siquiera para cubrir los costos de mano de obra e insumos. Anualmente, el CECE factura por este concepto alrededor de un millón de pesos.

La Facultad de Ciencias Económicas es la mayor de Latinoamérica: entre contadores, administra-

dores, actuarios y economistas, suma alrededor de 50.000 estudiantes. Y es conocida por ser una casa de estudios líder en la provisión de servicios técnicos y recursos humanos, tanto a empresas como a entidades públicas. Este año facturará entre 20 y 24 millones de pesos, de los cuales el 80 por ciento provendrá del área de asistencia técnica y de las pasantías. Esos ingresos duplican el monto de los fondos que anualmente la Universidad asigna a Económicas.

El blanco principal de la presentación, Giusti, además de secretario de Administración de Económicas es subsecretario de Hacienda y Administración del Rectorado de la Universidad. Giusti le dijo a *Página/12* que la denuncia "forma parte de una campaña muy sucia de la oposición", a la que identificó con "la histórica derecha conservadora".



Alejandro Elias

Según la acusación, en Económicas existen ñoquis.

El acusado responde que hay "campaña sucia".

LA REPLICA DEL FUNCIONARIO CUESTIONADO

"Esta es una campaña sucia"

Por M. M.

“Esto está enmarcado en una campaña electoral muy sucia que siguen jugando los sectores de la oposición que perdieron tanto en las elecciones de estudiantes como en las de graduados y profesores.” José Luis Giusti, el funcionario de Económicas y del rectorado sobre el cual recae desde el viernes último una denuncia por presunta defraudación realizada en un juzgado federal, buscó así relativizar el hecho.

En diálogo con *Página/12*, Giusti dijo que “en la Facultad se realizan dos auditorías internas por año, y en este momento está la Auditoría General de la Nación trabajando sobre las cuentas de la Facultad, aunque todavía no concluyeron ningún dictamen”. “Es una barbaridad pensar que se cometan irregularidades con los convenios de pasantías, porque ello involucraría también a la contraparte, que son empresas privadas y organismos públicos”, agregó. En tanto,

aseguró que “tenemos más de 2000 pasantías que son el orgullo de nuestra Facultad”. Cuando este diario dijo al funcionario que en la presentación judicial las denuncias tenían nombre y apellido, Giusti se mostró sorprendido. Luego apuntó a la lista Azul de graduados, que responde a la actual conducción del Consejo Profesional de Ciencias Económicas, como los responsables de una campaña sucia en contra del decano Rodolfo Pérez. “Son la histórica derecha conservadora de la profesión, entre los cuales hay

varios funcionarios menemistas”, dijo.

—¿Por qué usted es funcionario de la Facultad y al mismo tiempo del rectorado? —preguntó este diario.

—Eso se lo tiene que preguntar a (Oscar) Shuberoff, que a fin del año pasado me pidió que esté con él en el rectorado.

“Me encantaría que hayan hecho una denuncia judicial así podemos probar legalmente que no hay nada extraño y se termina con los rumores”, concluyó Giusti.

AL COUNTRY NO SOLO SE LLEGA EN AUTO

11.000 EJEMPLARES

DESDE 1988 EN COUNTRIES

MENSUAL Y GRATUITA

PUBLICIDAD: 964-2762/63/64

REVISTA
CLUBS & COUNTRIES

Marcelo Boccanera

5 de diciembre

LA TRASTIENDA

Balcarce 460 • reservas 342-7650 *Página/12*

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 98, a cargo del Dr. Alberto P. Narváez, Secretaría Única a mi cargo sito en Av. de los Inmigrantes 1950, Piso 6to, Capital, comunica por dos días en autos “SAZANOWICZ ANA, CIZARDAIN CARLOS ALBERTO Y OTROS s/ ejecución de alquileres” Reservado (Expte. Nº 78.345/93), que el martillero Marcelo Javier Abeal, rematará el día 5 de Diciembre de 1997 a las 9.40 horas en Tte. Gral. J. D. Perón 1233, Capital, el inmueble sito en la calle Alberti 1124 Unidad 4, piso 1º letra “T” Mat. 8-193/4 Capital Federal, al contado y al mejor postor. La unidad se compone de un living-comedor, un dormitorio, baño y cocina con lavadero. El departamento presenta problemas de humedad en sus techos y deterioros en sus paredes, evidenciando también problemas de pintura. El inmueble está ocupado por el Sr. Carlos Alberto Zardain y su madre la Sra. Margarita Elena Valle de Zardain en su carácter de propietaria de la referida unidad (según constatación de fecha 21/10/97). BASE: \$ 15.000 (fs. 212). SEÑA: 30% y COMISION: 3%. Sup. Total del inmueble: 39,88 mts2. DEUDAS: O.S.N. al 28/02/96 partida sin deuda por aplicación de pagos (fs. 128); A. Argentinas al 25/10/96 \$ 57,90 (fs. 155); Municipal al 21/11/96 \$ 140,86 (fs. 170/172), se hace constar que no se ha podido determinar si el inmueble adeuda alguna suma en concepto de expensas comunes y/o extraordinarias (fs. 190 vta.). El comprador deberá constituir domicilio en el radio del Juzgado, bajo apercibimiento de que las sucesivas providencias se le tendrán por notificadas en la forma y oportunidad previstas en el art. 133 C. Procesal. Autorízase al martillero a valerse del auxilio de la fuerza pública si lo estimare necesario a fin de preservar el normal desarrollo del acto. El precio de la subasta se depositará con más una tasa de interés equivalente al promedio mensual de la tasa activa aplicada por el Bco. de la Nación para operaciones ordinarias de descuento de documentos comerciales a 30 días, ello en el supuesto de que no se depositara el saldo de precio dentro de los 30 días de la realización de la subasta, independientemente de la conducta asumida por las partes e interesados. Exhibición: 3 y 4 de Diciembre de 1997 de 16.30 a 18.30 hs. En Buenos Aires, a los 18 días del mes de Noviembre de 1997. José Luis González. Secretario.

MARTIN SAINT-PIERRE

—Laureado de la Fundación Yehudi Menuhin—

“La increíble y larga historia de un tambor y su memoria”

después de 25 años vuelve el percusionista argentino consagrado en Europa, Asia y Africa

DOS UNICAS PRESENTACIONES
MIÉRCOLES 3 Y SABADO 6 19.30 hs.
CENTRO CULTURAL RECOLETA

Junín 1930

con el auspicio de *Página/12*

11.30 hs. Lunes a viernes

Caramelito
en barra

17hs.

Lunes a viernes

La banda
del Golden
Rocket

18hs. Beverly Hills *capítulos estreno*

Lunes a viernes 90210

19hs.

Lunes a viernes

Las
Juanas

Cinco hermosas mujeres: bien intrigantes,
bien cautivantes, bien diferentes.
Tan diferentes como esta nueva novela
que estrena la tele.

22hs. Lunes

El Mundo del Espectáculo

Despábilate
amor

En estreno
exclusivo
para televisión,
Darío Grandinetti,
Soledad Silveyra
y Juan Leyrado
protagonizan un
gran éxito de
Eliseo Subiela.

 **13**
la tele

LA FORMULA IDEAL PARA CUMPLIR EL SUEÑO DE NO TRABAJAR MAS

Socio para ganar el Loto, se busca

La fórmula existe. Sólo hace falta un inversor dispuesto a aportar algo más de 10 millones de pesos y una computadora.

Por Leonardo Moledo y Luis Faigón*

El Loto, que con sus pozos crecientes y vacantes está reemplazando rápidamente a la metafísica como tema de conversación en la Argentina, empieza a plagar la sociedad con fantasías de riqueza y promesas de felicidad —monetaria al menos— por dos pesos. También introduce la idea, hasta ahora nunca formulada entre nosotros, de que nadie gana plata trabajando.

Esta progresiva predilección por los pocos confiables caminos del azar, quizás, fue lo que nos llevó, papel, lápiz y calculadora de bolsillo en mano —más cierta habilidad en la teoría de las posibilidades—, a efectuar algunos sencillos cálculos: hay una manera infalible de acertar el Loto, que consiste, simplemente, en jugar todas las tarjetas posibles, que ascienden a la modesta cantidad de 5.245.786, para lo cual hay que desembolsar la no menos modesta suma de —a dos pesos por tarjeta— 10.491.564.

Puede parecer un despropósito, pero como se verá, con los pozos que hay en juego, y aunque parezca mentira, es el negocio más fácil, y sobre todo, de menos riesgo

Peligro: El único peligro es que haya otras tarjetas ganadoras, jugadas por quienes, faltos de los fondos de que disponemos nosotros, hayan tenido que abandonarse al azar.

que existe hoy en la Argentina; es limpio, transparente y legal, no requiere lobbies ni penosas lucubraciones económicas. No depende de factores exógenos ni de las fluctuaciones de la bolsa de Hong-Kong.

Hace falta, eso sí, un socio capitalista con buenas conexiones bancarias y suficiente prestigio económico como para obtener crédito fácil. Crédito, porque ni si-

quiera hace falta desembolsar un solo peso.

El socio capitalista en cuestión, a quien llamaremos K. (dejando en claro que llamarse K. no es imprescindible, aunque sí literario —también serviría llamarse Soros—), debe ser dueño de un banco o tener acceso fácil y ultrarrápido al crédito bancario.

La operatoria es la siguiente:

1) K. pide un crédito al banco de su propiedad o su superconfianza por la suma de 10.491.564 pesos,

Joya: Puede parecer un despropósito, pero con los pozos que hay en juego es el negocio más fácil, y sobre todo, de menos riesgo que existe hoy en la Argentina.

que es tramitado rápidamente, y se efectiviza con un cheque a treinta días.

2) Con ese cheque en la mano, en una agencia determinada y mediante un programa de computación, se ingresan los cinco millones de tarjetas en la computadora (la operación puede llevar entre cuatro a cinco horas).

3) La agencia (esto ya fue conversado) acepta el cheque como pago.

4) Puesto que hemos jugado todas las combinaciones disponibles y no hay posibilidad de no acertar, al cobrar el premio de 38 millones de pesos (los 28 millones del pozo más los diez millones de esta apuesta, que de esta manera, dicho sea de paso, se recuperan), se cancela el cheque que vuelve al banco, cancelando a su vez el crédito y se reparte el pozo.

El único peligro es que, además de la nuestra, que es segura, haya otras tarjetas ganadoras, jugadas por quienes faltos de los pequeños fondos de que disponemos nosotros, no hayan tenido otro remedio que abandonarse al azar (aunque parezca mentira, y pese a los anuncios oficiales que nos hablan todo el tiempo de prosperidad, en la Ar-



El nuevo sueño nacional. Los pozos vacantes invitan a probar la suerte para hacerse millonario. Comprando 5.245.786 tarjetas el negocio está asegurado. Es limpio, transparente y efectivo.

gentina sí existe gente que no tiene diez millones de pesos, ni acceso fácil a un crédito por esa suma en 24 horas. Entre ellos, nosotros).

Sin embargo, este peligro (compartir el pozo) es reducido. El cálculo es un poco más complicado, pero aquí van los resultados (suponiendo que, como en el último sorteo, se jueguen —además de las

nuestras— cinco millones de tarjetas).

El riesgo de compartir el pozo con tres tarjetas más (con lo cual uno sale hecho) es de sólo el 7,2 por ciento; el riesgo de compartirlo con cuatro tarjetas más (y en ese caso se perdería un poco de plata) es de 1,6 por ciento. El riesgo de compartirlo con cinco, seis o más, ya es insignificante. Teniendo en

cuenta los avatares bursátiles, la hipótesis sobre una devaluación en Brasil, las dificultades de la competencia y el dumping, el poderío de las grandes multinacionales, ¿es o no es el negocio más seguro que se pueda emprender?

* Luis Faigón es matemático y trabaja en estadística y probabilidades.

El documento más completo (y polémico) del centroizquierda latinoamericano va a estar el martes 2 en Página

Consenso de Buenos Aires

Qué viene después del neoliberalismo

Por 10 años más

External Market, representante para la República Argentina de fotocopadoras LANIER y facsímiles SHARP, celebra su 10º aniversario en una sensacional fiesta a realizarse el 5 de diciembre en Punta Carrasco.

Estarán presentes los titulares de las empresas que conforman la red de distribuidores autorizados de todo el país, autoridades nacionales e importantes funcionarios de LANIER WORLDWIDE Inc. y SHARP ELECTRONICS Corp.

JORGE VULCANO - MABEL MATTO
ANA PINTOS - OFELIA GORETTA
DELIA CANDINO - ELENA MAURICIO

muestra colectiva

inauguración domingo 30 de noviembre - 19 hs.

Daitter
galería de arte

Maria K
French 3001

Los que se quedaron afuera

El hombre vive en el cuarto piso del edificio ubicado en Olazábal al 4700. Un buen día, se encontró limitado al área de su departamento y del pasillo: la silla de ruedas no entraba en el ascensor. El consorcio, celoso de sus obligaciones, había cambiado las puertas "tijera", tal como lo establecía una nueva ordenanza municipal.

Odilia Vainstok es socióloga y forma parte del Centro de Estudios Avanzados de la Universidad de Buenos Aires. Durante años, su médico de cabecera la atendió en el consultorio de Gorostiaga al 2300, pero desde agosto ya no puede consultarlo: allí también cambiaron las puertas del ascensor, lo que redujo el espacio de entrada a la cabina e impidió que subiera a la cabina en su silla de ruedas.

Estos son sólo dos casos de los tantos que se fueron sucediendo a partir de la reglamentación de la ordenanza que obligó a cambiar las puertas de los ascensores. También son los que originaron la intervención del ombudsman porteño, Antonio Cartaña. Cuando este diario le planteó

la situación, Carlos Mallmann sostuvo que "si nos presentan una nota, revisamos la cuestión. No podemos negarle a nadie los derechos adquiridos al comprar un departamento".

—¿Y si esa misma persona va de visita a otro edificio y tampoco puede subir al ascensor? —insistió Página/12.

Hacemos hincapié en que el cambio no disminuya la capacidad del ascensor en cuanto a las medidas mínimas a respetar, que establece el Código de Edificación.

Pese a la afirmación del funcionario, lo cierto es que el Código no establece "ninguna medida como requisito determinante", ni que se tenga en cuenta a "personas que no se desplacen por sus propios medios", tal como lo señaló Cartaña en su recomendación al gobierno.

El calvario del habitante de Olazábal duró semanas, hasta que el consorcio resolvió comprarle una silla de ruedas más pequeña que si entraba en el ascensor. Odilia Vainstok, en cambio, tuvo que renunciar a su médico de cabecera.



Eduardo Joly, de la Fundación Rumbos. Uno que quedó atrapado sin salida.

Pide soluciones que contemplen las necesidades de los discapacitados.

Por Raquel Roberti

A partir de la ordenanza que obligó a cambiar las puertas "tijera" de los ascensores porteños, muchos discapacitados quedaron atrapados en edificios donde viven, estudian o trabajan porque las sillas son más anchas que las nuevas puertas. Si bien en setiembre pasado el gobierno de la ciudad anunció que suspendía los plazos de la norma para estudiar el tema, todavía no hay resolución. En realidad, los reclamos que nunca fueron atendidos apuntan a corregir la norma para que la solución técnica al peligro de las puertas no implique la inaccesibilidad de quienes deben movilizarse en sillas de ruedas. Mientras tanto, la Dirección de Obras y Catastro inspecciona consorcios e intima a realizar los cambios. "En su inoperancia y consentimiento, el gobierno viola los

La discriminación que viaja en los ascensores

derechos e ignora las necesidades de personas con discapacidad", acusó Eduardo Joly, presidente de la Fundación Rumbos.

"La seguridad en los ascensores es un aspecto importante, por eso decimos que además de recubrir las puertas tijera, debemos cuidar que no se puedan abrir" si la cabina no está en el piso, señaló Joly, quien encabeza el reclamo con apoyo de la Secretaría de Discapacidad de la AMIA, la Comisión Arquidiocesana para las personas con Discapacidad, la Corporación Argentina de

La solución para las peligrosas puertas "tijera" de los elevadores dejó afuera a muchos discapacitados. El gobierno porteño aún no corrigió la norma.

Discapacitados y veinte organizaciones más que nuclean o trabajan con discapacitados.

"Nuestra postura es que seguridad y accesibilidad deben resolverse en conjunto. No excluyamos a las personas que se manejan en sillas de ruedas. La rampa de la esquina es importante, pero en el peor de los casos es un escalón y siempre habrá alguien que pueda ayudarme. En cambio ¿quién me ayuda a subir y bajar seis pisos, con el riesgo que implica?", se preguntó el titular de Rumbos.

La nueva denuncia de las instituciones obedece a que "esgrimiendo declaraciones de funcionarios de la ciudad, la Cámara de Ascensores presiona a los consorcios a efectuar cambios en puertas tijera que corren el riesgo de tener que ser reemplazadas nuevamente", explicó Joly. La alusión oficial se refiere a las declaraciones de Eduardo Cohen, de la Dirección de Obras y Catastro, mencionadas en un espacio de publicidad de la cámara empresarial.

Carlos Mallmann, el titular de

esa dependencia, señaló a Página/12 que la ordenanza original sigue vigente por cuanto no hay otro elemento legal que la anule o modifique. "Como no se firmó el decreto que daba más plazo, aplicamos la ordenanza e intimamos su cumplimiento", dijo reafirmando las declaraciones de Cohen.

—¿Por qué intimar cuando se esperan modificaciones? —preguntó este diario.

—Si no la hacemos cumplir estamos en falta —se justificó Mallmann—. No hacemos operativos especiales, pero en las inspecciones controlamos que se cumpla.

La incongruencia de la situación ya lleva casi cuatro meses. La ordenanza se aprobó en 1996 en el Concejo Deliberante y obligaba a cambiar las puertas "tijera" antes de noviembre del año pasado si el edificio tenía un solo ascensor y en mayo de 1997 si tenía dos.

Pero en agosto, con los primeros cambios efectivos, comenzaron a evidenciarse los problemas. Las organizaciones que nuclean personas con discapacidad plantearon en distintos ámbitos la necesidad de garantizar el acceso a los ascensores, sin perder de vista la cuestión de seguridad que dio origen a la ordenanza. El ombudsman porteño, Antonio Cartaña, elevó una recomendación al gobierno de De la Rúa para que el cumplimiento de la norma "en ningún caso tenga como consecuencia la disminución" de las medidas de los ascensores. "Impidiendo su utilización por personas en sillas de ruedas". Y el mismo Concejo Deliberante —por iniciativa del frepista Eduardo Jozami— pidió al gobierno que tomara las medidas necesarias para corregir el error de la ordenanza votada. En setiembre, Fernando de la Rúa decidió postergar los plazos para buscar otros métodos de protección. La Dirección de Obras y Catastro elaboró, entonces, un nuevo decreto, modificatorio del anterior, que fija nuevos plazos de cumplimiento de la norma original. Hasta ahora no se firmó.



Hoy, en El Lápez, los comerciales de bajo presupuesto.



Con invitados como Alejandro Rodríguez Gasquet y Raúl López Rossi. Además, Nelson Castro hablará sobre la discriminación, Martín Lobo contará cuáles fueron sus mejores comerciales y varios famosos tratarán de aclarar su estrecha relación con la publicidad. Hoy, a las 24 hs, vea El Lápez. Un pasatiempo que entra en cualquier presupuesto.



177 SEMANAS MEMORIA ACTIVA

La masacre en la AMIA y la impunidad en la Argentina

- Sr. Ernesto Tenenbaum (Periodista)
- Sr. Herman Schiller (Periodista)
- Sr. Daniel Marcove (director teatral)
- Un representante de los familiares y amigos de las víctimas

LUNES 1 DE DICIEMBRE A LAS 9.45

Plaza Lavalle - Frente a Tribunales
No se suspende por lluvia o mal tiempo

CONVOCAN
MEMORIA ACTIVA y
FAMILIARES Y AMIGOS
DE LAS VÍCTIMAS

Abanicos, Oleos, Porcelanas, Marfiles
Piedras Duras, Lustré Artesanal

Graciela Mayer de Monesiglio

Egresada de la Escuela Nacional de Bellas Artes
RESTAURADORA DE OBRAS DE ARTE

Part: 503-4681
C/Barrios 2926 P.B. "A" 826-8272

UN SACERDOTE SANADOR EN PALERMO

La cola de los milagros

Por Mariana Carbajal

▲ Son las siete de la mañana y en el hall, apenas iluminado con un luz amarillenta, se condensan los dolores y las esperanzas de una veintena de fieles. Myriam, la primera de la fila, hace doce horas que está allí, esperando. Y todavía falta una hora para que el padre Gaspar, un diminuto sacerdote católico de origen ruso, de 92 años y piel ajada, empiece a recibirlos, uno por uno, les ponga el péndulo sobre las manos y les dé una bendición. "No hay otro ángel así. Desde que se murió el padre Mario (Pantaleo), es el único que queda. Habría que guardarlo en una cajita de cristal", propone Ivana, en la cola desde las 4.30. En el hall circulan historias de milagros y sanaciones: cuentan que el padre Gaspar les eliminó tumores malignos y les curó otras enfermedades. Pero sólo podrán verlo 12. Ni más, ni menos. Los que queden afuera, tendrán que intentarlo otro día. Y el rito seguirá repitiéndose, como desde hace más de veinte años, en forma silenciosa, en el corazón de Palermo, en la parroquia Nuestra Señora de Guadalupe, donde prefiere mantener un perfil bajo y no divulgar el trabajo del religioso. Como todos los días que atiende

Desde las cuatro de la madrugada y en una parroquia coqueta de Palermo, la gente espera horas para que un cura católico les pase un péndulo por las manos.

el padre Gaspar, unos minutos antes de las 8, una señora canosa reparte en estricto orden unos cartones plastificados con los deseados números: del 1 al 12. Los ocho que se quedan afuera, preguntan si no lo pueden esperar igual. El no es rotundo. "El lunes no pudo terminar de atender, está muy viejito", trata de explicar la señora. Una mujer muy rubia, de ojos claros, insiste, dice que vino de Martín Coronado, que necesita verlo urgente. No tiene suerte.

Ivana tiene cincuenta y pico de años y viene a ver al padre Gaspar

desde hace 15. "Tenía un tumor en la cabeza que me iban a operar. Vine como un último recurso. Después de ver al padre pedí otros estudios y sólo encontraron una dilatación en el oído. Al tumor aún lo están buscando", cuenta la mujer, mientras su cara se transforma: el recuerdo la emociona.

Tres años más tarde, en 1985, le detectaron un cáncer de mama, sigue contando tras unos minutos de silencio. "Ya había dado mi consentimiento para que me sacaran el pecho entero. Vine a verlo antes de la operación y cuando me abrieron hallaron un pequeño tumor benigno y no perdí el pecho", agrega. "Mi nieta tenía un problema serio en el corazón, la traje y ahora tiene una pavadita que controla todos los años. Yo no sé si será cierto lo de sus poderes pero uno viene acá con mucha fe", destaca Ivana. Esta vez vino acompañada por un amigo que se tiene que realizar un estudio en el corazón dentro de dos días. El hombre, sesentón, prefiere no decir nada, ni su nombre. Tiene el rostro tieboso, parece nervioso. Después de haber visto ya al padre Gaspar, su expresión será otra. "Uno sale... puffff, con ánimo", describe y se va sonriente. Myriam sale extasiada. Aprieta el rosario que le cuelga del cuello, lo besa y también sonríe.

María Cristina Muzio (55) llegó



El padre Gaspar es párroco de Nuestra Señora de Guadalupe. No da entrevistas, porque "las obras de Dios no se publican".

con su hermana Beatriz (63). Son de Adrogué y vienen a verlo una vez por mes desde 1978 por un problema en los huesos: asimilan demasiado el calcio y los huesos tienden a quebrarse con un simple golpe, explican. "Pero con la visita periódica al padre Gaspar tenemos la enfermedad controlada. Venimos siempre al alba y en tres oportunidades nos quedamos sin turno", cuentan. "La primera vez fue porque no podían sacarme una muela. La tenía incrustada en el maxilar y me habían dicho que me lo tenían que romper para extraerla. Lo vine a ver y esa noche se me hinchó la cara terriblemente. Fui al día siguiente al dentista y encontró que la muela había saltado sola. El dentista no lo puede creer hasta el día de hoy", dice María Cristina.

El padre Gaspar casi no habla, susurra. Escucha el problema y después pasa un péndulo por las manos del fiel, lo toca con su mano, le frota los lugares afectados por el mal de turno y reza.

A veces, la gente le lleva fotografías de familiares enfermos. "Le traigo una foto de una chiquita con un tumor en el cerebelo y dos meses

más tarde le desapareció", recuerda María Cristina. "Yo traje la foto de la hija de un compañero de trabajo con infecciones en el riñón. Siempre la trataban pero no mejoraba. Un año después le dieron el alta", agrega Beatriz.

Adriana (46) llegó después de las 7 y no consiguió número. "No sé si son facultades de videncia o qué, pero el padre Gaspar nos ayuda", afirma, resignada a volver otro día por su dolor de espalda. En la parroquia no opinan sobre el padre Gaspar. Su secretaria dice terminante que el religioso no da entrevistas: "Las obras de Dios no se publican", afirma con autoridad. El padre José Galinguer, a cargo de la parroquia Nuestra Señora de Guadalupe, de la congregación de Misioneros del Verbo Divino, tampoco quiere dar detalles de su vida. Se limita a decir que la gente cree que él la ayuda con la bendición y se preocupa por aclarar que "no es un cura carismático ni sanador". Sin embargo, mañana, otra vez a las 8, el anciano de origen ruso volverá a balancear el péndulo en las manos de sus fieles, de los 12 que lleguen primero, con la intención de sanarlos.

PADRE MARIO, EL MAS FAMOSO

El día que sanaron a Menem

▲ El más recordado de los curas sanadores del país es el padre José Mario Pantaleo, fallecido en 1992, y en proceso de beatificación. Lejos del misterio que rodea al padre Gaspar, la vida y la obra del padre Mario han quedado registradas en un par de libros escritos por el periodista Jorge Zicollillo sobre la base de más de 400 testimonios de gente sanada por él de los más diversos males. Al igual que el padre Gaspar, Mario también empleaba un péndulo en sus curaciones, que alcanzaron tanto a personas anónimas como famosas. Entre quienes lo visitaron se cuenta el presidente Carlos Menem. Dicen que llegó a atender a unas 2000 personas por semana. "No hago milagros, sólo tengo a Dios de mi lado", dijo en un reportaje de la revista en marzo de 1992, cinco meses antes de su muerte.

Tras sufrir persecuciones acusado de curandero, el sacerdote nacido en Italia y radicado aquí en 1948 fue reconocido por la Iglesia Católica.

En el libro *El padre Mario. Sanar por la fe*, de Zicollillo, se incluye el testimonio del presidente Menem: "Un domingo de otoño de 1991 llegué a González Catán muy temprano. El padre Mario me había invitado a almorzar pero no eran, seguramente, los fideos que prometiera

amasar con sus propias manos los que me arrastraron hasta su casa a las 9 de la mañana. En realidad, hacía varios días que una suerte de temor difuso y pernicioso me recorría el pecho de modo inexplicable. La angustia había comenzado una tarde en que, dando una entrevista, sentí que la voz se me apagaba irremediablemente. Al día siguiente de ese episodio, mi médico ordenó una serie de estudios para saber qué le pasaba a mi garganta. Luego de una cuantas pruebas detectaron unos nódulos que debían ser operados si aspiraba a continuar con mi carrera política. (...) Ese domingo cocinamos, bromeamos, nos tiramos harina como dos chicos y tuvimos un largo conversado almuerzo. Sin embargo, recién al caer la tarde, y estando ya por ascender al helicóptero que me llevaría de regreso a Olivos, casi como al pasar, saqué le tema que tanto me preocupaba. 'Rece por mí, padre -le dije como sin darle importancia-, el miércoles me van a operar de unos nódulos y usted sabe lo importante que es para un político su voz'. Mario, entonces, se me acercó, pasó sus manos por delante de mi garganta y me indicó con precisión milimétrica el lugar donde estaban mis nódulos. Luego volvió a pasar las manos, sin tocarme, y murmuró una oración. Hecho eso, me dio una palmada en el hombro y me

dijo: 'No se preocupe por nada... y manténgame al tanto'. El martes anterior al día de la operación, me volví a hacer una radiografía para saber cómo habían evolucionado los nódulos. Pero, para enorme sorpresa de los médicos, ya no estaban. Había desaparecido inexplicablemente, y mi garganta estaba intacta".

ARQ. LIVI NGSTON

arquitecto de familia

¿Estás seguro de lo que estás por hacer en tu casa?

(01) 362-0586

TORRE SUITES
CRISTOFORO COLOMBO
SUITES SOBRE PARQUES Y JARDINES

UN EXCELENTE LUGAR PARA EL DESCANSO, LOS NEGOCIOS Y EL PLACER CONSTRUÍDO SOBRE LOS BOSQUES DE PALERMO

- Piscina
- Solarium
- Gimnasio
- Sauna
- Hidromasaje
- Restaurante
- Lobby Bar
- Bar
- Sala de reuniones
- Sala de conferencias
- Estacionamiento

Otorgamos cuatro opciones de Suites

- JUNIOR (1 habitación)
- EJECUTIVA (dos habitaciones)
- EJECUTIVA SUPER (dos habitaciones con baño y terraza)
- DIPLOMÁTICA (tres habitaciones, dos baños y baño con terraza)

Fr. Justo S. M. de Oro 2747 (1425) Buenos Aires - Argentina
Tel. (54-1) 777-9622, Reservas (54-1) 777-9633/44 777-9911
Fax. (54-1) 777-9911

Por Susana Viau

No cabe duda de que, de haberlo sabido, Pedro J. Ramírez, director del madrileño diario *El Mundo*, hubiera rogado a los cielos que el dictador Macías acabara con Exuperancia Rapú Muebake en el vientre de su madre, es decir, antes de que, como muchos en su tierra, decidiera emprender la ruta que la llevaría a España, el país que hasta fines de los 70 mantenía bajo un protectorado informal a Guinea Ecuatorial. Lo cierto es que, en cambio de eso, Exuperancia Rapú desarrolló el bien formado cuerpo que le serviría para ganarse la vida y exhibe en el video "sexual" que en estos días le está dando un grave dolor de cabeza a Ramírez. Este achaca la operación a un vendetta de los GAL, el aparato represivo paraguigüeramente que el PSOE alentó en su lucha contra ETA y cuyas relaciones con el poder fueron investigadas por *El Mundo*. El escándalo toca ya a las puertas de la magistratura y el video, no importa si trucado o real, reabre el debate sobre el derecho a la intimidad y también respecto de los métodos empleados por los servicios de inteligencia para la desactivación de adversarios. Una historia que se parece, como una gota de agua a otra, al encuentro fílmico de Adolfo Rodríguez Saa y la "Turca" Sesin.

Pegame y llámame Emma

Exuperancia Rapú zafó, gracias a un artículo de la Constitución democrática, del destino de lo que entre los policías de extranjería se conocía como "la tarjeta amarilla", un cartón destenido que condenaba a los guineanos a la apatridia. Pero a lo que la chica, igual, no pudo escapar fue al 17, 18, 19 por ciento de desocupación que la llevó a frecuentar "puticlubes" y a ser lo que los castizos de la derecha llaman golfas y los progres, con más ternura, lumis o directamente putas. De cualquier modo, al oficio no le venía bien un nombre tan extravagante y Exuperancia buscó otro, de mayor prestigio literario. Para los hombres que frecuentaban su lugar de trabajo, la muchacha negra era Emma. A Exuperancia-Emma, según su propia confesión, la sorprendió el ofrecimiento de José María González Sánchez-Cantalejo proponiéndole buen dinero si le permitía filmar, desde dentro de un armario de su habitación, las costumbres de uno de sus clientes.

No se trataba de un cualquiera; el candidato era un periodista que está en el candelero, se graduó en la Universidad de Navarra, enseñó literatura española en Pensilvania y formó parte de la flor y nata del periodismo del Grupo 16 (editor de *Cambio 16*, la revista emblemática del posfranquismo). En los 80, Pedro J. Ramírez (o "Pedro J.") dirigió *Diario 16* y, desde fines de la década es el responsable máximo de *El Mundo*, la única publicación cotidiana que avanzó en la línea de investigaciones inaugurada por *Interviú*, sustrayéndole con la renovación decenas de miles de lectores a *El País*, un hijo pródigo de la democracia que, a gusto de muchos, ha quedado tan lejos de su independencia inicial como comprometido con los chanchullos del Partido Socialista Obrero Español. Dato este que no es menor porque en el affaire con Exuperancia Rapú se juegan las miserias de la lucha política y el salvajismo de las disputas por el control de la información y los medios de comunicación.

Es probable, en realidad es seguro, que a Exuperancia-Emma le importaran un bledo la ETA, los GAL, los multimedios, los jefes de la Guardia Civil y los aprietos que estaban atravesando los cuadros del PSOE enfangados en la represión ilegal. Exuperancia lo hacía por "las pelotas" y quizá, por qué no, porque en cualquier lugar del mundo la policía sabe con qué precisión a mujeres como ella. Ella dice que apenas cobró una parte de lo prometido y mencionó a Rafael Vera como instigador de la filmación. Vera, un comisario de los "duros", especializado en la contrainsurgencia, ex secretario de Seguridad del Estado en el gobierno de Felipe González, procesado por su responsabilidad en el armado y accionar de los GAL, negó pero contó en detalle por televisión el contenido del video. El abogado de "Pedro J." sostuvo, en ayuda de la tesis de que se trataba de una maniobra política, que el cámara Sánchez-Cantalejo vivía en una casa alquilada a Angel Patón, un individuo que Exuperancia-Emma menciona en su declaración judicial y trabajaba en las proximidades de González.

Pasen y vean

Ningún medio de comunicación se atrevió a difundir la cinta, pe-

EL ESCANDALO QUE
CONMUEVE A LA CLASE
DIRIGENTE ESPAÑOLA

Sexo, mentiras y video

La filmación
obtenida por un
camarógrafo
escondido en el
placard mientras Pedro
J. Ramírez, el famoso
director del diario "El
Mundo" de Madrid,
realizaba prácticas
sexuales poco
convencionales con una
voluptuosa mulata ha
desatado una ola de paranoia
en las cumbres del poder
español. El escándalo, en el que
se mezclan política, espionaje y
juegos sucios de poder, despertó la
polémica sobre el derecho a la
intimidad y tiene a mal traer a
empresarios, jueces y dirigentes
partidarios. Se habla de otras películas y
los españoles esperan con ansiedad que
el circuito del mano a mano los gratifique
con un nuevo capítulo de la videoteca más
exitosa de la temporada.

ro, igual, el video circuló por las caseteras de media España, consternando a los amigos y regocijando a los enemigos de "Pedro J.". Sin embargo, mucha más comidilla que las escenas amorosas entrecruzadas con preguntas sobre el resultado de los partidos de fútbol, provee el encharque generalizado que la película ha producido: roza las finanzas, con el banquero Mario Conde, ligado, se afirma, al grupo editor de

El Mundo, al universo de la moda, porque la mujer de Ramírez es Agatha Ruiz de la Prada, una diseñadora que fue boom en los 80; salpica a políticos, policías, militares, jueces y periodistas. Por los estrados y a causa de este involuntario debut cinematográfico de Ramírez, ya ha desfilado Agustín Valladolid, director de *Interviú* para informar que le habían pedido 500 millones de pesetas (algo más de tres millones de dólares) por un video que, en principio, no supo a quién involucraba. Valladolid asegura que había repetido los encuentros con los propietarios de la cinta por puro "interés periodístico" y pagó cinco millones de pesetas para que un técnico le confirmara que no se podía acreditar la autenticidad de esas imágenes.

Al desfile de periodistas se sumó el director de la revista *Dinero*, que relata la entrevista en la que Sánchez-Cantalejo le ofreció el supuesto documento y donde él, luego de observarlo, rechazó la propuesta advirtiéndole que configuraba un delito. De inmediato, afirmó el periodista, le avisó a "Pedro J." lo que estaba ocurriendo. El editor del diario de derecha *Ya*, José Emilio Rodríguez Menéndez, quien defendió a la pobre Exuperancia-Emma, quedó imputado por la Audiencia Nacional en la causa por los delitos de asociación ilícita, revelación de secretos, encubrimiento y amenazas con chantaje. Por su lado, los enemigos jurados de Ramírez, los editores de *El País*, condenaron con indignación "la violación inadmisible de la intimidad de una persona, en contra de sus derechos más elementales y de lo que la ley estipula", aunque tampoco perdieron la oportunidad de recordar que "contra lo que algunos piensan -entre ellos y, paradójicamente, la propia víctima de esta agresión-, los personajes públicos sí tienen vida privada". Pese a su línea siempre escrupulosa, *El País* abrió ese mismo editorial afirmando con mojigatería que la grabación "revela las muy particulares aficiones sexuales del director de *El Mundo*". Como queda en evidencia, de espiar a través de la puerta abierta por Exuperancia Rapú no se ha privado nadie. El espectáculo de una clase alarmada porque desnudarse es una cosa y quedar en paños menores es muy otra, haría las delicias de los ácratas que hace años popularizaron un grafiti en los túneles del Metro de Madrid: "Putas al poder, que los hijos ya están".

Videoclub

Los jueces de la Audiencia Nacional no se salvan de la quema. Javier Gómez de Liaño, a cargo del juzgado 28, fue recusado en la causa abierta en torno del video por el editor del diario *Ya*, quien hizo mención en su solicitud a la "amistad íntima" del juez con "Pedro J.". *El País* respaldó a *Ya* desde un ángulo diferente: los delitos juzgados, indicó, no son competencia de la Audiencia Nacional sino de los tribunales ordinarios. Gómez de Liaño se ha metido en el asunto, dice, "como un elefante en una cacharrería".

El juez, finalmente, se aparta del caso pero la razón no es ninguna de las expuestas: se habla de un segundo video de "Pedro J." pero eso ya, a estas alturas, sería una nadería. Lo grave es que circula la versión de un tercero que tendría como estrella al propio Gómez de Liaño. Baltasar Garzón, titular del juzgado 5 de la Audiencia y por lo tanto par de Gómez de Liaño define la situación como un montaje de los servicios de inteligencia. Sus enemigos, que son muchos y poderosos porque él también ha investigado ilícitos del PSOE, bajan la voz y explican que el joven magistrado no hace sino abrir el paraguas puesto que hay rumores de una cuarta filmación que le está dedicada. Las figuras de la vida pública española se revuelcan en un estercolero; las cámaras tan buscadas por la mayoría de ellos se vuelven contra su intimidad, los servicios de inteligencia u otros por su intermedio buscan venganza entre las sábanas de los adversarios. En el mejor de los casos, sin embargo, tras una sobrevivencia, mandan obra desocupada, aplicando lo aprendido en otros tiempos. Exuperancia Rapú Muebake, alias Emma, estuvo una semana en prisión y salió. A la muchacha guineana le ha pasado lo de la fábula de la lechera: se ha quedado sin el pan y sin la torta. Nunca terminará de cobrar lo prometido y, además, quién va a ser el valiente que se atreve a acostarse con ella ahora

SEGUNDA ETAPA DEL SINODO EN EL VATICANO

Ahora vienen las diferencias

Cómo seguirá la reunión de obispos, que hasta el momento coincidieron en torno de la pastoral para los pobres pero en las próximas semanas discutirán sobre temas como la deuda de los países emergentes, la planificación familiar y la vida cotidiana.

Por Washington Uranga

El tema de los pobres, la justicia y la solidaridad internacional se instaló como una cuestión central a través de las intervenciones públicas de aproximadamente 250 obispos católicos que hicieron uso de la palabra en las dos primeras semanas del Sínodo de las Américas, que se celebra en Roma convocado por Juan Pablo II. Los enfoques han sido muy distintos de acuerdo con las perspectivas de cada país y de cada uno de los preladados intervinientes, pero "es significativo el consenso que existe entre los participantes para impulsar una acción pastoral de la Iglesia en favor de los pobres, sin que se noten diferencias ideológicas importantes", dijo a *Página/12* un miembro de la delegación argentina.

Sin embargo, las diferencias existen y probablemente aparecerán en el transcurso de las próximas dos semanas, durante las cuales funcionarán las comisiones de trabajo y la hora de redactar tanto el mensaje final como las recomendaciones que los obispos católicos de toda América entregarán al Papa el próximo 12 de diciembre al finalizar sus deliberaciones.

Entre tanto ha ido cobrando fuerza entre los participantes del Sínodo la idea de reclamar la condona-

ción o una significativa rebaja de la deuda externa que pesa sobre los países pobres. Los obispos de América latina insistieron en el tema aprovechando para ello la presencia y el apoyo de sus pares de Estados Unidos y Canadá. Pero también sobre este aspecto las intervenciones adquieren tonos diferentes. Para el presidente del Consejo Episcopal Latinoamericano (CELAM), el arzobispo hondureño Oscar Rodríguez Madariaga, el propósito debe ser "globalizar la solidaridad",

Cuba: "No creemos que el embargo sea un método adecuado, porque recae sobre los más desprotegidos y no produce frutos", dijo el presidente del CELAM.

mientras que para el colombiano Iván Marín López, arzobispo de Popayán, para ganar credibilidad en su propuesta la propia Iglesia, y en particular los obispos y sacerdotes, deben donar parte de sus bienes para "pagar las deudas de los pobres de su diócesis" o de su región.

Aunque el tema de la justicia, los pobres y la solidaridad se hayan constituido en las cuestiones centrales, prácticamente ningún punto relacionado con la sociedad y su relación con la Iglesia quedó fuera de

la agenda. Los obispos de Cuba, que en enero próximo recibirán en la isla a Juan Pablo II, han estado entre los más activos en materia de contactos y reuniones con sus pares de toda la región. Los encuentros paralelos se multiplicaron y dieron lugar a declaraciones, como las que hizo el propio Rodríguez Madariaga, el presidente del más importante organismo del episcopado católico latinoamericano, reiterando la posición de la Iglesia Católica contra el bloqueo. "No creemos que el embargo sea un método adecuado, porque recae sobre los más pobres y desprotegidos y no produce ningún fruto", reiteró.

El colombiano Alfonso López Trujillo, presidente del Pontificio Consejo para la Familia, también trató de llevar agua para su molino apoyándose en el discurso social contra el que ha batallado desde posiciones ultraconservadoras: "No puede aprovecharse de la miseria para imponer a los pueblos y a las familias un colonialismo contraceptivo y abortista que reduce las personas a cosas", dijo.

El Sínodo de las Américas finalizará el 12 de diciembre. No habrá un documento final, pero sí un mensaje a los pueblos de América latina. Juan Pablo II se reserva la última palabra para estudiar las "recomendaciones" y emitir después un documento de su puño y letra.

Ya basta en México

Bajo una gigantesca pancarta con una sola frase, "Ya basta", más de 50.000 personas marcharon en silencio en la capital mexicana para demandar al presidente Ernesto Zedillo que los ciudadanos "queremos vivir en paz". Portando listones y pañuelos blancos y globos multicolores, la mayoría vistiendo camisas blancas, los manifestantes expusieron su hartazgo por la inseguridad, la corrupción de las autoridades y la violencia ciudadana. "Sufrimos asaltos, nos secuestran y asesinan, nos chantajea un cambio de seguridad; ya basta, nos negamos señor presidente a seguir viviendo así", dice el único texto que fue leído al final del recorrido de cinco kilómetros que tardaron dos horas en recorrer pausadamente.

Bombardeo israelí

La aviación israelí bombardeó anoche un valle situado al norte de Saida, capital del sur del Líbano, una región que no es generalmente blanco de las incursiones aéreas. Tres combatientes del Movimiento de Resistencia Islámica murieron y otros seis resultaron heridos. Desde principios de este año, la aviación israelí ha realizado 62 series de bombardeos en la región.

AMERICA ESTÁ CALIENTE

DÍA D
21 hs.
JORGE LANATA
SI HOY NO LO VES, ¿DE QUÉ VAS A HABLAR MAÑANA?

ZOO
23 hs.
JUAN CASTRO - DOLORES CAHEN D'ANVERS
FANÁTICOS: SENTIMIENTOS EXTREMOS. EL FANATISMO DE LAS MUJERES POR LOS ÍDOLOS, DE LOS HOMBRES POR EL FÚTBOL Y DE LA GENTE POR LAS RELIGIONES Y LAS SECTAS.

AMERICA PANTALLA CALIENTE

NOTICIERO

España. Roberto Trotta debutó en el Sporting Gijón y convirtió un gol, pero no le alcanzó al equipo asturiano que perdió en casa con Betis por 3-2 en el adelanto de la fecha 14 de la Liga de Fútbol. Hoy juegan Real Madrid-Celta, Real Sociedad-Compostela, Valencia-Salamanca, Mallorca-Zaragoza, Racing-Oviedo, Valladolid-Athletic Bilbao, Tenerife-Espanyol y Deportivo La Coruña-Atlético de Madrid. El lunes completan Barcelona-Mérida.

Italia. La décima fecha del torneo de fútbol se disputa hoy con el clásico Milan-Juventus y con Parma-Roma como partido clave. El programa incluye estos partidos: Bari-Brescia, Bologna-Sampdoria, Atalanta-Lecce, Empoli-Piacenza, Lazio-Udinese, Napoli-Fiorentina y Vicenza-Inter.

Polo. Hoy a las 12 quedará definido el horario del partido entre Indios Chapaleufú 1 y Ellerstina en el campo Hípico de Palermo, por la final del Argentino suspendida ayer.

Rugby. Nueva Zelanda venció a Gales por 42-7 y Sudáfrica a Inglaterra por 29-11 en la doble jornada disputada en Londres.

Inglaterra. Con tres goles del italiano Zola, Chelsea goleó 4-0 al Derby en la Premier League y alcanzó con 31 puntos al líder Manchester que juega hoy con el tercero Blackburn que tiene 30. Los otros marcadores fueron Barnsley 2 Leeds 3, Bolton 1 Wimbledon 0, Coventry 0 Leicester 2, Crystal Palace 1 Newcastle 2, Everton 0 Tottenham 2, Southampton 2 Sheffield W 3 y West Ham 2 Aston Villa 1. Hoy juegan Arsenal-Liverpool.

Auto. Hugo Cutini, con un Chevrolet, marcó el mejor tiempo para la penúltima carrera de TC que se corre hoy en La Plata. Hizo 1.39.816 minutos. Desde las 10, televisa Canal 13.

Básquetbol. Boca derrotó a Pico FC por 103-98 y aprovechó la caída de Atenas ante Regatas por 92-89 para alcanzar a los cordobeses en la punta de la Liga Nacional. Los otros partidos terminaron así: Ferro 89-Andino 85, Estudiantes B 126-Olimpia 119, Estudiantes O 101-Obras 96, Gimnasia 93-Independiente 81 y Quilmes 100-Belgrano 98. Esta noche juegan Regatas-Andino, Ferro-Atenas, Roca-Boca, Pico-Peñarol, Estudiantes B-Independiente y Quilmes-Obras (21). Estudiantes O-Belgrano y Gimnasia-Olimpia (21.30).



MINISTERIO
DE SALUD
PÚBLICA

Llácese a licitación pública N° 50/97 a realizarse el día 17/12/97 a las 9 hs. en Marcelo T. de Alvear 145, 8° piso, Casa de Gobierno, Resistencia, Chaco, con el fin de contratar la adquisición de medicamentos con destino al Hospital Pediátrico Dr. Avelino L. Castellan, para un periodo de seis (6) meses aproximadamente, por un monto estimado de \$ 419.113,00. Los pliegos y cláusulas generales pueden adquirirse en esta dirección hasta el día 16/12/97 a las 12 hs. y en Casa del Chaco, Callao 322 1er piso, dpto. "A", Capital Federal al precio de \$ 400. Cada pliego en papel sellado de esta provincia.

DIRECCIÓN DE ADMINISTRACIÓN

GOBIERNO DE LA PROVINCIA DEL CHACO

FRANCIA '98

Ya están los 32 finalistas

♦EUROPA

Alemania, Austria, Bélgica, Bulgaria, Croacia, Dinamarca, Escocia, España, Francia, Holanda, Inglaterra, Italia, Noruega, Rumania y Yugoslavia

♦SUDAMERICA

Argentina, Brasil, Colombia, Chile, Paraguay

♦CONCACAF

Estados Unidos, Jamaica, México

♦AFRICA

Camerún, Marruecos, Nigeria, Sudáfrica, Túnez

♦ASIA

Arabia Saudita, Corea del Sur, Japón, Irán.

▲ No importa que hayan sido los últimos en llegar: la clasificación de la selección iraní para el Mundial de Francia '98 abrió en Teherán y en todo el país una explosión de alegría sin precedentes. A media tarde, poco después del pitazo final en Melbourne, miles de iraníes salieron a las calles gritando "¡Irán, Irán, gracias muchachos!", mientras el presidente de la República Islámica, Mohammad Jatami, leía por televisión un mensaje de felicitación agradeciendo al equipo "esta preciosa victoria". La policía fue escasa para contener la reacción popular, donde por una vez hombres y mujeres se cruzaban por las calles sin la menor inquietud.

Unos minutos antes la selección de fútbol había logrado una hazaña deportiva, quizá la más resonante de la prolongada etapa de clasificación, al arrebatarle un empate de dos goles a Australia en su terreno, logrando el pase al Mundial '98. Irán jugará el segundo mundial de su historia, veinte años después de haber estado en Argentina '78. Aquella vez también eliminó a Australia en el repechaje.

En el partido disputado el sábado anterior en Teherán, los australianos habían logrado un 1-1 que los ponía con un pie en Francia. El gol de visitante se consideraba doble. Si Irán no había podido vencer en su casa, ¿cómo haría para ganar en territorio ajeno? Las 86.000 personas que acudieron al estadio Melbourne Cricket Park, el mismo donde Argentina debió padecer hace tres años para ir a Estados Unidos, alentaron desde el primer minuto al equipo amarillo que dirige el inglés Terry Venables. A los 32 minutos Harry Kewell puso en ventaja a los locales y tres minutos después del descanso, a los 48, Aurelio Vidmar marcó el segundo. Era fiesta local. Australia ya pensaba en francés.

Sin embargo, en sólo 4 minutos, sucedió lo increíble. A los 77 minutos descontó Karim Bagheri pero nadie pensaba en lo peor. A los 80 Khodadad Azizi, la estrella iraní, logrando el empate. Era 2-2 y esos dos goles de visitante valían exactamente el doble que el marcado por Australia en Teherán. En los diez minutos finales hubo una ofensiva desesperada de los australianos y entonces surgió la figura del arquero Ahmadrza Ahedzadeh para clausurar su arco y confirmar la clasificación.

En seguida se desató la locura en las calles de Teherán y en otras ciudades del país del Golfo. Había tantas banderas tricolores en manos de



Arriba, Mhedvi Mahdavi celebra en el Melbourne Cricket.

Abajo, Horvat y Foster son el desconsuelo australiano.

EL NUMERO 32 DEL MUNDIAL

Irán Irán

Había empatado 1-1 de local y en Melbourne perdía 0-2 con Australia, pero en 4 minutos se puso 2-2 y se clasificó porque el gol de visitante vale doble.

LAS ELIMINATORIAS MAS LARGAS DE LA HISTORIA

169 países, 643 partidos, 106 muertos

▲ Ha concluido la fase de clasificación más extensa de la historia de los mundiales de fútbol. Las eliminatorias batieron todas las marcas conocidas. Desde el resultado más abultado, con aquel 17-0 de Irán a Islas Maldivas, hasta el número de participantes, con 169 países de los cuales sólo 32 tendrán el privilegio de asistir a Francia '98. Las eliminatorias también dejaron su saldo negro: hubo 106 muertos por los disturbios registrados en los 643 partidos jugados en los cinco continentes, otro record.

Las eliminatorias pasearon por todo el mundo. Empezaron en el Caribe y terminaron en Australia, pero fue un equipo de África el primero en lograr su pasaje. El primer partido se jugó el 16 de marzo de 1996 en Rosseau, capital de La Dominica, cuando la selección de la isla enfrentó a la de su vecina Antigua, con un 3-3 por resultado final.

los hinchas como retratos del fallecido ayatola Komeini. Todos los quioscos de periódicos exhibían colas de aficionados en busca de retratos de los jugadores de la selección. Los autobuses urbanos no podían circular en medio de mares de autos en los que cientos de automovilistas celebraban con bocinazos la clasificación. En la gran plaza de Vanak, al norte de Teherán, decenas de jóvenes se abrazaban y repartían pasteles. Algunos, con lágrimas en los ojos, rezaban arrodillados en el suelo. Media hora después del final del encuentro, banderas tricolores y retratos de los principales dirigentes iraníes cubrían ya las fachadas de los principales edificios de Teherán. En la plaza Haft-Tir, en el centro, decenas de estudiantes bailaban al son de los bo-

cinazos. "Nunca en la vida hemos sido tan felices", clamaban algunos, en medio de los inconvenientes de tránsito. "Hoy es el mejor día de mi vida", confesó Azar, una joven iraní de 15 años. "Para mí, no hay mejor regalo que la victoria de nuestro equipo", añadió Bagher, un estudiante dos años mayor que ella.

"Es un acontecimiento sin precedentes para nuestro país", afirmó Akbar, joven oficinista que como muchos compatriotas pidió libre la tarde del sábado para ver en directo el partido por televisión. "Compatriotas: ¡felicidades, felicidades!", exclamaban los funcionarios al salir de sus despachos. A media tarde, los principales barrios de Teherán estaban completamente paralizados y los transeúntes se abrazaban llorando de alegría.

Bosnia Herzegovina juega su primer partido como nación independiente en su territorio al caer ante Grecia 0-1 en Sarajevo. Antes había sido local en Bolonia. Cuando Kazajistán eliminó a Irak venciendo 3-1 en Bagdad, los enviados de medios extranjeros denunciaron que Saddam Hussein hijo, presidente de la federación de fútbol, ordenó torturar a los jugadores que perdieron el partido. Una cadena humana de miles de bolivianos reclamó en La Paz el derecho de que Bolivia jugase sus partidos en esa ciudad, a 3600 metros de altura sobre el mar. Por un cambio de horario a última hora, Estonia no concurrió al partido de local frente a Escocia que se presenta en el campo junto al trío de árbitros. El partido se repite en Múnich y termina sin goles. Pero el hecho más insólito es el de ayer, cuando Irán logró la clasificación tras haber empatado 1-1 de local y después de remontar dos goles de visitante.



PERDIA EN SANTA FE POR GOLEADA, EMPATO Y CASI GANA

Gimnasia quiere dar pelea

Unión había sacado tres goles de ventaja y bailaba a los platenses. En un cuarto de hora igualó el partido. Y está en carrera.

3 UNIÓN:
Aceval; Altamirano, Donnet, Kesman, Zavagno; Bezombé, Garate, Cárdenas, Cabrol; Marzo, Perezlindo. DT: Nelson Chabay

3 GIMNASIA:
Noce; Pittaluga, San Esteban, Pareyra; Guglielminpio, Cavallo, Larrosa, Sava, Aurelio; Sosa, Lagorio. DT: Carlos Griguol

Cancha: Unión. **Árbitro:** Oscar Sequeira. **Goles:** 7m. Cárdenas (U), 37m. Perezlindo (U), 47m. Marzo (U), 68m. Guglielminpio (G), 82m. Sosa (G), 86m. Sava (G). **Cambios:** 62m. Yllana por Larrosa (G), 71m. Romero por Aurelio (G), 77m. Bourdier por Perezlindo (U), 85m. Kobistiy por Pittaluga (G), 87m. Mendoza por Bezombé (U).

Resucitó después del baile y la goleada y avisa que todavía está vivo como para dar pelea. Este Gimnasia de Griguol es más maduro que las edades de muchos de sus jugadores. Aurelio, Sosa, Cavallo, Pittaluga más los que están en el banco le pusieron la sangre necesaria al conmovedor esfuerzo de Guglielminpio, a la búsqueda constante de Lagorio y a la seguridad de Noce pese a los tres goles. Unión debe preguntarse todavía como fue que pese a que ganaba cómodo y se florecaba padece el empate como una derrota.

Gimnasia necesitaba ganar para no perder el tren de River y Boca y el punto servirá de poco si los grandes ganan esta tarde pero, de acuerdo a como se dio el partido en Santa Fe el empate es un resultado heroico.

La movilidad de Cárdenas y la excelente técnica de Cabrol fueron suficientes para destruir a un Gimnasia desconocido. Sin acertar las marcas ni los relevos, impreciso, con errores atrás, se encontró con el primer gol adentro antes de los diez minutos con una magnífica definición de Cárdenas la excelente combinación de Cabrol, Garate y Marzo. Antes del descanso otra gran jugada de Cabrol se alargó en Bezombé que dejó solito a Perezlindo para que el juvenil convirtiera. ¿Dónde estaba Gimnasia? Para colmo, apenas volvieron del vestuario Marzo hizo el tercero.

Era un partido terminado, tan mal estaba Gimnasia. Pero el ingreso de Yllana por Larrosa le dio otra presencia al medio platense que empezó a ganar la batalla del medio y a empujar hacia el arco de Aceval. Unión, cómo en la diferencia, descansaba en el resultado y en la zurdada de Cabrol. Pero Guglielminpio encontró el premio personal a su trabajo y descontó.

Ese fue el impulso definitivo que necesitaba Gimnasia mientras desde el banco Griguol se cansaba de hacer señas mandando al equipo al frente. Y Gimnasia fue. Y Unión siguió cuidando la ventaja y desperdiciando algunos contraataques. Entonces, el milagro se produjo. Primero Sosa con un toque corto de derecha y en seguida el colorado Sava con un cabezazo empataban el partido. No quedaba más tiempo. Quedó la sensación de que si a Gimnasia le daban cinco minutos, terminaba ganando.



Marzo y Pittaluga luchan por quedarse con la pelota.

Parecía goleada de Unión, pero fue empate heroico de Gimnasia.

NI GIMNASIA NI RACING

Empate para olvidar

El partido duró veinte minutos, hasta que Brusco estampó el empate con el penal. Hasta ese momento había llegadas de los dos lados, los salteños todavía tenían aire e ideas y Racing disimulaba su pobreza jugando en un espacio reducido entre sus líneas tratando de respetar la pelota. Después, dividieron siempre, forcejearon y los dos desnudaron sus pobreza. Racing y su equipo patético sustentado en un jugador de fútbol, Delgado, en dos voluntariosos con criterio como Michelini y Quiroz y un rejuventado de imprementables. Los salteños dependen de Guiberguis y Vázquez y si éstos no funcionan, se acaba el equipo.

Con dos o tres pelotas cruzadas Gimnasia puso en evidencia al fondo de Racing. Nadie sabe si salir o quedarse, algunos salen, otros se quedan y así se fue solito Vázquez para gambetear a Bizarrí, esperarlo y acomodarse y clavar el derecho desde un ángulo cerrado cuando ya le habían cubierto el arco. En verdad, Racing tuvo suerte de que le hicieran el gol temprano porque entonces todavía está lúcido para jugar. Pero sólo juega Delgado y algo Quiroz, los demás hacen como si. Por eso, de la mano del Chelo empezó a aproximarse al área local y en el único intento de Villalonga a éste lo bajó Galucci. Penal, Brusco y empate. Basta.

El segundo tiempo fue de los dueños de casa pero nunca supieron re-

1 GIMNASIA Y TIRO:
Manchado; Plaza, Galucci, Ortiz, Dopazo; Ibáñez, Palber, Guiberguis, Vázquez; Saldano, Castilla. DT: Miguel Rodríguez.

1 RACING:
Bizarrí; Navas, Brusco, Ubeda, Mac Allister, Michelini, Quiroz, De Vicente, Centeno; Villalonga, Centeno. DT: Carlos Babington.

Cancha: Gimnasia. **Árbitro:** Miguel Scime. **Goles:** 5m. Vázquez (G), 17m. Brusco (R). **Cambios:** 51m. Cuadrado por Plaza (G), 77m. Farca por Centeno (R) y Cáceres por Saldano (G), 86m. Zanetti por De Vicente (R). **Incidencias:** 68m. expulsado Ubeda (R).

solver en el área. Saldano llevó y trajo a Mac Allister toda la noche hasta que se cansó y fue reemplazado por Cáceres. El paraguayo tuvo dos oportunidades, las únicas de Gimnasia, con un remate de afuera del área y otro enganche por izquierda bien cubierto por Michelini.

Si Racing no jugaba a nada resignó las últimas posibilidades cuando echaron a Ubeda por cepillar a un salteño en una de esas audaces salidas del fondo. Gimnasia lamentaba aquel penal de Michelini que Scime ignoró, ya que tenía chances de llegar. Y fue Racing, paradójicamente, el que casi gana el partido. Por Delgado, por supuesto. En dos corridas en los últimos dos minutos. La primera se le fue cerca del palo derecho. En la segunda el mano a mano fue ganado por Manchado.

Sigue el Apertura

Con 6 partidos sigue la fecha 15 del torneo Apertura de fútbol. Cuando parecía que River y Boca iban a ir más tranquilos por la derrota de Gimnasia, los del Viejo Timoteo sacaron un punto imposible en Santa Fe —ver aparte— y aunque más lejos, dicen que deben seguir teniéndolos en cuenta de modo que no será fácil para los grandes. Porque si River pensaba en Boca y viceversa todavía deben incluir a Gimnasia en sus preocupaciones. A las 16.30 juegan Estudiantes-River arbitrados por Javier Castrielli, Vélez-Central con Angel Sánchez. San Lorenzo-Lanus con Roberto Ruscio, Newell's-Ferro controlados por José Méndez y Platense-Español a cargo de Horacio Elizondo. En el televisado de las 18.10 se enfrentan Boca-Huracán con Daniel Giménez como árbitro. La fecha se completa mañana con Argentinos-Gimnasia de Jujuy. En River habrá cinco cambios y el equipo irá con Burgos; Díaz, Sarabia, Berizzo, Placente; Escudero, Astrada, Borrelli, Berti; Rambert, Salas. Por Estudiantes jugarán Bosisio; Ramos, Rojas, Quatrocchi; Testa, Aguilar, Scaloni, Zapata, Catán; Mazzuco, La Grotteria. En la Bombonera, Boca jugará con Córdoba; Solano, Bermúdez, Fabbri, Arruabarrena; Toresani, Cagna, Latorre, Riquelme; Barros Schelotto, Palermo. Por Huracán estarán Cristante; Graieb, Biscay, Magnin, Maciel; Chacoma, Morales, Fernández, Montenegro; García, Guerra.

Ascenso sin cambios

San Miguel y Chacarita se acercaron a 3 puntos del líder Banfield que tiene 31 pero debe jugar hoy su partido con Los Andes de la fecha 17 de la Primera B nacional. En la Zona Interior, anoche Talleres visitaba a Cipolletti. En los partidos jugados ayer hubo estos marcadores: Chacarita 5 All Boys 3, Central Córdoba 0 San Miguel 0, Morón 3 Italiano 2, Chicago 2 Brown 0, Quilmes 1 Almagro 0, Estudiantes 3 Defensa y Justicia 0 y Arsenal 3 Atlanta 2. Hoy a las 11 y televisado por América juegan el clásico Banfield-Los Andes. En Mataderos hubo incidentes tras el clásico Chicago-Brown y la policía detuvo a 30 personas. En la Zona Interior, Aldosivi 2 Atlético Tucumán 3 y en los adelantados Huracán 2 For Ever 2, Godoy Cruz 2 San Martín SJ 3, Douglas Haig 1 Instituto 2 y Belgrano 2 San Martín M 0.

Tabla de posiciones

Equipo	Pts.	J	G	E	P	GF	GC
River	32	14	10	2	2	32	14
Boca	31	14	9	4	1	27	11
Gimnasia	29	15	8	5	2	27	17
Rosario	26	14	7	5	2	22	11
San Lorenzo	25	14	7	4	3	30	24
Argentinos	25	14	8	1	5	20	18
Independiente	24	14	7	3	5	25	23
Vélez	23	14	6	5	3	28	16
Estudiantes	20	14	5	5	4	20	13
Lanus	18	14	5	3	6	22	25
Ferro	17	14	4	5	5	23	21
Colón	17	15	4	5	6	19	24
Platense	16	14	3	7	4	15	20
Español	15	14	4	3	7	19	28
Gimnasia J	14	14	3	5	6	15	20
Unión	14	15	3	5	7	22	36
Racing	13	15	3	4	8	18	25
Huracán	11	14	3	2	9	17	26
Newell's	9	14	2	3	9	14	29
Gimnasia y Tiro	9	15	1	6	8	12	26

Lotería Nacional

Letras B-M-R-X

1 05.530	11 33.178
2 09.136	12 12.103
3 02.585	13 03.213
4 15.407	14 18.242
5 36.173	15 38.812
6 17.714	16 18.072
7 25.012	17 07.348
8 25.778	18 35.509
9 24.477	19 11.064
10 30.698	20 01.328

Lotería Bonaerense

1 11.854	11 40.704
2 30.814	12 30.230
3 23.653	13 21.991
4 37.482	14 36.830
5 15.062	15 14.879
6 33.931	16 07.924
7 21.806	17 13.906
8 42.516	18 18.166
9 09.641	19 36.028
10 34.762	20 06.334

Pocceada

1 01	11 42
2 03	12 48
3 07	13 64
4 09	14 72
5 12	15 73
6 13	16 77
7 14	17 78
8 28	18 85
9 30	19 86
10 36	20 98

Lotería Santa Fe

1 13.918	11 22.351
2 05.574	12 01.591
3 17.613	13 23.622
4 18.584	14 38.351
5 02.591	15 22.258
6 11.671	16 08.882
7 11.033	17 33.989
8 22.382	18 17.739
9 12.155	19 02.705
10 03.193	20 20.915

Lotería Mendoza

1 29.584	11 47.010
2 46.376	12 38.189
3 46.262	13 03.980
4 35.494	14 30.690
5 36.787	15 04.555
6 46.577	16 43.779
7 13.418	17 12.167
8 01.461	18 12.142
9 44.820	19 27.468
10 03.461	20 03.042

CLAUVERO

A los 19 años murió Miguel Ángel Clavero, el campeón argentino de ciclismo y el de mayor proyección internacional en su deporte. Clavero murió cuando chocó el automóvil Mazda que conducía contra un camión con acoplado en la Ruta 5, cerca de Luján. Al parecer una desafortunada maniobra de Clavero desencadenó la tragedia, ya que habría intentado tomar la ruta a gran velocidad desde un camino de tierra sin advertir la presencia del camión. Los cuatro acompañantes que viajaban con el ciclista sufrieron heridas menores. Se trata de Carlos Romito de 17 años, Pablo Gómez de 22, Matías Varela de 20 y Pablo Perón de 22, quien sería un pariente lejano del ex presidente. El conductor del camión, Juan Carlos Aschenotti, de 48 años, y su hijo Amílcar, de 18, no sufrieron consecuencias. El choque fue alrededor de las 3 de la mañana. Los bomberos trabajaron una hora para rescatar el cadáver. Clavero fue campeón nacional en todas las categorías, fue campeón panamericano, estaba radicado en Mar del Plata, alistado en el equipo "Toledo", de los hermanos Juan y Gabriel Curuchet y el mes pasado se consagró campeón argentino en kilómetro sobre pista en la prueba celebrada en Mendoza. Clavero protagonizó aquel insólito episodio en los Juegos Olímpicos de 1996, donde no pudo intervenir porque las autoridades argentinas habían extraviado su credencial y debió regresar de Atlanta sin competir. Los restos de Clavero son velados en Humbero 1 y 25 de Mayo, de Luján.

Suecia también ganó el dobles y logró la Copa Davis por sexta vez

Kulti-Bjorkman les ganaron a Todd-Stark por un triple 6-4 y desataron el festejo de sus hinchas en el Scandinavium que se vengaron de la derrota del año pasado ante los franceses. Sampras tampoco podrá jugar hoy, Todd Martin será su reemplazante.

▲ Suecia se adjudicó por sexta vez la Copa Davis de tenis. Los escandinavos lograron el decisivo tercer punto al ganar el encuentro de dobles, por medio de Jonas Bjorkman y Nicklas Kulti, que vencieron por 6-4, 6-4 y 6-4 a Todd Martin y Jonathan Stark, en dos horas y un minuto. Suecia, que había ganado sus anteriores títulos en 1976, 1984, 1985, 1987 y 1994, aventaja ahora a los estadounidenses por un insalvable 3-0. Los dos encuentros individuales finales, que se disputarán hoy, ya sólo tienen valor estadísticos. Los suecos además se tomaron revancha de la derrota inesperada en la final del año pasado, cuando en su casa cayeron 3-2 con Francia y ahora buscan redondear el 5-0.

La última jornada estará marcada por la baja del número uno del mundo, Pete Sampras, quien se vio obligado a arrojar la toalla debido a una lesión de pantorrilla. En lugar del líder estadounidense jugará Todd Martin. Mientras que los 11.200 espectadores que abarrotaron el Scandinavium festejando el triunfo, los estadounidenses volvieron a vivir un trauma en Gotemburgo, donde ya perdieron la final de 1984 y la semifinal de 1994. En su día, Sampras también tuvo que retirarse debido a una lesión. El viernes fue la pantorrilla izquierda la que lo forzó a abandonar en su partido contra Magnus Larsson, después de que Jonas Bjorkman venciera en el partido inaugural contra Michael Chang. Sampras ten-



Celebración de Jonas Bjorkman y Niklas Kulti tras derrotar a los norteamericanos. Dos horas y un minuto demoraron en ganar el punto clave de la Davis en Gotemburgo.

drá que descansar durante cuatro semanas. El capitán estadounidense, Tom Gullickson, se quejó del programa que tienen que cumplir los tenistas: "Jim Courier tiene una rotura muscular; Todd Martin tuvo que descansar durante mucho tiempo y ahora se lesionó Sampras. Once meses de tenis son demasiados".

Mientras, los suecos tienen un nuevo héroe popular, Bjorkman, la mayor revelación de la temporada, que este año ascendió del sexagésimo noveno al cuarto puesto del ranking

mundial. Bjorkman fue uno de los principales artífices del triunfo sueco, que hace olvidar la decepción del pasado año. Pese a la derrota, el tenista estadounidense es el más ganador en la Davis, con 31 trofeos obtenidos.

El nuevo mediodía de Canal 9 !



24 HORAS
PRIMERA EDICION



SPIN CITY
SERIE ESTRENO

Un nuevo concepto en información: en sólo 30 minutos toda la actualidad del país y del mundo!

Conducción:
Horacio Embón

ESTRENO

MAÑANA 12 Hs.

Vuelve Michael J. Fox y ahora es la mano derecha del Alcalde de Nueva York en la nueva comedia que está haciendo furor en todo el mundo!

ESTRENO

MAÑANA 12:30 Hs.



Suspensión en la Copa Ericsson

▲ Las semifinales de la Copa Ericsson de tenis que se disputaban en el Club Argentino debieron suspenderse a raíz del temporal de ayer y se reanudarán hoy a partir de las 11. En tanto, el argentino Federico Browne se adjudicó la tercera etapa del Sateélite Chile II.

En el momento de la postergación, el argentino Diego Moyano le ganaba al alemán Oliver Gross por 7-6 (7-4), 6-5, mientras que en la manga de los otros dos compatriotas, Franco Squillari se imponía a Martín Rodríguez por 3-2. Hoy, tras la definición de ambos partidos, los vencedores jugarán la final del certamen.

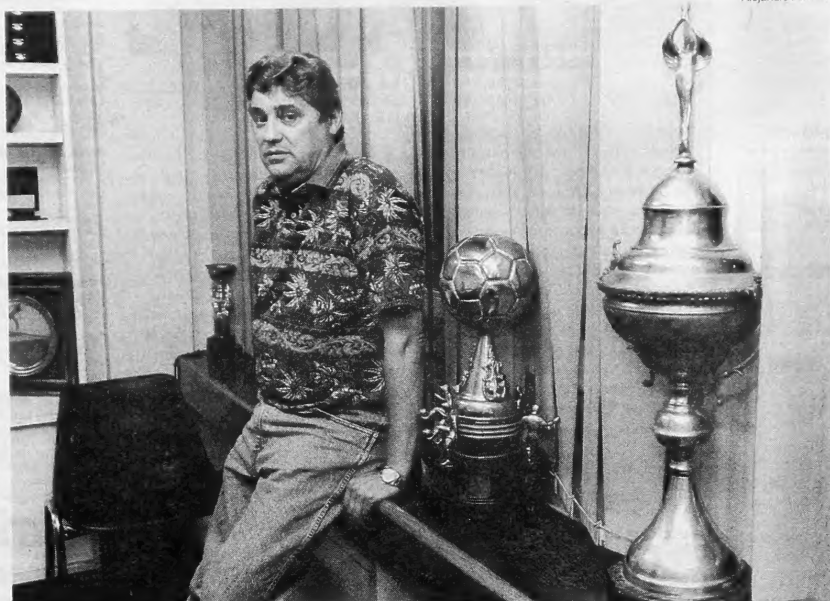
En Chile el juvenil Browne se quedó con la tercera etapa del Sateélite al vencer al local Sergio Cortés por 7-6 (7-5), 6-3, al cabo de una hora y 41 minutos de juego. En dobles, el peruano Américo Venero con el chileno Francisco Ruiz vencieron al portorriqueño José Frontera en pareja con el estadounidense Pablo Montana por 4-6, 6-3, 7-5. La cuarta y última etapa del Sateélite se disputará desde el martes, en el Club de Tenis de Chiguanayate, a unos 500 kilómetros al sur de Santiago.

Por Facundo Martínez

AGREMIADOS, MAS ALLA DE LA PELOTA

Proyecto de vida

El gremio abrirá una escuela secundaria para futbolistas, un centro de prevención de la drogadicción y otro de orientación vocacional y laboral. Touriño está a cargo de los programas.



Alejandro Ardan

Juan Carlos Touriño, dirigente de Agremiados, encabeza el proyecto.
"Si hay drogas en la sociedad también las hay en el deporte, ¿o no es así?"

Todos los que alguna vez hayan intentado probar suerte dentro de una cancha de fútbol saben que el éxito y el fracaso son dos caras de una misma moneda. Cada jugador que logra firmar un primer contrato como profesional deja en el camino a miles de futbolistas a los que sólo les queda—además de la anécdota del sueño inconcluso—el sabor amargo de una frustración. El cómo prevenirse ante esta realidad es un tema que comienza a ganar importancia y a abrir el debate. "Los jóvenes futbolistas que aspiran a ser profesionales deben tener primero un proyecto de vida antes que uno de fútbol", dijo al respecto el ex jugador Juan Carlos Touriño, dirigente de Futbolistas Argentinos Agremiados (FAA), quien desde su función ha puesto los ojos en las generaciones venideras alentando un proyecto sin precedentes en la historia del fútbol nacional que contempla, desde la creación de un colegio secundario para futbolistas hasta un centro de prevención de la drogadicción y centros de orientación vocacional y laboral. Como puntapié inicial de este partido, FAA realizó un sondeo de tipo exploratorio sobre un total de 11.700 chicos, todos jugadores de las divisiones inferiores de la primera A y la primera B nacional de todo el país, que dio algunas pautas acerca de los primeros pasos a tener en cuenta para poder echar una mirada sobre esta otra cara del fútbol.

"La realidad indica que sobre ese total de 11.700 chicos menos del 2% logrará alcanzar sus sueños, y el resto vivirá una frustración tanto individual como familiar, por eso creemos que hay que fortalecer en la etapa formativa, además de lo deportivo, otras de las esferas de la vida", comentó a **Página/12** la trabajadora social y consultora María Luisa Aued, quien junto a un grupo de psicólogos y educadores está colaborando con FAA desde hace casi un año.

Mediante el sondeo exploratorio se corroboró que el 70% de los jugadores tiene la primaria completa y cursados el primero o segundo año de la escuela secundaria y está interesado en completar los estudios. Por eso se ha proyectado la apertura de dos bachilleratos acelerados para jugadores, divididos entre menores y mayores de 18 años, que regentados por la Fundación El Jugador, que preside el mismo Touriño, comenzarán a funcionar a partir del año próximo. Los alumnos contarán con algunas orientaciones como periodismo deportivo, informática y administración; o con diferentes talleres de oficios como el de mecánica o electricidad, variantes que se adecúan a las inquietudes y necesidades de los chicos y

del mercado laboral. El colegio no será sólo para los jugadores de las inferiores, también podrán inscribirse, gratuitamente, los futbolistas profesionales, así como también los que ya han dejado de jugar.

Uno de los puntos más interesantes de este primer relevamiento es la "sobreinvolucración de los padres" en los proyectos futbolísticos de los chicos. "En muchos casos no se logra diferenciar entre el proyecto del chico y los de los padres. Y esto independientemente del contexto económico-cultural en el que se encuentren. El 90% de los chicos afirmó que sus padres son los que se ponen más tristes si ellos juegan mal o pierden algún partido", comentó la licenciada María Cristina Cibeyra, otra de las consultoras de FAA, quien resaltó que cuando se frustra un jugador las consecuencias alcanzan a todo el proyecto familiar.

Las drogas es otro de los puntos sobresalientes de este primer acercamiento a las inquietudes de los futbolistas más jóvenes. Según el in-

forme de avance en poder de FAA, el 90% de los jugadores cree que hay drogas en el fútbol—en cuanto a los técnicos este porcentaje es mucho menor—, y además tiene un muy alto nivel de prejuicio respecto de fundar denuncias contra alguno de sus compañeros. "Esto no quiere de-

Crisis: "Las crisis se producen en el momento de dejar de jugar profesionalmente porque la gran mayoría no está preparada para dejar la carrera".

cir que hay drogas en las inferiores de fútbol, sino que se 'cree' que hay drogas en el deporte. Además, hay que ser conscientes de que si hay droga en la sociedad también va a haber en el deporte. ¿No es así?", explicó el ex jugador del Real Madrid, quien agregó que "hay que tener en cuenta que en la carrera profesional de los chicos aumentan las

funciones nutritivas por parte de los padres pero disminuyen las funciones normativas".

Como conjura a esta problemática la Fundación El Futbolista pondrá en marcha un programa asistencial y de prevención de la drogadicción por el que firmará convenios con algunas entidades especializadas en el tema. La idea que sostiene la gente de FAA es que no se tiene que combatir la adicción desde lo punitivo, que finalmente repercute sobre la situación laboral de los trabajadores del deporte, sino que se deben brindar alternativas para la recuperación sin aislar al futbolista de su actividad. "El que se droga comenzó a hacerlo en la sociedad y en ese mismo contexto se tiene que curar", comentó Touriño, quien aclaró que "los centros estarán orientados a la prevención y FAA implementará un sistema de absoluta reserva de identidad de quienes asistan a este programa".

Pero no sólo a los jóvenes apunta este proyecto, sino también a los jugadores que están en actividad, a

Claves

◆ Menos del 2 por ciento de los chicos que empiezan a jugar en divisiones inferiores llegan a ser profesionales.

◆ Los padres están "sobreinvolucrados". La mayoría de las veces el proyecto de futbolista es de ellos, no de los hijos.

◆ El 90 por ciento de los 11.700 chicos consultados por Agremiados dijeron que los padres se entristecen más que ellos cuando pierden.

◆ El 70 por ciento de esos chicos terminó, como mínimo, el segundo año del secundario y pretenden continuar sus estudios.

◆ Según un informe privado de Agremiados, el 90 por ciento de los jugadores profesionales cree que hay drogas en el deporte.

◆ Muchos de ellos conocen casos concretos pero no saben cómo actuar.

través de un espacio de debate y de comunicación sobre la problemática del futbolista. "Lo que queremos es elevar el nivel de vida de todos los jugadores para que ellos puedan responder a los cambios sociales mediante la toma de decisiones oportunas que se anticipen a las crisis que se producen al momento de dejar de jugar profesionalmente, porque en la gran mayoría no están preparados para dejar la carrera", manifestó Touriño, antes de anunciar que Agremiados incluirá en sus actividades un centro de orientación vocacional para los chicos y un centro de consultas y de reorientación laboral y vocacional para los deportistas que dejen la actividad.

En fin, ideas y proyectos, un partido iniciado que abre una nueva fisonomía sobre la concepción del fútbol espectáculo, que muestra las bambalinas que a la televisión no le importan, que maximiza la vida frente al juego, pero no en desmedro del encanto de este deporte sino por un juego mejor, más humanizado, y más inteligente.

Mens sana in corpore sano

"En un proyecto de vida existe la gran posibilidad de tener varias alternativas para poder organizar el futuro propio. Además, este proyecto fortifica la personalidad en aquellos que pueden conseguir el objetivo soñado y los que no lo puedan conseguir se darán cuenta del tiempo ganado y podrán acceder a profesiones que les permitan solidificar su futuro.

"Para esto, el estudio es imprescindible en un proyecto de vida, y si las condiciones no están dadas para coronar el esfuerzo con el estudio, también hay profesiones dignas que pueden aprenderse sin dejar de lado el fútbol", dice un pasaje del mensaje que Futbolistas Agremiados repartió entre los once mil setecientos juveniles que contestaron el cuestionario diseñado entre los sindicalistas y los consultores, y que se suma a los videos que se han difundido entre los chicos sobre sida y drogas, en el que participaron personalidades como José Pekerman, técnico de los seleccionados juveniles, el ex técnico de Vélez Sarsfield Carlos Bianchi, y el ahora defensor del Sporting Gijón Roberto Trotta, y las conferencias del doctor Luis Pintos sobre la problemática del antidoping.

MINISTERIO DE SALUD PUBLICA

Llácese a licitación pública N° 51/97 a realizarse el día 19/12/97 a las 9 hs. en Marcelo T. de Alvear 145, 8° piso, Casa de Gobierno, Resistencia, Chaco, con el fin de contratar la adquisición de materiales descartables con destino al Hospital Pediátrico Dr. Avelino L. Castelan, para un periodo de seis (6) meses aproximadamente, por un monto estimado de \$ 182.211,00. Los pliegos y cláusulas generales pueden adquirirse en esta dirección hasta el día 18/12/97 a las 12 hs. y en Casa del Chaco, Callao 322, 1° piso, dpto. "A", Capital Federal, al precio de \$ 200. Cada pliego en papel sellado de esta provincia.

DIRECCION DE ADMINISTRACION

GOBIERNO DE LA PROVINCIA DEL CHACO

TOMAS C. DI TOFFINO

Secretario adjunto del Sindicato de Luz y Fuerza de Córdoba Detenido-desaparecido

Por estos muertos nuestros muertos pido castigo.
Para los que de sangre salpicaron la patria pido castigo.
Para el verdugo que mandó esta muerte pido castigo.
Para el traidor que ascendió sobre este crimen pido castigo.
Para el que dio la orden de agonía pido castigo.
Para los que defendieron este crimen pido castigo.
No quiero que me den la mano empapada con nuestra sangre.
Pido castigo.

(Pablo Neruda)

Tu esposa Negrita, tus hijos Silvia, Tomás, Hernán y Agustín, tus nietos Candelaria y Francisco



cine

AL FILO DEL PELIGRO

P/M/13. Dir.: Lee Tamahori. Con Anthony Hopkins y Alec Baldwin.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 7. A las 12,45, 15, 17, 45, 20,15 y 22,45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

Ocean 1.
Lavalley 739. 322-1515. A las 12,50, 15,10, 17,40, 20,10 y 22,40. Sáb. trasn.: 1.25.-

Paseo Alcorta 4.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12,45, 15,15, 17,45, 20,15 y 22,45. Sáb. trasn.: 1.15.-

Patío Bulrich 6.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15, 20, 17,45, 20,15 y 22,40. Sáb. trasn.: 1.20.-

Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13, 15, 17, 40 y 22,40. Sáb. trasn.: 1.30.-

ANACONDA

P/M/13. Dir.: Luis Llosa. Con Jennifer López y Jon Voight.
Trocadero 5.
Lavalley 820. 393-8321. A las 14,10, 16,30, 18,50, 21 y 23,10. Sáb. trasn.: 1.15.-

BUENOS AIRES

VIVERSESA
P/M/13. Dir.: Alejandro Agresti. Con Vera Fogwill y Fernán Mirás.

Lorca 2.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 15, 17, 45, 20,15 y 22,45. Sáb. trasn.: 1.1.-

GENIZAS DEL PARAISO
P/M/13. Dir.: Marcelo Piñeyro. Con Héctor Alterio y Leonardo Sbaraglia.

Cineplex Lavalley 3.
Lavalley 727. 393-8610. A las 13, 15, 25, 17,50, 20,15 y 22,40.-

CONTRACARA

P/M/13. Dir.: John Woo. Con John Travolta y Nicolas Cage.
Trocadero 1.
Lavalley 820. 393-8321. A las 13,40, 16,40, 19,40 y 22,30. Sáb. trasn.: 1.15.-

EL COMLOT

P/M/13. Dir.: Richard Donner. Con Mel Gibson y Julia Roberts.

Normandie 4.
Lavalley 855. 322-1000. A las 14,10, 16,55, 19,40 y 22,25. Sáb. trasn.: 1.10.-

EL LADO OSCURO DE LA JUSTICIA
P/M/13. Dir.: Sidney Lumet. Con Andy García y Richard Dreyfuss.

Premier 2.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14,10, 16,20, 18,30, 20,40 y 22,50.-

EL PACIFICADOR

P/M/13. Dir.: George Clooney y Nicole Kidman.
Cinemark 8 - Puerto Madero.

Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 4. A las 11,55, 14,35, 17,15, 19,55 y 22,35. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-

Metro 1.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13,15, 15,35, 18, 20,30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

Monumental 3.
Lavalley 780. 393-8865. A las 15,20, 17,50, 20,20 y 22,50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

Paseo Alcorta 2.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13,15, 15,45, 18,15, 20,45 y 23,10. Sáb. trasn.: 1.15.-

EL PLACER DE ESTAR CONTIGO
P/M/13. Dir.: Claude Sautet. Con Michel Serrault y Emmanuelle Béart.

Losuar 1.
Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 14,10, 16,25, 18,35, 21 y 23,10. Sáb. trasn.: 1.20.-

EL RETRATO PERFECTO
APTA. Dir.: Glenn Gordon Caron. Con Jennifer Aniston y Kevin Bacon.

Alto Palermo 2.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13,20, 15,30, 17,45, 20,10 y 22,30. Sáb. trasn.: 1.-

Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 3. A las 13,50, 16,05, 18,15, 20,35 y 22,50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-

Monumental 1.
Lavalley 780. 393-8865. A las 14,10, 16,20, 18,30, 20,40 y 22,50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

Patío Bulrich 5.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13,30, 16, 18,20, 20,50 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13,20, 16,30, 18,40, 20,50 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

EL SUEÑO DE LOS

HEROES
P/M/13. Dir.: Sergio Renán. Con Germán Palacios y

Soledad Villamil.
Atlas Recoleta.
Guido 1952. 803-3313. A las 15,30, 18, 20,25 y 22,45. Sáb. trasn.: 1.10.-

Lorance.
Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 14,40, 16,35, 18,40, 20,50 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-

Monumental 2.
Lavalley 780. 393-8865. A las 13,10, 15,20, 17,50, 20,20 y 22,50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

HASTA EL LIMITE
P/M/13. Dir.: Ridley Scott. Con Demi Moore y Viggo Mortensen.

Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 1. A las 11,50, 14,25, 17,05, 19,45 y 22,25. Vier. y Sáb. trasn.: 1.05.-

Ocean 2.
Lavalley 739. 322-1515. A las 13,30, 16,40, 19,50 y 22,30. Sáb. trasn.: 1.20.-

Premier 4.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14,17, 20 y 22,30.-

HASTA LA VICTORIA SIEMPRE
APTA. Dir.: Juan Carlos Desiderio. Con Alfredo Vasco y Orestes Pérez.

Premier 3.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14,16, 18,40, 21 y 23.-

HERCULES
APTA. Una producción Walt Disney.

Los Angeles 2.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

HUMOS DEL VECINO
P/M/13. De Wayne Wang y Paul Auster. Con Harvey Keitel y Mira Sorvino.

Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 5. A las 13,15, 15,10, 17,10, 19,15, 21,15 y 23,15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.35.-

Gaumont 1.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13,30, 15,50, 18,15, 20,40 y 23.-

Grand Splendid.
Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13,10, 16, 18,45, 20,45 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

Patío Bulrich 3.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13,30, 16, 18,20, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-

INFERNO BAJO TIERRA
P/M/13. Dir.: Félix Enriquez Alcalá. Con Steven Seagal y Harry Dean Stanton.

Normandie 3.
Lavalley 855. 322-1000. A las 13,50, 16,50, 18,20 y 22,30. Sáb. trasn.: 0.50.-

KAMASUTRA (LECCIONES DE AMOR)
P/M/13. Dir.: Mira Nair. Con Naveen Andrews y Sarita Choudhury.

Losuar 2.
Corrientes 1743. 371-6100. A las 13,35, 15,40, 18, 20,15 y 22,45. Sáb. trasn.: 1.10.-

Normandie 2.
Lavalley 855. 322-1000. A las 13,15, 17,40, 20,10 y 22,40. Sáb. trasn.: 1.20.-

KULL (EL CONQUISTADOR)
APTA. Dir.: John Nicolella. Con Kevin Sorbo y Tia Carrere.

Paseo 2.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13,30, 15,25, 17,20, 19,20, 21,15 y 23,15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

TV

8.00

7-TELEGACETA.

9.00

7-LA SANTA MISA.

9.30

13-CHART Y MUSICA.

10.00

7-CAMPEONES.

10.30

13-AUTOMOVILISMO: Turismo Carretera desde La Plata.

11.00

2-NUOVO NACIONAL DE FUTBOL: Los Andes vs. Banfield.

11.30

11-AUTOMOVILISMO.

12.00

9-COLMILLO BLANCO.

12.30

7-ARGENTINISIMA.

13.00

2-CINE: "Footloose" y "Seducida por el mal".

9-EL GARAGE

11-TRIBUNA CALIENTE

13-LOCOS POR EL FUTBOL

14.00

7-TANGO 2000.

9-FELIZ DOMINGO

15.00

7- HISTORIAS RURALES.

11-DOMINGOS DE DISNEY

13-CINE DE COLECCION NACIONAL: "Quiere casarse conmigo".

16.00

7-FOLCLORISMO

17.00

en cartel



EL SUEÑO DE LOS HEROES, de Sergio Renán (Argentina)

Basada en la excelente novela de Biot Casares, la película muestra la fantástica parábola de Emilio Gauina, un joven de Buenos Aires que luego de tres noches de juerga y borrachera en los carnavales de 1927 entreve su trágico destino. Si bien tanto la elección del elenco -Germán Palacios y Soledad Villamil- como el tono general de la película resultan acertados, el misterio, un componente esencial en la novela, queda en parte diluido en la excesiva simplificación del relato. (Atlas Recoleta, Lorance y Monumental 2.)

Trocadero 3.
Lavalley 820. 393-8321. A las 13,10, 15,10, 17,10, 19,10, 21,10 y 23,10. Sáb. trasn.: 1.20.-

LA BODA DE MI MEJOR AMIGO
P/M/13. Dir.: P. J. Hogan. Con Julia Roberts y Dermot Mulroney.

Alto Palermo 1.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13,30, 15,45, 18,05, 20,25 y 22,45. Sáb. trasn.: 1.-

América.
Calles 1057. 811-3818. A las 13,40, 15,55, 18,10, 20,30 y 22,50. Sáb. trasn.: 1.15.-

Atlas Lavalley.
Lavalley 869. 322-1936. A las 13,20, 15,40, 18,20,20 y 22,40. Sáb. trasn.: 1.-

Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 8. A las 13,40, 16,05, 18,20, 20,40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.40.-

Gaumont 2.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 12,50, 15,20, 17,45, 20,10 y 22,45.-

Paseo Alcorta 3.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13,45, 16,15, 18,15, 20,45 y 23,10. Sáb. trasn.: 1.15.-

Patío Bulrich 2.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13,30, 16,10, 18,30, 20,50 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

LA COLONIA
P/M/13. Dir.: Tsai Hark. Con Jean Claude Van Damme y Dennis Rodman.



EL LADO OSCURO DE LA JUSTICIA, de Sidney Lumet (EE.UU.)

Si bien dejó su marca en casi todos los géneros, Lumet parece alcanzar su mejor forma en los dramas urbanos donde policías y delincuentes suelen cruzar indiscriminadamente la labil frontera de la ley. A la larga lista viene a sumarse esta película, protagonizada por Andy García como un ex policía que desde su cargo de fiscal de distrito de la ciudad de New York cree ingenuamente poder combatir la corrupción y la mafia que reinan a su alrededor. (Premier 2.)

Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13,20, 16,10, 19,20 y 22,10. Sáb. trasn.: 1.15.-

Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 6. A las 13,16, 16,05, 19 y 22. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-

Cineplex Lavalley 2.
Lavalley 727. 393-8610. A las 13,30, 16,30, 19,30 y 22,30.-

Maxi 1.
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14,30, 17,10, 19,50 y 22,30. Sáb. trasn.: 1.-

MIB (HOMBRES DE NEGRO)
APTA. Dir.: Barry Sonnenfeld. Con Tommy Lee Jones y Will Smith.

Trocadero 4.
Lavalley 820. 393-8321. A las 13,15, 17,19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

NOCHE DE REYES
P/M/13. Dir.: Trevor Nunn. Con Helena Bonham Carter y Nigel Hawthorne.

Ambassador.
Lavalley 777. 322-9700. A las 12,50, 15,20, 17,50, 20,15 y 22,40. Sáb. trasn.: 1.10.-

Capitol.
Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 12,40, 14,55, 17,20, 19,50 y 22,30. Sáb. trasn.: 1.10.-

Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 2. A las 14,15, 16,55, 19,35 y 22,15. Vier. y Sáb. trasn.: 0.55.-

Gaumont 3.

Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13, 15,25, 17,50, 20,15 y 22,40.-

Paseo Alcorta 1.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12,45, 15,15, 17,45, 20,15 y 22,45. Sáb. trasn.: 1.15.-

Patío Bulrich 4.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15,20, 17,50, 20,20 y 22,50. Sáb. trasn.: 1.10.-

PINOCHO
APTA. Hablada en castellano.

Los Angeles 3.
Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14,40, 16,20, 18,19,40, 21,20 y 23.-

RESPLANDOR EN LA NOCHE
P/M/13. Dir.: Billy Bob Thornton. Con Billy Bob Thornton y Lukas Black.

Atlas Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13,50, 16,50, 19,40 y 22,25. Sáb. trasn.: 1.15.-

Normandie 1.
Lavalley 855. 322-1000. A las 13,50, 16,40, 19,30 y 22,20. Sáb. trasn.: 1.05.-

SCREAM (VIGILA QUIEN LLAMA)
P/M/16. Dir.: Wes Craven. Con Neve Campbell y Skeet Ulrich.

Trocadero 2.
Lavalley 820. 393-8321. A las 13,20, 15,50, 18,10, 20,30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

TODOS LOS PERROS VAN AL CIELO 2
APTA. En castellano.

Los Angeles 1.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14,40, 16,20, 18,19,40, 21,20 y 23.-

VOLCANO
P/M/13. Dir.: Mick Jackson. Con Tommy Lee Jones.

Monumental 4.
Lavalley 780. 393-8865. A las 14,10, 16,20, 18,30, 20,40 y 22,50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

barrios

BELGRANO

AL FILO DEL PELIGRO
P/M/13. General Paz 3.

Av. Cabildo 2702. 781-1412.
A las 12,45, 15,15, 17,45, 20,15 y 22,45. Sáb. trasn.: 1.10.-

Belgrano 4.
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13,10, 15,40, 18,20,30 y 22,55. Sáb. trasn.: 1.30.-

EL PACIFICADOR
P/M/13. Belgrano 1.

Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13,15, 15,10, 17,40, 20,10 y 22,40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

EL RETRATO PERFECTO
APTA. Belgrano 3.

Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13,30, 16,30, 18,40, 20,50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

Solar de la Abadía. Sala 2.
L. M. Campos y Maure. A las 13,40, 16, 18,15, 20,30 y 22,50. Sáb. trasn.: 1.-

EL SUEÑO DE LOS HEROES
P/M/13. Savoy 1.

Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13,30, 15,50, 18,10, 20,30 y 22,50. Sáb. trasn.: 1.-

HASTA EL LIMITE
P/M/13. Savoy 4.

Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14,20, 17,20, 20,10 y 22,50. Sáb. trasn.: 1.20.-

HUMOS DEL VECINO
P/M/13. Atlas Belgrano 1.

Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13,50, 14,45, 16,45, 18,45, 20,50 y 22,50. Sáb. trasn.: 1.-

LA BODA DE MI MEJOR AMIGO
APTA. Belgrano 2.

Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13,30, 15,50, 18,10, 20,40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1

FLORESTA

HASTA EL LIMITE

P/M/13. Gran Rivadavia 1. Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 14.30, 17, 19.30 y 22.

LINIERS

COMODINES

P/M/13. Nuevo Liniers 2. Avds. Gral. Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 15, 16.40 y 22.20.

LA FURIA

P/M/13. Nuevo Liniers 2. Avds. Gral. Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 15.30 y 20.30. Sáb. trasn.: 0.20.

RESPLANDOR EN LA NOCHE

P/M/13. Nuevo Liniers 1. Avds. Gral. Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 14.50, 17.20, 19.40 y 22.10. Sáb. trasn.: 0.30.

VILLA DEL PARQUE

INFIERNO BAJO TIERRA

P/M/13. Bernasconi. Marcos Sastre 3195. 501-6452. Cont. 16.30, 19.10 y 21.40.

ciclos

CJO TITA MERELLO

Supacha 442. 322-1195. 13º Festival Internacional de Cine en Buenos Aires. \$ 3. Est. y jub. \$ 1.50.

Sala 1 (Mirtha Legrand) Sección contrapunto. A las 16.

La familia del cazador 18.

El gusto de la cereza 20.

La quinta estación 22.

El veneno de Gesche-Sala 2 (Amelia Benice)

Sección Iberoamericana. A las 16.

Otario 18.

La otra y el viento 20.

Violeta 22.

Ex-tasis-Sala 3 (Delia Garcés)

La mujer y el cine. A las 16.

La boca de Jean-Pierre 18.

Mis mil y una recetas de un cocinero enamorado 20.

Compañeros Sección oficial. A las 22.

La lección de tango-COSMOS.

Av. Corrientes 2046. 953-5405. Sala 1: a las 14, 16, 18 y 22. Sin testigos

(S/R de Nikita Mijalkov. Mañana: Siberiana).

MAXI 2.

Carlos Pellegrini 657. 322-1822. A las 16.

El jinete enmascarado (cap. 3 y 4). 16.20.

Mujeres gatos en la luna 17.40.

Más allá del olvido \$ 3.50.

SALA LEOPOLDO LUGONES.

Av. Corrientes 1530. 374-8611. Recordando a Yves Montand. A las 14.30, 17, 19.30 y 22.

Estado de sitio.

Dir.: Costa-Gavras. Con Y. Montand y R. Salvatori. \$ 3.-

teatros

COLON.

Biblioteca 621. 382-5414/16. Librería abierta diariamente de 10 a 15 y de 15 a 20, por Toscanini 1168 (Paseo de carruajes).

LUNES 1º de Diciembre a las 20.30. Func. org. para el Congreso Mundial de la Vid y el Vino. Orq. Filarm. de Bs.

As. Dir.: M. Perusso. Back-Stokowsky. "Tocatta y fuga en Re menor". Piazzolla-Carli: "Adios Nonino". Gaudi-Drei: "Sesak" (4 fragm. de la ópera, Op. 133); Tchaikovsky: "Romeo y Julieta" (obertura-fantasia). Entrada por invitación.

MARTES 2 a las 19. Func. org. por el Inst. Sup. de Arte a realizarse en el CETC (Viamonte 1168). Trabajo de las cátedras del taller de expert. y taller de integ. operística: escenas de La serva padrona de Pergolesi y de La Bohème de Puccini. Función cerrada.

MARTES 2 a las 20.30. Func. Nº 11 de Gran Abono. Opera EUGENIO ONIEGUIN de Tchaikovsky. A. Pieczonka, M. Pichot, V. Galuzine, D. Hovorostovsky, L. M. Bragato, L. Ramos Mañá, R. Cassinelli, A. Malvino, M. Solomoff. Régie: A. Miké. Esc.: R. Divio. Core Estable. Dir.: J. Carciolero. Orq. Est. del Tel. Oblig. en paños y plateas. Sob. de ab. en vta.

JUEVES 4 a las 10. Acto de asunción de la nueva legislatura de la Ciudad de Buenos Aires. Entrada por invitación.

VIERNES 5 a las 20.30. Func. Nº 11 de Abono Nocturno. Opera EUGENIO ONIEGUIN de Tchaikovsky. Ver Martes 2. Sob. de ab. en vta. dde. el Miér. 3.-

SABADO 6 a las 11. Última función del ciclo "El Colón x 5". Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. Dir.: M. Perusso. Back-Stokowsky. "Tocatta y fuga en Re menor". Piazzolla-Carli: "Adios Nonino". Gaudi-Drei: "Sesak" (4 fragm. de la ópera, Op. 133); Tchaikovsky: "Romeo y Julieta" (obertura-fantasia). Loc. en vta. dde. el Vier. 5. (máx. 2 por persona).

DOMINGO 7 a las 17. Func. Nº 11 de Abono Vespertino. Opera EUGENIO ONIEGUIN de Tchaikovsky. Ver Martes 2. Sob. de ab. en vta. dde. el Vier. 5.-

MARTES 9 a las 20.30. Ult. func. del Ab. Especial: EUGENIO ONIEGUIN de Tchaikovsky. Ver Mar. 2. Sob. de ab. en vta. dde. el Dgo. 7.-

JUEVES 11 a las 20.30. Ult. func. de EUGENIO ONIEGUIN de Tchaikovsky. Ver Mar. 2. Sob. de ab. en vta. dde. el Mar. 9.-

TEATRO GENERAL SAN MARTIN.

Corrientes 1530. 374-8611. Res. telef. de loc. (0-800-3-5254, gratis). Loc. en vta. c/5 d. de antic.

SALA MARTIN CORONADO. Ver Martes 2. Sob. de ab. en vta. dde. el Dgo. 7.-

JUEVES 11 a las 20.30. Ult. func. de EUGENIO ONIEGUIN de Tchaikovsky. Ver Mar. 2. Sob. de ab. en vta. dde. el Mar. 9.-

TEATRO GENERAL SAN MARTIN.

Corrientes 1530. 374-8611. Res. telef. de loc. (0-800-3-5254, gratis). Loc. en vta. c/5 d. de antic.

SALA MARTIN CORONADO. Ver Martes 2. Sob. de ab. en vta. dde. el Dgo. 7.-

JUEVES 11 a las 20.30. Ult. func. de EUGENIO ONIEGUIN de Tchaikovsky. Ver Mar. 2. Sob. de ab. en vta. dde. el Mar. 9.-

TEATRO GENERAL SAN MARTIN.

Corrientes 1530. 374-8611. Res. telef. de loc. (0-800-3-5254, gratis). Loc. en vta. c/5 d. de antic.

SALA MARTIN CORONADO. Ver Martes 2. Sob. de ab. en vta. dde. el Dgo. 7.-

JUEVES 11 a las 20.30. Ult. func. de EUGENIO ONIEGUIN de Tchaikovsky. Ver Mar. 2. Sob. de ab. en vta. dde. el Mar. 9.-

TEATRO GENERAL SAN MARTIN.

Corrientes 1530. 374-8611. Res. telef. de loc. (0-800-3-5254, gratis). Loc. en vta. c/5 d. de antic.

SALA MARTIN CORONADO. Ver Martes 2. Sob. de ab. en vta. dde. el Dgo. 7.-

JUEVES 11 a las 20.30. Ult. func. de EUGENIO ONIEGUIN de Tchaikovsky. Ver Mar. 2. Sob. de ab. en vta. dde. el Mar. 9.-

TEATRO GENERAL SAN MARTIN.

Corrientes 1530. 374-8611. Res. telef. de loc. (0-800-3-5254, gratis). Loc. en vta. c/5 d. de antic.

SALA MARTIN CORONADO. Ver Martes 2. Sob. de ab. en vta. dde. el Dgo. 7.-

JUEVES 11 a las 20.30. Ult. func. de EUGENIO ONIEGUIN de Tchaikovsky. Ver Mar. 2. Sob. de ab. en vta. dde. el Mar. 9.-

TEATRO GENERAL SAN MARTIN.

Corrientes 1530. 374-8611. Res. telef. de loc. (0-800-3-5254, gratis). Loc. en vta. c/5 d. de antic.

SALA MARTIN CORONADO. Ver Martes 2. Sob. de ab. en vta. dde. el Dgo. 7.-

JUEVES 11 a las 20.30. Ult. func. de EUGENIO ONIEGUIN de Tchaikovsky. Ver Mar. 2. Sob. de ab. en vta. dde. el Mar. 9.-

en cartel



PEPINO EL 88

Entrega de premios del bienio 95/96

Otorgados en forma conjunta por el Instituto Nacional de Estudios de Teatro (INET), que dirige Osvaldo Calatayud, y la Secretaría de Cultura, los premios Pepino el 88 —consistente en una estatua que representa a José Podestá con su traje de payaso (foto)— serán entregados a Patricia Zangaro, Danilo Devizia, Cristina Banegas, Daniel Marcove, Federico Mizrahi, Renata Schussheim, Roberto Traferri y Osvaldo Pelletieri. En el INET, subsuelo del Teatro Cervantes, Libertad y Córdoba, mañana a las 19.

de E. Atkins en vers. de F. Masllorens y F. González del Pino. Con Leonor Beneditto y Elena Tasisto. Dir.: Oscar Barney Finn. Producción del Teatro San Martín.

BABLONIA.

Guardia Vieja 3360. 862-0683. \$ 10. Men. de 25 años y jub. \$ 5. Juev. a las 21.

"Decadencia". Dir.: S. Berkoff. Dir.: R. Suzmacher. Con L. Pellicori y H. Peña.

Vier. a Dgo. a las 21.

"Polvo eres". Dir.: R. Suzmacher. Con L. Pellicori y H. Peña.

Vier. a las 23.

"Kapelus". Con A. Muñoz, C. Tomás, G. de Luque y elenco. Dir. gral.: A. Muñoz.

Sáb. a las 23.

"Dos perdidos en una noche sucia".

de P. Marcos. Dir.: L. Gianne. Con M. Serre y L. Gianne.

CALLEJÓN DE LOS DESEOS.

Humahuaca 3759. 862-1167.

3 FESTIVAL DE LA MUESTRA: Dgo. a las 20.

Cierre del Tercer Festival. Entrega de premios.

CARLOS CARELLA TEATRO.

Bm. Mire 970. 345-2774.

Cada obra: \$ 8. Jub. \$ 6 (asist. a las 3 obras a 20).

hús.: 18). TEATRO NUESTRO: Vier. y Sáb. a las 20.

Dgo. a las 19.

"A propósito del tiempo" de C. Gorostiza. Con U. Dumont, M. R. Gallo y C. Lincoln.

Vier. a las 21. Sáb. a las 20.

"Desde la lona" de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca. Dir.: R. Castro.

Últimos días. Res. telef. c/5 días de antic.

CENTRO CULTURAL BORGES.

Viamonte esquina San Martín. 319-5359. Danza contemporánea: Hoy a las 20.

"Permanencia" Cía. de Danza Moderna Esilabones. Dir.: Paulina Ososna. \$ 6. Jub., pens. y est. \$ 3.-

CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTIN.

Sarmiento 1551. 374-1251/9. Sala. Enrique Muñoz: A las 20. "Memorias de Praga". Aut. y dir.: H. Levy.

Daniel. \$ 4.-

CENTRO CULTURAL RECOLETA.

Junín 930. 803-1040. Sáb. y Dgo. a las 20.

"Nuestra Suma" de A. Stevens. Con L. Aguilari, M. Calisto, J. Mari y G. Parafita. Dir.: P. Sánchez. \$ 10.-

DEL OJO.

Perón 2115. 953-1181. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30.

"Tango varsoviano" 10º año en cartel.

DEL PUEBLO.

Diag. Norte 943. 326-3606. Amb. climat. Bolet. dde. las 16.

Lib. loc. en vta. c/antic. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 19.

Norma Pons en "Cocinando con Elisa" de L. Laragione. Con A. Yovino. Dir.: V. Cosse. Esc.: T. Egurza. Juev. y Dgos. jub. y est. \$ 5. Últimos días.

DEL SUR.

Venezuela 1286. 383-5702. Amb. climat. Coproducciones con el Teatro Gral. San Martín. De Alberto F. Alberto: Dgos. a las 20.

"La pasajera" Tercer año en cartel. Dgos. a las 22.

"Tango varsoviano" 10º año en cartel.

DEL OJO.

Perón 2115. 953-1181. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30.

"Nuestra Suma" de A. Stevens. Con L. Aguilari, M. Calisto, J. Mari y G. Parafita. Dir.: P. Sánchez. \$ 10.-

DEL PUEBLO.

Diag. Norte 943. 326-3606. Amb. climat. Bolet. dde. las 16.

Lib. loc. en vta. c/antic. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 19.

Norma Pons en "Cocinando con Elisa" de L. Laragione. Con A. Yovino. Dir.: V. Cosse. Esc.: T. Egurza. Juev. y Dgos. jub. y est. \$ 5. Últimos días.

DEL SUR.

Venezuela 1286. 383-5702. Amb. climat. Coproducciones con el Teatro Gral. San Martín. De Alberto F. Alberto: Dgos. a las 20.

"La pasajera" Tercer año en cartel. Dgos. a las 22.

"Tango varsoviano" 10º año en cartel.

DEL OJO.

Perón 2115. 953-1181. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30.

"Nuestra Suma" de A. Stevens. Con L. Aguilari, M. Calisto, J. Mari y G. Parafita. Dir.: P. Sánchez. \$ 10.-

DEL PUEBLO.

Diag. Norte 943. 326-3606. Amb. climat. Bolet. dde. las 16.

Lib. loc. en vta. c/antic. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 19.

Norma Pons en "Cocinando con Elisa" de L. Laragione. Con A. Yovino. Dir.: V. Cosse. Esc.: T. Egurza. Juev. y Dgos. jub. y est. \$ 5. Últimos días.

DEL SUR.

Venezuela 1286. 383-5702. Amb. climat. Coproducciones con el Teatro Gral. San Martín. De Alberto F. Alberto: Dgos. a las 20.

"La pasajera" Tercer año en cartel. Dgos. a las 22.

"Tango varsoviano" 10º año en cartel.

DEL OJO.

Perón 2115. 953-1181. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30.

"Nuestra Suma" de A. Stevens. Con L. Aguilari, M. Calisto, J. Mari y G. Parafita. Dir.: P. Sánchez. \$ 10.-

DEL PUEBLO.

BOQUITAS PINTADAS

Musical sobre la novela de Manuel Puig

Con los pensamientos y los sueños de Nené, del seductor Juan Carlos Eichepare y la Raba, la escenografía y vestuarista Renata Schussheim y el coreógrafo y director Oscar Araiz crearon un fresco musical, especie de "folletín coreográfico", que conjuga teatro, música y danza. Participan además el Ballet Contemporáneo del TGS, Mausi Martínez, Pedro Segni, Inés Venengo, Daniela Zelaya, Cristina Girona (foto) y otros. En el Teatro Avenida, Av. de Mayo 1222. Hoy a las 20.

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS. Av. Corrientes 2038. 953-0390. Sáb. y Dgo. a las 21.

"Los falsarios Museo del dinero. Dir.: Miguel Pittier."

EL VITRAL.

Rodríguez Peña 344. 371-0948. \$ 10. Abono 2 func. \$ 11.3. Func. \$ 12.4. Func. \$ 14.

SALA 1: Vier. a las 21.

"Cosa de varios" Grupo Los Susodichos. Dir.: G. Peret. A las 23.30.

"Los 7 locos" de R. Arlt. Dir.: Y. Ostrovsky. Sáb. a las 21.

"Anteboda" de El Consorcio. Dir.: N. Moiseino. A las 0.

"Sueño lúcido" (La dama). Dir.: J. Margulies. Dgo. a las 20.

"El duende del conventillo" Grupo Los de la pieza de arriba. Dir.: J. Abollo.

SALA 2: Vier. a las 21.

"Clase abierta" Grupo Integrado de Teatro. Dir.: G. Peret. A las 23.

"Pedro y el capibán" de G. Bonetti. Dir.: M. Bongiovanni. Sáb. a las 21.

"Las hermanas Tatin" Aut. y dir.: M. Calo. A las 23.

"Chau Pericles" de L. Constantini. Dir.: A. Cura. Dgo. a las 20.

"Potestad" de E. Pavlovsky. Dir.: E. Gallipoli.

SALA 3: Vier. a las 21.

"Soy lo que soy" de S. Davobe. Dir.: F. Guthmann. Vier. y Sáb. a las 23.

"Tres actores, un drama" de M. de Ghelderde. Dir.: P. Tur. Vier. a las 0.30. Dgo. a las 20.

"Criaturas" de A. Adellach. Sáb. a las 21.

"Sardinas ahumadas" de J. C. Danaud. Dir.: K. Kostizer.

DEL OTRO LADO.

Lambré 866. 862-5439. Dgo. a las 21.

"Trilogía Flamenca" (cante, guitarra, baile). Dir.: H. Romero. \$ 7.-

DEL PUEBLO.

Diag. Norte 943. 326-3606. Amb. climat. Bolet. dde. las 16.

Lib. loc. en vta. c/antic. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 19.

Norma Pons en "Cocinando con Elisa" de L. Laragione. Con A. Yovino. Dir.: V. Cosse. Esc.: T. Egurza. Juev. y Dgos. jub. y est. \$ 5. Últimos días.

DEL SUR.

Venezuela 1286. 383-5702. Amb. climat. Coproducciones con el Teatro Gral. San Martín. De Alberto F. Alberto: Dgos. a las 20.

"La pasajera" Tercer año en cartel. Dgos. a las 22.

"Tango varsoviano" 10º año en cartel.

DEL OJO.

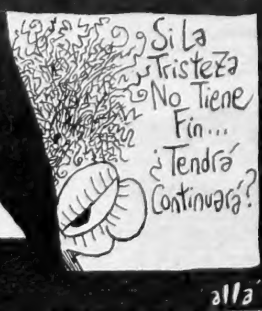
Perón 2115. 953-1181. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30.

"Nuestra Suma" de A. Stevens. Con L. Aguilari, M. Calisto, J. Mari y G. Parafita. Dir.: P. Sánchez. \$ 10.-

DEL PUEBLO

REGUNTAS

FOR/REP



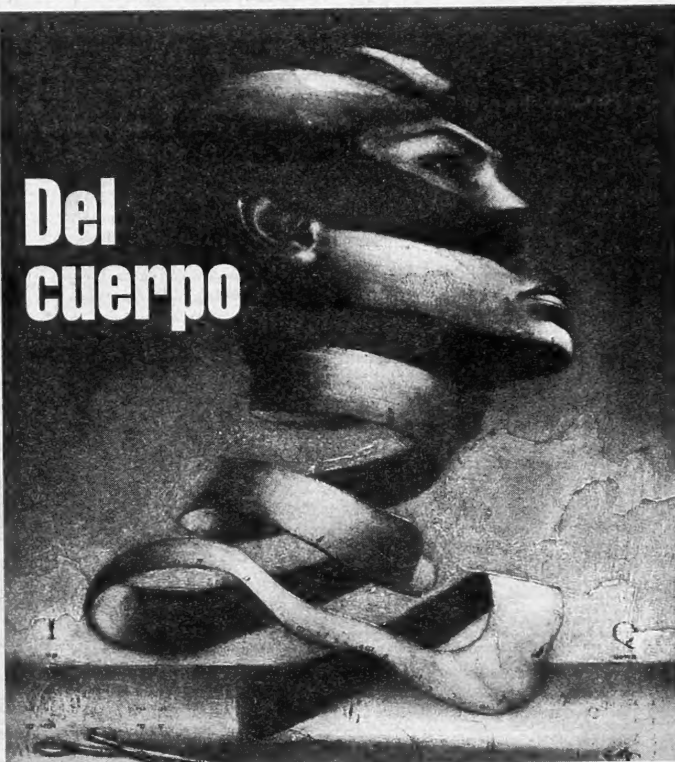
Por Juan Gelman

Mucho se ha hablado sobre la relación obra del escritor-su persona. Hay quienes pretenden explicar prolijamente la primera solamente por la última. No faltan los que entienden que únicamente importa la obra y no su autor, lo cual—desde cierto punto de vista—es absolutamente cierto. Pero ni tanto, ni tan poco: la obra es la persona que la crea—cuando la obra es—y esa persona no escapa a su subjetividad, ni a los tiempos que la acucian y mucho menos a la materia de esos tiempos, empezando por la herida de la palabra que al infante le provoca el afuera. Esto es decisivo porque la palabra es resultado y causa de cosmovisiones y no es lo mismo pensar en castellano, en francés o en alemán. Y mucho menos escribir. Lo absurdo es suponer, de manera mecánica, que la vida y opiniones de los personajes de novela son las del autor.

En ese equívoco ha incurrido más de un propulsor del realismo socialista al considerar reaccionario a un escritor por las realidades—en general reaccionarias—que describe o los discursos que pone en boca de un personaje reaccionario. Cuando esto ocurre es, en el fondo, porque en esa clase de críticos no hay espacio para escuchar lo que dice el enemigo: lo cual les impide escucharse a sí mismos. Todo eso en defensa presunta de la salud mental del pueblo, de ignorancia también presunta. En esa esquizofrenia incurrieron y aún incurren los discípulos de Zhdánov que en el mundo son y han sido: por un lado, el pueblo es maravilloso y nunca se equivoca; por el otro, es incapaz de entender que un reaccionario hable como tal. Así es la vida.

El escritor no puede dejar de introducir sus experiencias y vivencias en la escritura y eso no significa que las copie. Lo cual es lamentable. Quiero decir: es muy difícil, más bien imposible, llevar al papel la latitud de un sentimiento. Por eso, el escritor se inventa a sí mismo y a los demás en el acto de escribir. Actúa así como memoria de lo que no pasa, esa otra dimensión de la realidad. Lo que no pasa si pasa en la narración y se trata de que ésta sea convincente. El narrador sería entonces un pariente no lejano del charlatán, con una enorme diferencia: no ofrece baratijas sino vida, selecciona y adensa su sí mismo y el del prójimo, y en esa tarea, a veces—o muchas—dolorosa, interroga a la sensación del mundo, diferente para cada quien. En el hecho de ser todos diferentes nos reconocemos como iguales.

Comparar la obra de Thomas Mann con su diario de vida permite observar—o seguir—



tales viajes de la realidad a la imaginación. En esa obra planea la homosexualidad reprimida del autor—tal vez sólo ejercida una vez, en la adolescencia, con su amigo Paul Ehrenberg—, siempre remitida a la dimensión del no acto. Las páginas de *Muerte en Venecia* (1912)—novela corta que ganó territorios en la versión cinematográfica de Visconti—están tintas en el deseo y la fascinación de Mann por el niño de 10 años (de 14 en el relato) que conoció en un hotel del Lido de Venecia. Por *Las confesiones de Félix Krull*, casi 40 años después, pasa Franzl, el camarero de 25 años, ex nazi, que atendió a un Mann de 75 años de edad que anotaba en su diario: “¿Qué dentadura y qué ojos tan hermosos! ¡Qué voz tan encantadora! Tiene algo que llega al corazón”. El Premio Nobel de Literatura 1929 agregaba, pensándose en relación a Franzl: “La fama significa mucho para mí, pero es nada en comparación con su sonrisa, con la mirada de sus ojos”. Mann lo acechaba en los corredores del hotel para provocar encuentros “casuales”. Ese estímulo

visual del no acontecimiento hundía al escritor en excitaciones y melancolías. Sobre ellas escribió, más que sobre Franzl convertido de Félix Krull. La novelista norteamericana Edith Warton sentenció una vez que el dilettantismo consiste en hallar placer en no consumarlo; si eso es verdad, Mann fue un dilettante extraordinario. Pero cabe pensar que su genio exploró un espacio íntimo peculiar: el que media entre el deseo y su realización. Escrutó oscuridades que Hamlet sigue visitando.

Thomas Mann habitó un nacionalismo estrecho durante la Primera Guerra Mundial, del que no tardó en desalojarse para combatir al nazismo. En 1930 ejerció en Berlín el coraje de denunciar públicamente el peligro de ese totalitarismo, entre abucheos de concurrentes a su conferencia que se ponían de pie para darle la espalda. Mann llamó a constituir un frente de obreros y clase media para detener el “resistible ascenso” de Hitler al poder, algo que el Partido Comunista alemán, empujado en su rechazo de “los social-

demócratas traidores”, debía haber escuchado. Ante una oposición dividida, Hitler gana el gobierno por vía electoral en 1933. Ese mismo año Mann se exilia en Suiza. En 1938 se instala en Estados Unidos y desde allí participa en innumerables audiciones radiales antinazis dirigidas a su país. No era extraño: la política, entendida como conciencia ética del mundo, pesó siempre en su escritura.

Lo extraordinario es que Mann supiera anudar la obsesión de su deseo con la lucidez acerca de una civilización europea en estado de colapso. En *La montaña mágica*, novela publicada en 1924, anuncia a través del cuerpo humano la catástrofe que la Primera Guerra Mundial significó para Occidente, es decir, el cambio que la guerra moderna introdujo en la relación mundo-humanidad. Años antes del conflicto, Hans Castorp, protagonista de la narración, se instala en los beneficios de la enfermedad aunque está sano, ve el cuerpo de la amada como “materia viva y corruptible... destinada a la anatomía de la tumba”, le besa la radiografía del tórax como verdad final de las urgencias del seno, sentimiento del que fue precursor solitario Baudelaire. Es el cuerpo percibido como recipiente de procesos naturales que conducen a su decadencia y descomposición. O el amor pergeñado por la muerte. La novela finaliza con escenas de guerra y sugiere que esa visión del cuerpo exige otra violencia más terrible para llegar a su clausura. Tal concepción del cuerpo—tan distinta en la literatura decimonónica y aun del siglo XX en escritores como Lawrence—fue definida por Walter Benjamin respecto del conflicto bélico de 1914-18: “Una generación que había ido a la escuela en coches tirados por caballos se encontraba bajo cielo abierto en un paisaje en que nada cambiaba, salvo las nubes, y bajo esas nubes, en un campo de fuerza de explosiones y torrentes destructivos, se encontraba el diminuto, frágil cuerpo humano”. Hemingway y Céline hablaron con parecida intensidad del cuerpo como huésped de miserias en ese siglo, cuerpo ya no de libertad sino de sufrimiento.

En su diario, Mann se cuestiona los dos últimos años de su vida en tanto que escritor. Estima que logró cosas en literatura, pero de poca monta, y siente—después de releer *Los hermanos Karamazov* de Dostoiévski—que toda su obra es de “una culta mediocridad”. Se consuela imaginando que, después de muerto, en alguna plaza de una ciudad de Alemania, su busto en piedra le permitirá “durar al sol, bajo la lluvia y la nieve”. Claro que su obra durará en otro tiempo, ése más inclemente que cualquier diluvio.

Protección sin fronteras

- 380 Unidades de Atención estratégicamente distribuidas en todo el país.
- Cobertura Regional: Urgencias Asistenciales en los países limítrofes.
- Cobertura Internacional. En EE.UU., Canadá e Israel (Alta Complejidad Programada).
- Renombrados profesionales en todas las especialidades médicas.
- Excelencia en Servicios de Diagnóstico y Exámenes Complementarios.
- Los más prestigiosos Centros de Internación en todo el país.
- Atención rápida y precisa, sin coseguros ni chequeras.
- Nueva credencial que reafirma una protección sin fronteras.

OSDE
binario
Un Mundo de Servicios para la Salud
Av. Leandro N. Alem 1067 - 6° Piso
Capital Federal - Tel.: 310-5000
www.osde.com.ar www.osde.com